

SAN JUAN

Jaayhu'i'my Jadu'n Nej Jesucristo Ytun Yjajti

Dios y'ung huidibi y'oy ya naaxhuiñ yejci Dios y'ayuc tiy'ajt

¹ Co naaxhuiñybi oga'n chondacy jiiyim anajty Dios y'ung, e yi' yajnejhuiy jäy ajcxy Dios y'ayuc ytiy'ajt. Dios y'ung tú'ciy anajty yajpaady ma Dios. ² Je' tim oga'n'aty anajty yajpatp ma Dios. ³ Tüg'óciy huidijaty yaj'ixp yajpatp ya naaxhuiñ, yi' yaj'oyiday yajcojtay. Tüg'óciy huidijaty Dios yajcojy, tú'ciy ytuñ mïd y'ung. ⁴ Dios y'ung yi' jugy'ajtyejtaayb ma tüg'óciy naaxhuiñyjäy. Mïd co jugy'ajtyejtäy ma tüg'óciy naaxhuiñyjäy, je' je' tiy'ajt co Dios y'ung ymïd Dios ymic'ajt. Jadu'n nipaady nej tüg jïn huidibi jäy codïcxp. ⁵ Ya naaxhuiñ yajpaady anï. Yi anï jadu'n yi' nej coodzpi. Yi Dios y'ung ti mimiñ ya naaxhuiñ Dios y'ayuc ytiy'ajt. Jadu'n Dios y'ayuc ytiy'ajt ma jäy yjot yhuinma'ñ nej tüg jïn ytïcxy agoodztuuyb. Yi anï ca' ñaygodigiyii mïd Dios ytiy'ajt.

⁶ Ma'xung'ajt tüg yëydjc huidibi Dios anajty ti yajnibicy. Hue' anajty yxï Juan. ⁷ Yi' oga'n tiy'ajt yejc co Dios ymic'ajt etz ytiy'ajt yajpaady ma Dios y'ung, jigix tüg'óciy je jäy ajcxy camibijctähuipy je Dios y'ung. Dios y'ung jadu'n nipaady nej tüg jïn huidibi codïcxp ma jäy ytüyöy. ⁸ Je Juan ca' je' anajty yjëjity je Cristo, je huidibi capxhuäcxp Dios y'ayuc ytiy'ajt. Hue' janchtiy je Juan ñidiy'ajt'ajt

je Cristo. ⁹ Je Dios y'ung hue' je' ma'xung'ajty ya naaxhuiñ. Je' je' anajty je Dios ymic'ajt etz ytiy'ajt ymiid, je janchypi, ma jëb tüg'óciy jäy ya naaxhuiñ patcixy Dios ytiy'ajt.

¹⁰ Je Dios y'ung ya anajty yhuidity naaxhuiñygixy. E jada naaxhuiñ yi' yaj'oyiyday. E may je naaxhuiñjäy ca' ajcxy ijxcajpy. ¹¹ Je ymigügtijc, je judiojäy, je' ajcxy nimiini, e may ajcxy je ymigügtijc ca' ajcxy ycöbijci. ¹² Tüg'óciy je jäy ajcxy pinjaty mijpidac yi' yxi yi' ymic'ajt, yi' ajcxy yajmoy Dios ymic'ajt, e jadu'n nipaty nejjihiy ajcxy Dios y'ung'adyii. ¹³ Canan hue' je' co naydijiyb Dios y'ung co ti yma'xung'aty jadu'n nej jäy ajcxy y'ocma'xung'aty. Nañ ni ca' yjadu'nity nej jäy tijy, nej jäy jip'ixy, ni canan jäy jadu'n ti huinmay. Hue' janchtiy Dios jadu'n ti huinmay.

¹⁴ Je Dios y'ung ya naaxhuiñ je' yma'xung'ajty miid ñinix etz chinay miid naaxhuiñjäy. E ñch ajcxy n'ijxich yi' y'oy'ajt etz ymic'ajt, jadu'n nej Dios Teedy y'ung tügpajc oy'ajt etz mic'ajt miidity. ¹⁵ Juan ñidiy'ajt'ajt je Dios y'ung, e chi capxypidzimy, e jadu'n yminañ:

—Jada je' je jäy huidibi ñch jadu'n nimiydaacich ma miich ajcxy. Je huidibi miimb jac'axam ma ñch, jac mic'ajt miid yi' ca'ydi ñch, com jacjayip yi' jugy'ajt paty ca'ydi ñch.

¹⁶ Je Dios y'ung oy xychojcm xyjihuiyim mijcajee, paady je' tuuñ may'ajt oy'ajt mijcajee miid ñch ajt ycixpi. ¹⁷ Com Dios y'ané'min ycötujcin micpi hue' Dios yajniguejx je Moisés. Co Dios quejxy Jesucristo ya naaxhuiñ, chi may'ajt oy'ajt

tuñ m̄id je jāy ajcxy yc̄ixpi, e nañ je' ytiy'ajt yajniguejx je Jesucristo. ¹⁸ Je Dios ni caminaabi p̄in ca'ixyñi, je y'ung tūgpajci yajpatp ma Dios Teedy ity. Je Dios y'ung ti xyajnejhuñiyim nej Dios yajpaady.

Juan el Bautista je' tiy'ajt yejc co Jesús je' anajty Dios y'ung

¹⁹ Jadaabi je' je tiy'ajt hūidibi Juan yejc, co judío jāy ajcxy quejxy nijējity teedyt̄ijc etz tzajpt̄ijc tungm̄idp̄i. Jim ajcxy chooñ Jerusalén nicxy ma anajty Juan yajpaady, chi ajcxy y'am̄idooy:

—¿M̄bin miich? ¿Nej miich je' je Cristo hūidibi Dios yquexamy?

²⁰ Je' ñigapx je tiy'ajt, ca' ñaygoyützi, chi ym̄inañ:

—Ca' ñich njējity je Cristo.

²¹ Chi ajcxy jac'am̄idooy:

—¿E p̄in miich m̄naydijyii? Pen ca' mjējity je Cristo. ¿Nej miich je' je Elías?

Chi Juan y'adzooy:

—Ca' je' n'ñichity.

Chi ajcxy jac'am̄idooy:

—¿Nej miich je' je Dios y'ayuccapxhūäcxpi, je hūidibi ñigapxy ma Dios ñecy co ymiinañ ya naax-huiñ?

Chi Juan y'adzooy:

—Ca'.

²² Chi y'am̄idooy ajcxy jadüg'oc:

—¿M̄bin miich? J̄igix ñich ajcxy tiy'ajt nyajnic̄ixibich ma yi t̄ibi ñich ajcxy xyquexyich. ¿Ti miich nayx̄igoyäxyii?

²³ Chi Juan ym̄inañ:

—Ich je' je jäy huídibi Dios y'ayuccapxhuäcxip ma tüg mǝjtǝgǝduum, tim jadu'n nej jii by jay-bety ymiin ma Isaías ñecy, nañ tim jadu'n ich nminañich co copicy nayñi'ixiyigix ma yi mjot yi mhuinma'ñ, jëbi naybáatigixy müd mHuindzin Dios. Jadu'n nej jäy ixypy tü'aa yaj'oyiy co tüg huindzin ymiina'ñ.

²⁴ Je teedytǝc etz tzajptǝc tungmüdpǝ huídibi oy migapxy Juan, hue' anajty ajcxy fariseojäy ti yquexyii. ²⁵ Chi ajcxy jactim'amidooy Juan:

—¿Ti miich co mjäyyajñibety? Peni ca' miich mjëjity je Cristo, ni mgajëjity je Elías, ni mgajëjity huídibi Dios y'ayuc najtzcapxiiyip.

²⁶⁻²⁷ Chi Juan y'adzooy:

—Ich hue' jäy nyajñibetyich müd ni. Ya naax-huiñ ji tüg jäy huídibi miich ajcxy ca' m'ixy'adyii. Je' huídibi jac'axam mimb ma ich, je huídibi ca' mihuaadity nicxy yi' xytumbi'adyiijich, nicxyich ycǝghuin nguejich.

²⁸ Jadu'n ytuni yjajti jim Betábara, jim'amy ahuin ma Jordán mij ni, jim anajty Juan jäy yajñibety. Juan tǝy'ajt yejc co Jesús je' anajty yjugy'ajt yegam müd ich ajt nbocy ycixpi.

Jesús nayyajhuindzigihuaanip ma Dios müd jäy ajcxy ypocy ycixpi

²⁹ Chi je com jabom co ijxy Jesús anajty ñimiñyii, chi Juan nimay je jäy ajcxy:

—Cha je' ymiñ je Dios yjäy huídibi Dios nayyajhuindzigihuaanip müd naaxhuiñyjäy ajcxy ypocy ycixpi. Tim jadu'n nej judíojäy ajcxy Dios huindzigiy müd ypocy ycixpi. ³⁰ Jada je' huídibi ich nnigapxypich co jac'axam ymiina'ñ ma ich

tüg yëydic huídibi nígi Dios ymic'ajt y'oy'ajt mïdity ca'ydi ñich. Com jiiym anajty yi' yjugy'aty co oga'n naaxhuiñybi chondacy. ³¹ Oy ñich anajty ca' yi' n'ixy'adyiijich huingíxy jipcíxy, nyajñibejtich jäy, jigix yi' judíojäy nejhuihuip ajcxy co ji yajpaady je Cristo je huídibi Dios ymic'ajt mïd.

³² Chi Juan nigodiy'ajt'ajty je Cristo co ymïna'ñ:

—Ñich ti n'ixyich yi' Espíritu Santo jiiy choñ tzajpjoty, jadu'n yquëxigy nej tüg muuxy, e chi y'ixtacy ma Jesucristo. ³³ Tiydudägy ca' ñich anajty n'ixy'adyiijich. Je Dios huídibi xyquejxich jäy yajñibejtípi, je' ñich anajty jadu'n ti xyñimäyich co je jäy ma anajty n'ixyich je Espíritu Santo ñigidägyii anajty etz yhui'my ma je'. Je' je' jadu'n anajty huídibi y'adigihuiipy yjottigihuiipy Dios yjihui'ñ ymic'ajt ma je jäy ajcxy. ³⁴ Cham nnigapxpetyich co ñich ti n'ixyich je jäy, e nyejcpyich tiy'ajt co je' je' je Dios y'ung.

Jesús yhuin'ijx nijëjty jäy huídibi anajty ydiscípulo'andaanipy

³⁵ Chi je com jabom jopy jim anajty Juan yajpaady mïd metz jäy huídibi ixpijcp ma yi'. ³⁶ Chi anajty ajcxy tzachhuindicxy Jesús co anajty jim ñaxy, chi Juan ñimay je metzpi jäy:

—Oc'ijxcix ocnejhuñygix, cha je jäy huídibi Dios naysajhuindzigihuaanip mïd naaxhuiñyjäy ypocy ycixpi.

³⁷ E je metzpi jäy huídibi anajty ajcxy ixpijcp ma Juan, co jadu'n ajcxy midoy nej Juan ymïnañ, chi ajcxy Jesús padzooñ. ³⁸ Chi Jesús y'ijxhuimbijty, chi ijxy co anajty ajcxy ypanicxyii, chi jada' ñimay ajcxy:

—¿Ti ajcxy m'ixtaayb?

Chi ajcxy y'adzooy:

—Huindzin, ¿ma tüiyi ti mja'ttägy?

³⁹ Chi Jesús y'adzooy:

—Miingix, jigix ajcxy m'ixipy ma ti nja'ttägyich.

Chi jada' ajcxy panicy, e chi ajcxy ijxy ma anajty ti yja'ttägy. Je huin'it ximbi chi jim je' miid yhui'miy, com mijminacyxi anajty co ajcxy jim ymejch.

⁴⁰ Andrés, je Simón Pedro ymiguëx, je' anajty tüg tzoonip huidibi nimetz ajcxy midou jadu'n nej Juan yminañ, etz je' anajty ajcxy ti padzoon Jesús.

⁴¹ Chi jada' Andrés oy ixtäy y'uch Simón tim jayijp, chi nimay:

—Ti ich ajcxy nbaady je Mesías —jadu'n je ayuc Mesías yhuimbizimañ Cristo.

⁴² Chi Andrés miidnicxy Simón ma Jesús, e chi Jesús huindicxpejty, nimay:

—Miich je' Simón, Jonás miich xy'ung'ajtp. Miich je' mxii'adüyb Cefas —huidibi ayuc'amy huimbizimb tzaa.

Jesús je' yhuin'ijx Felipe etz Natanael

⁴³ Chi com jabom Jesús choon ñicxy jim Galilea, chi minaybaati Felipe, chi jadu'n nimay:

—Pajamgich.

⁴⁴ Felipe jim anajty ycogajpity Betsaida, nañ je' je' je' cajp ma anajty ajcxy ycogajpity Andrés etz Pedro. ⁴⁵ Chi Felipe minaybaati je jäy huidibiyxi Natanael, chi jadu'n nimay:

—Ti ich ajcxy je' nbaadyich je jäy huidibi yajni-gapxp yajnimiydacp ma Moisés ñecy, etz yi Dios

y'ayucnajtzcaxiibybi ñecy. Yi' je' je Jesús, José y'ung huídibi cogajpíp jim Nazaret.

46 Chi Natanael y'adzohuimbijty:

—¿Nej jim Nazaret ti choñ tüg oyjäyi? Com ac jadu'n jäy ymína'ñ co ac jibicjäydijc jim tzinaayb.

Chi Felipe ymínañ:

—Jam ci'm octim'ix.

47 Co Jesús ijxy co Natanael ñimiñyii, chi jadu'n ymínañ:

—Cha tüg judíojäy huídibi ca' pín huin'ñipy.

48 Chi Natanael ymínañ:

—¿Nej miich ti xy'ijxcapyich pín jäy ñich?

Chi Jesús nimay Natanael:

—Ca'ni anajty Felipe xyñímaayñi: “Jam íxim je Jesús” co anajty miich jiiiby'emy ma je higueri quipypa't, huin'it ñich miich ti n'ijxcapy.

49 Chi Natanael y'adzooy:

—Huindzin, miich je' Dios y'ung. Miich je' Rey'adam ma je judíojäy ajcxy.

50 Chi Jesús y'adzooy:

—Míd co ti nnimäy co jiiiby'emy anajty miich ma je higueri quipypa't co ñich miich ti n'ijxcapy. ¿E ti mdimjanimibicy? Jactimmijhuinma'ñ etz jactimmij'oy'ajt m'ixamyb mbadamyb.

51 Chi Jesús jadu'n ymínañ:

—Janch tim tiy ñich miich ajcxy yam jadu'n nimäy co m'ixipy ajcxy yi tzajp y'ahuäch etz Dios y'ángeles ajcxy choñ tzajpjoty xyñigídägyich, e ypa'ttigiiygyxy jadüg'oc tzajpjoty. Choongixy yja'tcixy ma ñich je jäy huídibi tzoon tzajpjoty.

2

Jesús y'oy ma anajty jäy nix#duñ tüg pijc'in j'im Caná

¹ Midug#igx#ibi anajty maabi ajcxy Jesús minaymigáp#igixy, ma je cajp hu#dibi yx#i Caná ma je Galilea naaxjot j'im anajty huinx#dungixy tüg jäy hu#dibi anajty ti ypicy. E j'im anajty nañ jadu'n Jesús ytaj. ² Chi Jesús m#id je' ydiscípulos ajcxy yajhuooy j'im ma je x#i anajty ytuñy#i yjady#i. ³ Ti anajty vino yc#ijxtaayñ#i, huin'it Jesús ytaj ñ#imayñ#i:

—Ca'p ajcxy m#idiñ vino.

⁴ Chi Jesús y'adzooy ytaj ñ#imay:

—Ca' ti jotmay nm#ididy#ich m#id miich töxyäy. #ich nhor#i ca'n#i paady m#ina jäy ajcxy nyajne-jhu#ihuibich p#in #ich.

⁵ Chi je ytaj ñ#imay je tumb#idijc ajcxy:

—Mdúngix#ipy nej anajty ajcxy Jesús xyñ#imaaygixy.

⁶ J'im anajty tudujc tzaadu'tz ma anajty ñ#i y'ity. Je ñ#i anajty ajcxy yajtumyb co anajty ajcxy yc#ibujcixy jadu'n nej ypocy ixpujcixy, jadu'n anajty ajcxy jud#ójäy costumbre m#idity. Tügpi tzaadu'tz ym#id anajty yjot metz majt tug#ig majt ñ#i. ⁷ Chi Jesús ñ#imay je tumb#idijc ajcxy:

—Yaj'ujtc#ix y#i tzaadu'tz m#id ñ#i.

E chi ajcxy yaj'ujtztay mabaat y'a'ujtznaxy je tzaadu'tz. ⁸ Chi Jesús ym#inañ:

—Yajpidzimgix cham y#i ñ#i, e yajnicxcix j#ilby ma hu#dibi ane'mb ma y#i caydac uuctac.

Chi ajcxy yajnicxy je ñ#i. ⁹ Co jada' je ane'mbi j#ihuymajch je ñ#i ti anajty yvinocojy, chi m#ijhuoy

je yëydijc huídibi anajty ti ypicy. Je ane'mbi ca' anajty nejhuïy ma anajty je vino ti choñ. Jëyi anajty je ytumbidijc ñejhuïyb co ñi anajty ajcxy yajpidzimgixy ma je tzaadu'tz. ¹⁰ Chi je ane'mbi ñimay je huídibi anajty ti ypicy:

—Tüg'óciy jäy ajcxy huídibi xiidumb, hue' ajcxy yajtumyb jayijp je vino oybi. E co jäy ajcxy ooy yxondaacni, chi oyñihuídibi vino ñi jacyajtungixy. Miich janchtiy, ti m'amay'aty yi vinonii oybi ixti chamni myajtuñ.

¹¹ Je' je' je oga'ñibi mijhuinma'ñ huídibi Jesús ytuun jim Caná ma Galilea ñaaxjot. Chi yajñiguëxigý je ymic'ajt etz y'oyjäy'ajt. E je huídibi anajty ajcxy yaj'ixpijcpy, chi ajcxy ooy mibijcy mijpidacy je Jesús.

¹² Co jadu'n tüg'óciy ytuni yajti, chi Jesús y'idacy jim ma je cajp huídi yxi Capernaum m'id ytaj etz y'uch ajcxy, etz huídibi anajty yaj'ixpijcpy. Jim ajcxy yhuäcxijpy tüg xii mejtz xii.

Jesús yajpidzim ajuuybi adoocpi ma Dios ytijc

¹³ Tim huigon anajty je pascua xii huídibi judío ajcxy ytumy jim Jerusalén, paady Jesús ñicxy jim. ¹⁴ Jim ma Dios ytijc Jesús paty je' huídibi anajty ajcxy ajuuybi adoocpi, jadu'n nej ma ymiñ huaj, borregi, etz muuxy (huídibi jäy ajcxy Dios yajhuindzigiyb). Nañ jim meeñyhuingogombidijc anajty ajcxy y'ñaaygixy ma ymesa. ¹⁵ Chi Jesús yaj'oyiy tüg cochac huojp. E chi ixhuojppidzimday je ajuuybi adoocpi ajcxy ma Dios ytijc ñihuaj etz ñiborrego. Chi yi meeñyhuingogombidijc ymeeñ cöxijtnajxtayi,

e chi ymesa tijhuimbijttaayi. ¹⁶ Chi nimay je muuxytoocpidijc ajcxy:

—Yajpidzimgix jada muuxy ya. Ca' ñich nDeedy ytijc yhuaani ajcxy ajuydac adoocac.

¹⁷ Je' ajcxy huídibi anajty Jesús yaj'ixpijcpy chi ajihuiygooti ajcxy je ayuc, jadu'n nej jaybety ymiñ ma Dios ñecy: “Ooy ndzocy njihuiyich Dios ytijc, paady ooy nnijottigoyich Dios ytijc.”

¹⁸ Chi je judío ixpijtyijc ajcxy y'amidooy Jesús:

—¿Ti mijhuinmañ miich xy'ocyaj'ixambich ajcxy nej tüg ijxpejt, pen janch miidity cötujcin co m'ixhuojppidzimday yi ajuuybi adoocpi ajcxy?

¹⁹ Chi Jesús y'adzooy:

—Yajhuindigooygix jada Dios ytijc, e codugig xii ñich yi' jadüg'oc nyajpidigipy.

²⁰ Chi jada' je judío ixpijtyijc ajcxy y'adzooy:

—Huixchiguipx tudujc jimijt yhuäcxijpy co jäy cojy jada Dios ytijc. ¿E miich tijy myajpidigamy codugigxii?

²¹ Per ca' je' anajty nigapxy je Dios ytijc. Hue' je' anajty ci'm ñayñigapxyii co anajty y'öga'ñ, etz co yjugypigipy jadüg'oc codugig xii. ²² Chi jada' co Jesús yjugypijcy codugig xii maabi anajty y'ögy, je huídibi anajty ajcxy ti yaj'ixpijcy, ajihuiygooti ajcxy huídibi Jesús anajty ti yajnimäyigixy. Chi jada' ajcxy miibijcy ooy jadu'n nej anajty ycojaayity ma Dios ylibro, etz com nañ jadu'n anajty Jesús ti ymina'ñ.

Jesús ñejhuüy nej jäy ajcxy yjot yhuinmañ miidity

²³ Co anajty Jesús yjimity Jerusalén pascua xiioty, mayjäy ooy ymiibijci co ajcxy ijxy je mijhuinmañ huídibi anajty ytumyb. ²⁴ Jesús ca'

anajty yjaty ñaygïyegyii ma je mayjäy ajcxy (hue' anajty ajcxy chachyajrey'adamy). ²⁵ Com Jesús ñejhuiydaayb anajty nej jäy ajcxy nidüg nidüg yjot yhuinma'ñ mïidity ca' tzocy pïn yajnimähuïyb ti anajty ajcxy ytunamy, com ñejhuiydaayb nej jäy ajcxy yjot yhuinma'ñ mïidity.

3

Nicodemo oy ytiy'ajtpicy ma Jesús

¹ Jim anajty tüg yëydïjc, fariseojäy y'ixpijcïn anajty yajtuunïpy. Hue' anajty yxii Nicodemo. Je' anajty ñigohuajc'ajtyp ma je judïojäy ajcxy ymiïñ.

² Chi jada' Nicodemo ymiïñ coodz ma Jesús anajty y'ity, chi nimay:

—Huindzin, nejhuïyb ïch ajcxy co miich tüg huindzin huïdibi tzomb ma Dios. Com ca' ni pïn jaty nej tunïpy je mijhuinma'ñ huïdibi miich mdumyb, pen ca' Dios ymic'ajt mïidity.

³ Chi Jesús y'adzooy:

—Janch janch ïch miich yam jadu'n nimäy, co ca' ni pïn ixïpy Dios y'it, pen ca' jadüg'oc yma'xung'ajttigach.

⁴ Chi Nicodemo yajtiy:

—Per, ¿nej tüg jäy tïibi ymij'anäccïyñi y'ocnima'xung'ajttigájtzpity jadüg'oc? ¿Nej jëbi jadüg'oc ytiyïy ma ytaj y'aa yjot, e chi yma'xung'adity jadüg'oc?

⁵ Chi Jesús y'adzooy:

—Janch janch ïch miich yam jadu'n nimäy pen ca' jäy yjothuimbity etz ñïbety, pen ca' Dios yjihu'iñ ymic'ajt y'adigïyïi yjottigïyïi, ca' jëbi ytiyïy ma Dios chinäy. ⁶ Je jäy huïdibi ajcxy ma'xung'ajtp

ma töxyjäy, ymïd ajcxy ñinïcx yjugy'ajtïn. Je jäy ajcxy huidibi Dios yjihui'ñ ymic'ajt adigïyipy jottigïyipy ymïd ajcxy Dios yjugy'ajtïn. ⁷ Ca' nej mnayjihuihuïyb co ti nnimäy co copicy mma'xung'adipy huinjemy, co Dios yjihui'ñ ymic'ajt xy'adigïhuïpy xyjottigïhuïpy. ⁸ Com je poj miinïyb hueñytimyma'amyity, e nmïdoohuim co y'a'ïch, e ca' nnejhuïyim ma choñ e ma ñïcxy. Jadu'n nej je poj ypoje e nganejhuïyim ma choñ, nañ tim jadu'n yjaty mïd je Espïritu Santo, ca' nejhuïyim nej yjaty co adigïy jottigïy jäy.

⁹ Chi Nicodemo yajtïhuimbijty:

—¿Nej tijy co yjadu'nity? Ca' nhuinjihuiyich.

¹⁰ Chi Jesús y'adzooy:

—Miich huindzin'ajtp ma yi judïojäy, ¿ti co ca' mhuinjihuiy jadayaabï tiy'ajt? ¹¹ Janch janch ïch miich yam jadu'n nnimäy co ïch etz nDeedich ngapxyp yi huidibi nejhuïyigixypich, e nyejcpyich ajcxy tiy'ajt yi huidijaty ïch ti n'ïjxcixyich. Miich ajcxy judïo ïpicytïjc ca' ajcxy mgöbïjccïxy ïch ajcxy ndiy'ajt. ¹² Pen ca' miich ajcxy mïbïjccïxy jada tiy'ajt huidibi njanimïydacypich huidibi yajpatp ya naaxhuiñ, ca' ajcxy mmïbïgïpy co njanimïydägïbïch yi tiy'ajt huidibi tzajpjoty yajpatp.

¹³ Ca' ni pïn ti y'oy tzajpjoty, ïch je jäy tügpajc huidibi ti ndzoñïch tzajpjoty, ti ngïdägyïch ya naaxhuiñ. ¹⁴ Jadu'n nej Moïses yaj'oyïy je pujx tza'ñ, e chi yajcruudzpety jim mïjtïgïduum jigïx chögïpy je jäy ajcxy ma je ahua'n iyujc chüchyï. Nañ tim jadu'n jäy ajcxy xyajcruudzpeda'ñïch. ¹⁵ E tüg'óciy

jäy ajcxy pinjaty xymijpidaacpich, ca' yi' jugy'ajtin ycixy ytigooy ni mina.

Dios ooy mijcajee tzocy jihuïy yi naaxhuiñyäjy

¹⁶ Ooy mijcajee Dios tzocy jihuïy yi naaxhuiñyäjy co yecy y'ung tügpajcpi miid jäy ajcxy ypocy ycixpi. Paady pinjaty mibijcp mijpidacp yi' y'ung, ca' yjugy'ajtin ycixipy ytigoyipy tücci'yi. Hue' janchtiy y'alma ypaadipy tüg jugy'ajtin huidibi ca' ni mina ycixipy ytigoyipy. ¹⁷ Dios ca' quejxy y'ung ya naaxhuiñ co tzaachytunipy yi naaxhuiñyäjy ajcxy miid ypocy ycixpi. Paady y'ung quejxy co yajpocyñihuáatzcixipy.

¹⁸ Je jäy ajcxy pinjaty mibijcp mijpidacp Dios y'ung, ca' ajcxy Dios chaachytunipy miid ypocy ycixpi. Je jäy ajcxy pinjaty ca' mibicy ca' mijpidägy Dios y'ung, pocycähuiipy ajcxy ma Dios, co ca' mijpidaci ajcxy Dios y'ung tügpajcpi. ¹⁹ Paady ycixpi Dios tzaachytunañ mayjäy miid ypocy ycixpi, com co Dios quejxy y'ung miid ytiy'ajt ya naaxhuiñ, e ca' ajcxy mibijcy Dios y'ung, jadu'n je' anajty nej tüg jin huiidi codicxip jäy ajcxy ma chinaayin yjugy'ajtin. Per ca'p ajcxy je naaxhuiñyäjy mijpidacy je jin, jadu'n nej jihuïy ajcxy anajty yjacotcujcity co chinaaygixy agoodztuuyb, com je' co nigi tzachnijot'ajtcixy jibic-huinmañ. ²⁰ Com je jäy ajcxy huidibi jibic-huinmañ tzachnijot'ajtcixp, ca' ajcxy tzojci Dios ytiy'ajt, jadu'n nej jihuïy ca' chinähuaangixy ma jin yticxin. Ca' ajcxy y'amidoo'idani Dios y'ayuc, ca'ydi ñiguëxigy je jibicpi huidibi ajcxy ytumyb. ²¹ Je jäy ajcxy huidibi cuydumb Dios ytiy'ajt, je' ajcxy ñiminipy

Dios y'ung ytïy'ajt, jadu'n nej jihuïy jïn nimi-ingixy ma ytïcxy, huen jatyïmy niguëxïgy co oy ytungixy etz co Dios ytïy'ajt ajcxy mïdïty ma yjot yhuinma'ñ.

Juan (el Bautista) tïy'ajt yejc ma jäy ajcxy mïd Jesús ycxpï

²² Co jadu'n ytuni yjajti, chi Jesús ñicxy jim Judea naaxjot mïd ydiscípulos ajcxy. Chi ajcxy jim yhuäcxïjpy. Jim ajcxy jäy yajñïbejty. ²³ Nañ jadu'n Juan anajty yjäyyajñïbety jim Enón, com jim anajty ooy comñi, e jim anajty jäy ymingixy etz ñïbejtcïxy. ²⁴ Hue' jada jadu'n ytuni yjajti ca'ni anajty je Juan pïdaaccïxy pujxtïgoty.

²⁵ Ca' ajcxy ñay'ayuc-huinjihuïyi nijëjty huïdibi anajty Juan yaj'ixpïjcy etz tüg jäy nej jëbi huaad ypocy ñayyajñïhuädziyb ajcxy. ²⁶ Chi jada' ajcxy Juan nidzooñ, oy ajcxy paty, e chi ajcxy nimay:

—Huindzin, je jäy huïdibi anajty miich jim mïd jim'amy Jordán mijñïnaxy, je huïdibi miich anajty mnïdïy'ajt'ajtpy co je' je' je Cristo, nañ ooy chachjäyyajñïbety. E janch mayjäy y'ocnimujcin.

²⁷ Chi Juan y'adzooy:

—Ca' ni pin ni ti mic'ajt mïdïty, pen ca' Dios ni ti mic'ajt ymöyï. ²⁸ Miich ajcxy mnejhuïyb co nmïnaañich co ñich ca' njëjty je Cristo. Hue' janchtïy Dios xyquejxich jayïj co nnïdïy'ajt'adïpyich je Cristo. ²⁹ Co jäy ypïcy je yëydïjc je' je' mïd'idam je ytöxyjç. E je töxycapxpi huïdibi ti yaj'oyïy je pïjcin, ca' je' mïd'ida'ñ je töxyjäy, jëy co yjotcugïy co yöcmïdoohui je töxyjäy ñäy co yjädy ma je' ytïjc co ypïgaani. Cristo jadu'n je' nipaady nej tüg töxyjäy ñäy, e je töxyjäy jadu'n

je' nipaady nej Dios yjāy. Je Cristo ym̄id'idaanipy Dios yjāy. Jadu'n ñch nipaady nej tūg tōxycapxpi, ti Dios yjāy nyajni'ix̄iyich jigix mijpidáaccixipy je Cristo. Jotcujcich cham co je Cristo ti ymiñ, e ñicxy yi jāy ajcxy ma yi'. ³⁰ Ooy ytimycopicyity co Jesús ym̄ij'ajt paatnipy, e ñch ndung ycijxnipy ymayñipy.

Dios y'ung tzoon jii by ma Dios

³¹ Chi Juan yjacm̄inañ:

—Je Cristo huídibi jii by tzoon ma Dios jacm̄ij ixpijcin m̄idity ca'ydi naaxhuiñyjāy ajcxy. Je jāy ajcxy huídibi ya naaxhuiñ ijtp, ym̄inaaxhuiñyjāy ti yaj'ixpijci gixy, e je' ajcxy ñidiy'ajt'ajtpy je naaxhuiñyjāy y'ixpijcin. Je Cristo tzoon jii by tzajpjoty, jacm̄ijcjee yi' ma y'ayuc ytiy'ajt ca'dyi pin. ³² Je Cristo ñigapxyp huídibi ti ix̄y e ti midooy, e yi'y'ayuc ytiy'ajt ca' jāy ajcxy cōbigaangixy. ³³ Je jāy ajcxy huídibi cōbijcp Dios y'ung y'ayuc ytiy'ajt, je' ajcxy ñigapxpejtyp co Dios ytiy'ajt janch yi'. ³⁴ Je Jesús huídibi Dios yquejx, ca'pxy Dios ytiy'ajt ñigapxpejti, com Dios ti möy yi' y'ung yi' yjihuiñ ymicc'ajt mijcjee. ³⁵ Dios Teedy chojcyp yjihuiñyb y'ung, e tūg'óciy ymic'ajt ytiy'ajt yi'ti yajmigo'ix̄iydāy. ³⁶ Je jāy ajcxy pinjaty mibijcp Dios y'ung, ym̄id'ajtpy ajcxy y'alma je jugy'ajtin huídibi ca' ycixy yti gooy. Je jāy ajcxy pinjaty ca' capxymidooy Dios y'ung, ca' ajcxy y'alma m̄id'adipy je jugy'ajtin huídibi ca' ycixy yti gooy. Je'yi ypaadipy ajcxy Dios chip y'ejc̄in.

4

Jesús ñaybaati m̄id tūg tōxyjāy jim Samaria

¹ Chi je Huindz'in Jesús ayuc midoy jadu'n nej anajty je fariseojäy ajcxy ycapxcixy ymiydaaccixy co je Jesús jacmayjäy anajty yaj'ixpicxy etz yajnibety ca'ydi Juan. ² Oy Jesús ca' anajty jäy yajnibety ci'm. Hue' janchtiy je' ydiscípulos anajty ajcxy jäy yajnibejtp. ³ E co Jesús jada nejhuiy, chi jim Judea choni, yhuimbijtni jim Galilea.

⁴ Co yhuimbijty, hue' anajty yjatytimyñaxihuañ jim Samaria. ⁵ Chi jada' yja'ty huingon ma je mij cajp huidi xijip Samaria, jim ma anajty tüg pi'ccajp huidi xijip Sicar, mihuingon je naax huidibi Jacob anajty ti möy y'ung José. ⁶ Jim anajty Jesús yajpaady ma je Jacob ñigondac. Com ti anajty Jesús y'anucxiyñi mid je tüyöyü, chi y'ijxtacy jim ma je ñigondac anajty. Hue' anajty xi jim cugihuaanip. ⁷ Chi jim yja'ty ñigombi tüg töxyjäy. Chi Jesús ymïnañ:

—Ich yajni'uucc. ⁸ Com je' ydiscípulos ajcxy huidibi anajty Jesús yjaymid'ajtip, ti anajty ñicxcixy cajpjoty juuyb pijcp.

⁹ Chi je töxyjäy y'adzooy huidibi anajty cogajpip Samaria:

—¿Na'amy co ich ñi xypijctzoohuich? com miich hue' miich judíojäy, e samariajäy ich.

(Co yi judíojäy etz samariajäy ca' ajcxy ñaygodigiyigixy.)

¹⁰ Huin'it Jesús y'adzooy:

—Co ixypy m'ocnejhuüy je oybi huidibi Dios yejcy m'id miich ycixpi, e m'ocnejhuüy ixypy nañ jadu'n pin xypijctzoohuipy yi ñi, janch co miich ixypy xyñimäyich: “Ich yajni'uucc”. E ich miich ixypy nmooyb ñi huidibi jugy'ajt yegipy huinixi.

11 Chi je töxyjäy y'adzooy nimay Jesús:

—Huindzin, miich ca' mm#dity ti miid myajpidzimipy yi nii, e yi niijut cücy yi' ooy. ¿Ma tijy m'ocpada'ñ yi nii huidibi yajjugy'ajtp? 12 ¿Nej jacnigi tijy miich mij mnayyajnaxyii, ca'ydi #ch ajt n'ap ndeedy Jacob? Je'je' huidibi jada niigop yaj'oyiy. Jacob etz y'ung y'anäg ni'uuc ma jada niigop, e nañ jadu'n yajni'uucy yhuaj y'iyujc ajcxy ya.

13 Chi Jesús y'adzooy nimay je töxyjäy:

—Tüg'óciy pinjaty ni'uucp ma jada niigop tidzi huib ajcxy jadüg'oc. 14 Yi jäy ajcxy pinjaty ni'uucp huidibi nmooybich, ca' ni mina ytidzihu#yb, com hue' yi nii huidibi nyejcypich, ahuimbidiipy ma je jäy jadu'n nej tüg niigop huidibi yegam jugy'ajtin huidibi ni ca' ycixy ytigoy.

15 Chi je töxyjäy y'adzooy:

—Huindzin, #ch mooyg yi nii, ca'ydi jabom jabom ndidziyijich, e ca'ydi n'ocjacm#inibich ma jada niigop nii yajpidzimbi.

16 Chi Jesús y'adzooy:

—N#cx yajtzon mñäy, e miid miin.

17 Chi je töxyjäy y'adzooy:

—Ca' nm#didyich nñäyich.

Chi Jesús y'adzooy:

—Janch tiy'ajt jadu'n nej miich mina'ñ, co ca' mm#dity mñäy. 18 Com ti m#ddzinäy miigoox yeydijc, e huidibi cham mm#d, ca' mñäy'adyii. Janch tiy'ajt jadu'n nej ti m'adzooy.

19 Chi je töxyjäy ym#nañ:

—Huindzin, cham nhuinjihu#yich co miich je' tüg huidibi Dios yhuij'ajt ycujc'ajt m#d. 20 #ch

ajcxy n'ap ndeedyich hue' je' ymīnañ co jēbi ya huaad ñich ajcxy nDios'ojadajtcixyich ma jadaayaabi huingombi copjijp. E miich ajcxy judío jāy ymīnaangixy co jim Jerusalén je' ma huaad jēbi nDios'ojadajtim, ca' jac ma.

²¹ Chi Jesús y'adzooy nimay je töxyjāy:

—Töxyjāy mijpidäg ñich n'ayuc. Co ypadamy je xī je tiempo co ni ya ma miich ajcxy mDios'ojadajttac, e ni jim Jerusalén jāy ca' ojadadipy ajcxy yi Dios Teedy. ²² Miich ajcxy ca' tiy'ajt mnejhuīygyixy nej jēbi huaad mDios'ojadajtcixipy. ñich ajcxy judío jāy nejhuīybyich ajcxy je tiy'ajt nej jēbi huaad nDios'ojadajtim. Com tūg judío jāy je huīdibi yajnidzooctāhuam je jāy ajcxy y'alma ma Dios. ²³ Ypadamy je xī je tiempo, e jada jēdu'n je tiempo co je huīdibi ajcxy tiydudāgy Dios ojadajtp, y'ojadadipy ajcxy Dios mīd oyjot oyhuinma'ñ etz mīd Dios ytīy'ajt. Com yi Dios Teedy y'ixtaayb yi jadu'mbi jāy huīdibi ojadadīib mīd oyjot oyhuinma'ñ. ²⁴ Dios ca' ñinīcx mīdīty, jadu'n je' nej poj ca' yaj'ixy. Je jāy ajcxy pīnjaty ojadajtp Dios, copicy co huen ojadajtcixy mīd tudāgyjot tudāgyhuinma'ñ, etz mīd Dios ytīy'ajt.

²⁵ Chi je töxyjāy ymīnañ:

—Ñich nejhuīyb co je Mesías ymīna'ñ huīdibi naydijaanip Cristo, co je' ymīnipy, huin'it xyajni'ixīhuaanim tūg'óciy tiy'ajt.

²⁶ Chi Jesús y'adzooy:

—Ñich jēdu'n je Cristo huīdibi miich mīdmīydacyp.

27 Chi jada' yja'ty ajcxy Jesús ydiscípulos ajcxy. Chi ajcxy ooy jihuïy ti anajty co Jesús je töxyjäy mïidmiydägy, e ni pin ca' yaj'amïdooy ti anajty chojcy ti anajty yñimiydacyp mïid yi töxyjäy. 28 Chi je töxyjäy jim ymajt ixmajch, chi ñicxy cajpjoty oy mayjäy nimay:

29 —Mingix, jam tüg yëydijc ijxim. Ti ñich yi' xyajnimaydäyich tüg'óciy tijaty ti nduñich. ¿Nej ca' jada' yi' jëjity je Cristo?

30 Chi choñ ooy mayjäy cajpjoty, ninicxy ajcxy Jesús. 31 Yam anajty ajcxy Jesús ydiscípulos chachnimäyïi adzip:

—Huindzin, occaay.

32 Chi Jesús y'adzooy:

—Ñich nmïidich tüg caayin uucin huïdibi miich ajcxy ca' mnejhuïygyxy.

33 Paady je' ydiscípulos ajcxy tzachhuinmay, ac jëyi ajcxy, nayñimayigixy miñ xipy:

—¿Nej ti pinjaty yajcayyïi yaj'ügyii?

34 Chi Jesús ymïnañ:

—Jotcujc nayjihuiyijich co ti nguydunich Dios chojcin. Com yi' ti xyquexyich ya naaxhuiñ, e nguydúunibich yi' y'ané'min. 35 Miich ajcxy mïnaangixp co jactigoy'ijtni jamïdaax po' mïna cosecha nyajpidicim. Oc-huinmay miich ajcxy, ñich nmïna'ñich, jëbi nyajpidicim yi' cosecha cham cham. Huindicxcix yi' mayjäy huïdibi xyñigidaacim choñ cajpjoty. Ni'ixï yi' ajcxy y'ity co amïdo'idaangixy Dios y'ayuc. Jadu'n ajcxy nipaty nej tugi cosecha huïdibi ti ymïjaani, jëbi nyajpidicim. 36 E pinjaty cosecha yajpidicp ypaatyp ajcxy ymuju'ñ. Nañ tim jadu'n miich

ajcxy huidibi myajmibijcy yi jäy ajcxy co ñich je' je Cristo, mbaadipy ajcxy jotcuje'ajtin, etz huidibi ajcxy xymibijcpich xymijpidaacpich ypadamy ajcxy y'alma jugy'ajtin huidibi ca' ycixy ytigooy. Tim jadu'n nej je jäy ajcxy huidibi niip etz huidibi cosecha yajpidicp yjotcugiygixy miid co je cosecha ti y'ity, nañ tim jadu'n je jäy ajcxy huidi cojaay jecy'ajty jada Dios y'ayuc etz miich ajcxy jotcugiygixy aguipxy co yi jäy ajcxy xymijpidägyich. ³⁷ Paady tiy'ajt je ayuc huidibi minam: "Tüg jäy niip etz jadüg jäy cosecha yajpidicp." ³⁸ Hich ti nguexyich miich ajcxy myajmibigipy jäy huidibi ti paady Cristo ytiy'ajt ma Dios ñecy. Yi Dios y'ayuc ycojaaybi ti möy je jäy Dios ytiy'ajt, e miich ajcxy je' mbubedipy co myajmibigipy co ñich je' je Cristo.

³⁹ Mayjäy huidibi cogajpip jim Samaria ymijpidac ajcxy je Jesús co je' je' je Cristo, miid co je töxyjäy anajty ti ymina'ñ: "Ti yi' xyajnimaydäyich tijaty ñich ti nduñich." ⁴⁰ Co je samariajäy ajcxy yjädy ma Jesús yhuinduu, chi ajcxy cohuaniiy huen hui'my. Chi Jesús jim yhui'miiy mejtz xii. ⁴¹ Janch mayjäy ooy nigí mibijcy mijpidacy Jesús, co je' je' je Cristo co ajcxy ci'm midomiydacy je Jesús. ⁴² Chi ajcxy nimay je töxyjäy:

—Canan jeyi co miich ti xyajnimäy ñich ajcxy, paady ycixpi ñich ajcxy yam nmibicyich. Nañ ti ñich ajcxy yam ci'm n'amido'ityich, paady ñich ajcxy nejhuüy co janch jada yjējity je Cristo huidibi yajnidzögam yi naaxhuiñyjäy ajcxy y'alma ma Dios.

Jesús yajtzooc tüg gobierno mijtungmüdpí ymang

⁴³ Mímejtz xíibi anajty co Jesús chooñ jím, nícxy jím Galilea. ⁴⁴ Jesús cí'm anajty tí ymína'ñ:

—Co jáy ajcxy huídibi míid Dios yhuij'ajt ycujc'ajt yajpaady ma ycí'mgajp, ca' pín yajmíj'adyii. ⁴⁵ Co Jesús yja'ty jím Galilea naaxjot, huídi anajty ajcxy jímíp agujc jotcujc ajcxy cöbijcy Jesús, com tí anajty ajcxy íjxcíxy tíjaty míjhuinma'ñ anajty tí tuñ jím Jerusalén xíijoty, com nañ tí je' anajty ajcxy jím y'oygíxy xíí'ajtpí.

⁴⁶ Chi yhuimbijty Jesús jadüg'oc jím Caná ma Galilea ñaaxjot, ma je níi yajvinocojy. Jím Capernaum anajty tüg rey míjtungmíidpí huídibi anajty y'ung píjcpí. ⁴⁷ Co je' nejhuíy co Jesús anajty tí yhuimbity Galilea co anajty tí y 'oy Judea, chi nínicxy, e chi cohuaníy co Jesús huen nícxy y'ung tzoýíyí huídibi anajty ögaaníp. ⁴⁸ Huin'ít Jesús ymínañ:

—Pen ca' íxyipy tí m'íxy míjhuinma'ñ etz tíjaty íjxpejt, ca' íxyipy mmíbicy.

⁴⁹ Chi y'adzoy je rey ymíjtungmíidpí:

—Huindzín, tun may'ajt nínicx ích n'ung ma ca'ní y'o'cyñí.

⁵⁰ Chi Jesús ymínañ:

—Huimbit ma mdíjc, je m'ung jugy'ajtní je'.

Chi je yéydíjc míbijcy Jesús nej anajty tí ñímäyíi, chi ñícxy jadüg'oc ma ytíjc. ⁵¹ Nícxníp anajty co ytumbí ajcxy oy yjípcobadíyíi, e chi ñímaayí co je' y'ung tí anajty y'agídägy.

⁵² Chi yaj'amídooy ajcxy tí hora anajty tí yhuaadjíhuíy, chí ajcxy y'adzooy:

—Íxíy cujc yxíi naxy je toyíi y'íxmajtzni.

⁵³ Paady je ungedeedy jihu'i'ñybijcy co huin'it je' jada' je tiempo co anajty Jesús ti ñimäyii: "Je m'ung jugy'ajtni je'." Chi jada' mibijcy mijpidacy Jesús miid tüg'óciy jäy hu'idijaty anajty yajpat ma yjiin ytiyc.

⁵⁴ Je' je' je m'imetzpi mijhuinma'ñ mij'oy'ajt hu'idibi Jesús ytun co chooñ jim Judea ñicxy jim Galilea ñaaxjot.

5

Jesús yajtzooc tüg jäy hu'idibi anajty yci' ytecy xuuxy

¹ Co jadu'n ytuni yjajti jim Jerusalén anajty ajcxy judíojäy tungixy tüg mijxi. Huin'it Jesús jim ñicxy jim Jerusalén. ² E jim Jerusalén jim anajty ni abojtzig y'ity, mihuingon je poch aguu huidi xijip puerta de las ovejas. Je it hue' anajty yajtijy hebreo'amy Betesda, e ymiid anajty migoox it yhuinguembetpa't. ³ Ma je huinguembetpa't mayba'mjäy anajty jim chachcöгнаaygixy; je huintzpi, ciducp tecytucpi, cixuxy tecyxuxypi, hu'idibi anajty ajcxy jim tzach'ahuijxp mina je ni y'ocpu'xhuimbity. ⁴ Com tüg ángel anajty yhuimbety y'adijy ma je ni abojtzig y'ity, chi je ni yajyücxy. E je jäy pinjaty anajty jayjip jii by nijoty tigiyb co je ni yücxy, huin'it anajty ajcxy choocixy, oy ixypy ti pa'm ajcxy tim miidity. ⁵ Jim anajty tüg yëdyjc hue' anajty ti ypa'mgögnäy iipx majmocx tugig jimijt. ⁶ Co Jesús ijxy jim ycögnäy, ijxcajpy co anajty je' jecyip chachmijtacni, chi nimay:

—¿Nej mdzögambi?

7 Chi je pa'mjäy y'adzooy:

—Huindzin, ca' nmüidyich tüg yëydjic pin ñich xypidägiipy jiby ñijoty co anajty ñi y'ahuidijtcoty. E paady ycixpi co oy ñich jim njamechich ma yi ñi, ti huingbi ñitigiñi.

8 Chi Jesús ymíañ:

—Pidig, yajpidig yi mmaabejt, etz tüyöychon.

9 Chi mic'amy choocy, chi je' ymaabejt yajpidigy ytigiiy yöybi najxpi janch mic oy. Hue' anajty tüg sábado xii co choocy. 10 Paady je judíojäy ixpicytjic ajcxy ñimay je huidibi anajty ti chögy:

—Hue' yam sábado xii, paady ca' jadu'n ñigo'aducyity jadu'n nej m'idich co mmaabejt mdzimhuidity.

11 Chi y'adzooy je':

—Je jäy tibi ñich xyajtzögy, yi' ñich jadu'n ti xyñimäy: “Yajpidig yi mmaabejt etz tüyöychoon.”

12 Chi ajcxy y'amidooy:

—¿Pin miich jadu'n ti xyñimäy: “Yajpidi yi mmaabejt etz tüyöychoon”?

13 Per je tibi anajty chögy, ca' anajty je' nejhuüy pin je' anajty. Com ti anajty Jesús niyöydigooyñi ma je mayjäy huidibi anajty ajcxy jim tzachjajtjip ma je it. 14 Chi jada' jacomjecy minaybaatti Jesús jim ma Dios ytjic, e chi Jesús ymíañ:

—Cuentipic nej ti mdzögy, ca' ni ti bocy mjactunipy. Co pocy mjactunipy ca' yjecyity co tim ñigi jibic ñicxy mjaty.

15 Chi je yëydjic ñicxy oy je' yajnimäy je judío ixpicytjic co hue' je' anajty Jesús, je huidibi anajty ti yajtzögyii. 16 Paady ycixpi je judío ixpicytjic anajty tzachixhuidijtcixy tzachpahuidijtcixy je Jesús, e

yaj'ögaangixy miid co anajty jäy ti yajtzögy sábado xii. ¹⁷ Chi Jesús ymínañ:

—Ich nDeedy tumb je' cham, ca' ypooocy, paady ycixp ich nañ jadu'n nduñich cham ma miich ajcxy sábado xii.

¹⁸ Co Jesús jadu'n ymínañ, paady ycixpi je judío y'ixpicytijc ajcxy nigí yjacjtotma'tcoty, ytimy yaj'ögamy anajty aj y Jesús. Ca' ajcxy jadu'n yjotcujcity co anajty Jesús ca' cuyduñ judíojäy ajcxy ytiy'ajt nej ajcxy sábado xii yajmij'ajtcixy, etz co jadu'n ymínañ: “Dios yi' nDeedy'ajtypich.” Paady ycixpi ajcxy judío y'ixpicytijc ymínañ co Jesús ci'm anajty ytüghua'ñ miid Dios.

Dios ymooy je y'ung ymic'ajt

¹⁹ Chi Jesús ymínañ:

—Janch janch ich miich ajcxy yam jadu'n nimaaygixy co ich Dios nDeedy'ajtypich. Ca' huaad ti nduñich miid ngi'mjot ngi'mhuinma'ñich. Jëbi janchtiy nduñich huídibi n'ijxpyich Dios Teedy ytumy. Huídibi Dios Teedy ytumyb, ndumybich com Dios yi' nDeedy'ajtypich. ²⁰ Com yi' Dios Teedy ooy yi' tzocy jihu' ycim'ung, paady xyajni'ixiydaaybich tüg'óciy yi' huídibi ytumyb. E nañ xyajni'ixihuaambich jacmijjatypi mijhuinma'ñ, ca'ydi jadyaabí mijhuinma'ñ nej ajcxy ti m'ijxycixy nej jada pa'mjäy ti chögy, paady ycixpi nigí mhuinmayipy ajcxy. ²¹ Jadu'n nej Dios Teedy yajjugypicy yi' o'cpi, e chi yajtzinäy jadüg'oc. Nañ jadu'n ich anajty ndimymöhuamyb. ²² Com je Dios Teedy ca' je' ci'm ocyajciyöyaani ocyajtecyöyaani jäy ajcxy ypocy. Hue' tüg'óciy je ymic'ajt xyajci'digiydaayich co ich ndiydunipyich

tüg'óciy naaxhuiñjäy, com Dios nDeedy'ajtypich. ²³ Hue' tüg'óciy je ymic'ajt xyajc'idigiyaayich, jigix tüg'óciy jäy xyajmij'adipyich. Je jäy ajcxy huidibi ca' xyajmij'adañich, nañ ca' ajcxy yajmij'adañ Dios Teedy huidibi xyquejxich ya naaxhuiñ.

²⁴ Janch janch ñich miich ajcxy yam jadu'n nimaaygixy: Co hueñypinjäyity, pinjaty xy'amido'ljitibich n'ayuc, e ymibijcyp ymijpidacyp je tiibi xyquejxyich ya naaxhuiñ, ymüd je'je y'alma jugy'ajtin huidibi ca'ycixipy ytigoyipy, e ca' Dios Teedy chaachytuna'ñyii müd ypocy ycixpi. Hue' janchtiy co y'ögipy, chi janchtiy jadügtecy yjugypigipy. ²⁵ Janch janch ñich miich ajcxy jadu'n nimaaygixy co yi xii tiempo paatnipy, e cham jëdu'n ti paady, co yi jäy ajcxy tiibi y'o'ccixy ymidohuipy yi n'ayucich, co anajty ngapxyich, com Dios yi nDeedy'ajtpyich. Pin jäy anajty midoob n'ayucich jugypigip jadüg'oc ajcxy. ²⁶ Com yi Dios Teedy mic'ajt müd jëbi yajjugypicy jäy tiibi y'o'ccixy. Nañ Dios ti xymöyich ymic'ajt jëbi huaad nyajjugypicyich jäy tiibi y'o'ccixy, com Dios ñich nDeedy'ajtypich. ²⁷ Ti Dios xymöyich ymic'ajt jëbi ndiyduñich je jäy ajcxy müd ypocy ycixpi, com ñich je' je jäy huidibi tzoon tzajpjoty. ²⁸ Ca' ooy jada ayuc tiy'ajt mhuinmaaygixy. Com ypaadipy je xii je tiempo co je huidijaty ajcxy yajpatp ma naaxtigiydac, ymidohuipy ajcxy n'ayucich co ñich anajty nmigapxyich ajcxy. ²⁹ Chi ypidzimipy ajcxy ma ñaaxtigiy. Je' ajcxy huidibi anajty oybi ti tungixy, jugy'adip ajcxy y'alma jadüg'oc. Je' ajcxy huidibi anajty jibicpi ti tungixy ypaadipy ajcxy tzaachypi müd ypocy ycixpi.

Dios t̄iy'ajt yejc co Jesús ym̄id anajty mic'ajt

³⁰ Ca' ni ti huaad nduñich m̄id ngi'mmic'ajtich ngi'm'ayucich. Je ayuc t̄iy'ajt hūidibi nm̄idooybich ma Dios Teedy, jada ayuc t̄iy'ajt m̄id nyajc̄iyöya'ñich nyajtecyöya'ñich jäy ajcxy ypocy. Jadu'n t̄iydudägy nduna'ñich, com ca' ñich nduñich ngi'mdzójcinich. Yi' ñich ndumyb nej Dios Teedy tzocy, yi hūidibi xyquejxich ya naaxhuiñ. ³¹ Co ixyp̄y ñich ci'm nayñigodiy'ajt'adyiijich, ca' ixyp̄y miich ajcxy mm̄ijp̄idägy n'ayuc ndiy'ajtich. ³² Com huingbi yi' hūidi xyñigodiy'ajt'ajtp̄ich co ñich Dios ymic'ajt nm̄ididyich, e nejhūiybich co janch yi' hūidibi xyñigodiy'ajt'ajtp̄ich. ³³ Miich ajcxy ti mguexy je migügt̄ijc ajcxy t̄iy'ajtp̄ijcpi ma Juan. E je' yejc t̄iydudägy ayuc t̄iy'ajt janchyp̄i p̄in ñich. ³⁴ Co jadu'n nm̄ina'ñich co Juan xyajnidiy'ajt'atyich co ñich je' je Cristo, ca' jadu'n nm̄ina'ñich co ooy ycop̄icyty co t̄üg jäy xyñidiy'ajt'adipyich. Com Dios ci'm xyñidiy'ajt'ajtp̄ich. Jadu'n ajcxy nyajnimäy jada t̄iy'ajt, jigix ajcxy m'alma n̄idzooc̄in paadipy ma Dios. ³⁵ Je Juan m̄ictägy ooy Dios y'ayuc najtzcapxiyi, jadu'n je' anajty nej t̄üg j̄in hūidibi t̄icxp̄ jajp, e miich ajcxy t̄üg jaxigȳi ti mxondaaccixy m̄id yi' y'ayuc yt̄iy'ajt. ³⁶ N̄igi ñich Dios y'ayuc yt̄iy'ajt nm̄ididyich ca'yd̄i Juan. Yi' mijhuinma'ñ hūidibi ndumybich m̄id Dios Teedy ymic'ajt. yi' xyajniguëx̄igibich co ñich ya naaxhuiñ Dios Teedy xyquejxich. ³⁷ Yi' Dios Teedy t̄ibi xyquexyich, yi' ci'm yejc t̄iy'ajt co ñich je' je Cristo. E ni cam̄inaabi miich ajcxy yi' mgam̄idoohui ycapx̄in, nañ ni cam̄inaabi miich ajcxy Dios Teedy

yhuiñyijp maga'ijxi. ³⁸ Ni ca' miich ajcxy mm#dity yi' y'ayuc ma mjot mhuinma'ñ, m#d co miich ajcxy ca' xymijp#dägyich co #ch je' je jäy huidibi Dios ti quexy ya naaxhuiñ. ³⁹ Ijxtaaygixy jada tiy'ajt ma Dios ylibro, com jilby mdijy miich ajcxy mbaadipy tiy'ajt nej jëbi ajcxy mjogy'adipy co anajty ti m'o'ccixy, e yi Dios ylibro nañ #ch yi' xyñigapxp. ⁴⁰ E ca' miich ajcxy mgöb#gaangixy #ch n'ayuc #ch ndiy'ajt, jigix ajcxy jugy'ajti mbaadipy huidibi ca' ycixy yti gooy.

⁴¹ Dios xycömayipyich, ca' ngöbigipyich co naaxhuiñyäy ajcxy xycömayipyich. ⁴² Nnejhu#yibich, nej miich ajcxy mjot mhuinma'ñ mm#dity, co ca' ajcxy Dios ytiy'ajt mguyduuni. Ca' ajcxy migüg mdzojccixy mjihu#yigixy jadu'n nej Dios tzocy jihu#y jäy ajcxy. ⁴³ #ch ti nmiiñich m#d nDeedyich ymic'ajt. Miich ajcxy ni ca' xycöbicyich. Pen ji huingbi jäy ymiiñ m#d yci'mmic'ajt, ca' m#dity Dios ymic'ajt, je' janchtiy miich ajcxy ooy mijp#dägaangixy. ⁴⁴ Ca' mjájtciixipy nej #ch miich ajcxy xymijp#dägibich, m#d co ajcxy ci'm mdzachnaygömayáanigixy ac miich ajcxy jëyi. E co ixypy miich ajcxy xycöbiga'ñich, huiñ'it ajcxy Dios xycömayipy. ⁴⁵ Ca ajcxy mm#na'nipy co #ch miich ajcxy nx#huaamy ma Dios Teedy yhuinduu. Je Moisés miich ajcxy yx#huam ma Dios, je huidibi miich ajcxy mdzachmijp#daacip ytiy'ajt. ⁴⁶ Pen mmijp#daacyp ixypy ajcxy je Moisés y'ayuc ytiy'ajt, nañ jadu'n ixypy #ch miich ajcxy xymijp#dägyich. Com Moisés #ch yi' xychachñim#ydaacich ma yi' ñecy. ⁴⁷ Pen ca' mmijp#daaccixy Moisés ñecy, ca' mjájtciixipy nej

ajcxy mijpídáaccixipy ñch n'ayuc.

6

Jesús ymoy jäy jicxy picy migoox mil

¹ Co jadu'n ytuni yjajti, chi Jesús ñicxy jim Galilea mejy nínaxy, huídibi nañ jadu'n xijip Tiberias mejy. ² Janch mayjäy anajty Jesús ypanicxyii axam co anajty ajcxy icy je mijhuinmañ tijaty anajty Jesús ytumyb ma mayba'mjäy. ³ Chi Jesús ypejty ma tüg cögop, chi jim y'ixtacy mïd je' ydiscípulos ajcxy. ⁴ Tim huingtonip anajty je pascuaxi huídibi anajty judíojäy ajcxy ytumyb. ⁵ Chi Jesús ijxy co janch mayjäy ti ypamiinyii, chi nimay Felipe:

—¿Ma jada' caayin uucin n'ocjuyim, ti nyaj-caayim jada mayjäy huídibi ti xypamiinim?

⁶ Hue' anajty y'oc'ijxmadzamy nej Felipe y'oc'adzooy. Jesús anajty ñejhuuyb yajxon ti anajty ytunamy. ⁷ Chi Felipe y'adzooy:

—Ni ychuaadihuip mejtz mil peso meeñ, co ixypiy ajt n'ocjuyaanim caayin uucin, e nmöhuaanim cijp tüg'aa cijp mejtz'aa jëyi.

⁸ Tüg Jesús ydiscípulo, hue' anajty yxii Andrés, Simón Pedro y'uch, je' jadu'n nimay Jesús:

⁹ —Cha tüg pi'c'anäg huídibi mïd migoox cebada tzajcaagy, e mejtz acx ung. E ni ycatiijity yi' yi migooxpi tzajcaagy, etz mejtz acx ung mïd jada mayjäy.

¹⁰ Chi Jesús nimay je' ydiscípulos ajcxy:

—Yaj'ixtacta' yi mayjäy.

Mïyjt anajty ooy ma je it.

Chi ajcxy y'ixtactay. Hue' jada' anajty ajcxy ñaybadyii migoox mil ac yëydijctijc, abicy yi

töxyjäydjic etz y'ung y'anäg ajcxy. ¹¹ Chi Jesús je tzajcaagy conigy, chi yajnajxy Dioscojuyip, chi yajnidagiiyday je jäy ajcxy huidijaty anajty jim iñaayb, mooy jadu'n nej pin tim tzocy je tzajcaagy etz je acx. ¹² Co je mayjäy cayday, chi Jesús nimay je' ydiscípulos ajcxy:

—Yajmujcta' ajcxy yi cayduc, ca'ydi huaad ni ti y'iyoy.

¹³ Chi ajcxy yajmujctay je cayduc, e yaj'ujch ajcxy majmetz mijjaty cach müd je tibi anajty yconaxy je migooxpi tzajcaagy. Je' anajty jadu'n ti yjacconaxy. ¹⁴ Co ajcxy y'ijxy je mijhuinmañ huidibi anajty Jesús ti tuñ, chi je jäy ajcxy ymíñañ:

—Janch jedim jada je yëydjic huidibi Dios y'oy'ajt ymic'ajt müd, je huidibi anajty miinam ya naax-huiñ.

¹⁵ Co Jesús nejhuüy co ajcxy anajty yajrey'ada'ñyii, chi jada' jadüg'oc huinhuäctuttay je mayjäy. Chi ñicxy naydüg ma tüg yuugjot.

Jesús yöy ñihuingíxy

¹⁶ Co oy chu'iiyñi, chi Jesús ydiscípulos ajcxy y'idaacni ma mejypa'. ¹⁷ Chi ajcxy ybarcotigiiy, ñicxy ajcxy jim Capernaum jadügpi mejypa'. E ti anajty ycoodziiyñi, e ca'ni anajty Jesús ajcxy ñihuimbidiini. ¹⁸ Chi tüg mijpoj ymiñ, chi je mejy ytigiiy oy yücxpi. ¹⁹ Ti anajty ajcxy ytüyöy oy migoox tudujc kilómetro co ajcxy ijxy Jesús yhuingoñ ma je barco, hue' anajty ytüyöy mejyhuingíxy. Chi ajcxy ooy ñay'adzigiiyi. ²⁰ Chi Jesús ymíñañ:

—Iich yi', ca' mdzigiiygíxy.

21 Chi ajcxy jotcuyc Jesús yajbarcotigüy. Chi tim mic'amy ajcxy ymejch jim ma mejypa' ma anajty ajcxy ñicxcixy.

Mayjäy ixtaay Jesús

22 Je mayjäy huidibi anajty ajcxy ti yhui'miÿ jim'amy y'ahuin, y'ijx ajcxy co ac jëyi Jesús ydiscípulos ajcxy ytigüy ma tüg barco, e Jesús ca' anajty ti ytigüy barcojoty müd je' ajcxy. Ac jëyi anajty ajcxy ti choongixy barcojoty. 23 Je com jabom nijejty barco huidibi anajty jim tzomb Tiberias, ti anajty yjädy mihuingon ma je it, ma anajty Jesús ti yajcaaygixy je mayjäy müd je Huindzin Dios ymic'ajt, huin'it co Dios mibijctzoy. 24 Chi je mayjäy ajcxy ijxy co ca' anajty jim Jesús, ni ca' anajty jim je' ydiscípulos ajcxy. Chi ajcxy ybarcotigüyday, chi ajcxy oy ixtaaygixy Jesús jim Capernaum.

Jesús ymöhuamy jäy ajcxy jugy'ajtin huidibi ca' ycixipy ytigoyipy

25 Co ajcxy minaybaati Jesús mejy ñinäxy, chi ajcxy nimay:

—Huindzin, ¿mina müch ya ti mmiñ?

26 Chi Jesús y'adzooy nimay je mayjäy ajcxy:

—Janch janch co ñich müch ajcxy yam jadu'n nimaaygixy co müch ajcxy xy'ixtaaybich, canan yi' ycixpi co ajcxy ti m'oc'ixy yi mijhuinma'ñ huidibi ti nduñich, paady ycixpi müch ajcxy xy'ixtäyich co ajcxy nyajcay cüxyi müd tzajcaagy.

27 Chi Jesús yjacmíañ:

—Ca' myajjotmaygojcixy yi jicxy picy huidibi cijxp tigooyb. Yi' janchtiy mijottigooygixy yi jicxy picy huidibi xymöhuipy yi jugy'ajtin huidibi ca'

ycixipy ytigoyipy tücciyi. Hich miich ajcxy je jugy'ajtın nmöhuibich huıdibi ca' ycixipy ytigoyipy tücciyi, com ich je' je jäy huıdibi tsoon tzajpjoty, e Dios Teedy xymic'ajtmooyich, jëbi ich miich ajcxy nmöy jugy'ajtın huıdibi ca' ycixipy ytigoyipy tücciyi.

²⁸ Chi ajcxy nimay Jesús:

—¿Ti ich ajcxy jëbi huaad nduñ, nej jëbi ich ajcxy Dios xymijotcujc'aty?

²⁹ Chi Jesús y'adzooy:

—Dios chojcpy co miich ajcxy xymibicyich, com Dios xyquejxich ya naaxhuiñ.

³⁰ Chi ajcxy nimay Jesús:

—¿Ti ijxpejt mdunamy miid ich ajcxy, jëbi ich ajcxy n'ixipy Dios ymic'ajt etz ich ajcxy nmibigipy co miich je' je Cristo? ¿Ti mijhuinma'ñ mdunamy?

³¹ Hich ajt nmij'ap nmijteedy ajcxy jecy'ajty yjicxy pijc ajcxy je maná jim ma titznaax'it. Jadu'n ymiñ jaybety ma jadu'n ymina'ñ: “Dios yejcpy jicxy picy huıdibi tsoon tzajpjoty.”

³² Chi Jesús y'adzooy:

—Janch janch ich miich ajcxy yam jadu'n nimaaygixy co canan je' je' je Moisés huıdibi miich ajcxy xymooyb je jicxy picy janchypi huıdibi tzomb tzajpjoty. ³³ Je jicxy picy huıdibi Dios yejcpy huıdibi tzomb tzajpjoty, je' je' huıdibi jugy'ajtın moy je naaxhuiñy-jäy huıdibi ca' ycixipy ytigoyipy tücciyi.

³⁴ Chi ajcxy nimay Jesús:

—Huındzin, ich ajcxy mooyg je jicxy picy janchypi jabom jabom huinixi.

³⁵ Chi Jesús yminañ:

—Īich jēdu'n je jīcxy pīcy huīdibī miīch ajcxy xymōhuip jugy'ajtīn huīdibī ca' ycīxipy ytigoyīpy tüccī'yī. Co jāy ajcxy xyñimīnich, e xymījpīdāgyīch, huīn'it ca' yī' ajcxy yubōccoda'ñyī nimīnaxīī, e co jāy ajcxy xymībīcyīch, ca' yī' ajcxy ytidzīhua'ñyī nimīnaxīī. ³⁶ Com tī ĩch miīch ajcxy nīmāy, oy ĩch miīch ajcxy tī xyja'ijxycīxy, per ca' mībījccīxy. ³⁷ Tūg'ócīy pīnjaty ĩch nDeedy yquexyp ma ĩch, xyñimībīch yī' ajcxy. E pīnjaty xyñimībīch etz xymījpīdaacpīch, ca' ĩch yī' ajcxy n'ixtījy. ³⁸ Canan paady ycīxpi ĩch tī ndzooñ tzajpjoty ngīdāgīch ya naaxhuīñ co nduna'ñīch ngī'mhuīnma'ñ. Hue' janchtīy yī' ndunaamyīch nDeedyīch y'ayuc ytiy'ajt, com yī' xyquejxīch ya naaxhuīñ. ³⁹ Yī' jadu'n tzojcp ĩch nDeedy huīdibī xyquejxīch ya, co ĩch ca' nī pīn nyajtīgoyīpyīch, yī huīdījaty xymooybīch. Hue' janchtīy yī' ajcxy nyajjūgypīgīpyīch jadūg'oc co anajty naaxhuīñybi tī yhuaad'ajtīnī mīna ytigadzīpy. ⁴⁰ Dios Teedy tī xyquexyīch ya naaxhuīñ e yī' jadu'n tzojcp co pīn jāy ĩch anajty xy'ijxpīch, e xymījpīdaacpīch, ymīd'adīpy je' ajcxy jugy'ajtīn huīdibī ca' tüccī'y ycīxipy ytigoyīpy. Hue' janchtīy nyajjūgypīgīpyīch ajcxy jadūg'oc co anajty je naaxhuīñybi tī yhuaad'ajtīnī mīna anajty ytigadza'ñ.

⁴¹ Chi je judío jāy ajcxy ooy yajtzībīy yajcapxīy co anajty Jesús jadu'n tī ymīna'ñ: “Īich je' je jīcxy pīcy huīdibī tzoon tzajpjoty.” ⁴² Jadu'n anajty ajcxy chachmīna'ñ:

—¿Nej ca' je' yjadaajīty je Jesús, je José y'ung, je huīdibī ajt ytaj yteedy n'ixy'ajtm? ¿Nej co jadu'n ymīna'ñ: “Īich tī ndzooñīch tzajpjoty”?

⁴³ Chi Jesús y'adzooy:

—Ca' myajtzibiⁱⁱygixy myajcapxiⁱⁱygixy ac miichiy ajcx^y. ⁴⁴ Ni pin jäy xycaniminipyich, pen ca' jayijp Dios Teedy huiñma'ñ ymöyii co xymijpidägibich. E co xymijpidägibich, chi nyajjugypigipyich jadüg'oc co anajty naaxhuiñybi ti yhuaad'ajtñi mina ytigadzipy. ⁴⁵ Com jadu'n ymiñ jaybety ma Dios ñecy huidibi je jäy ajcx^y anajty Dios yt'y'ajt müd huidibi jecy'ajty yaay co Dios yaj'ixpigamy je jäy ajcx^y tüg'óciy. Paady ycixpi tüg'óciy jäy huidibi midoob Dios y'ayuc etz y'ixpijcp Dios yt'y'ajt xymijpidägibich ajcx^y.

⁴⁶ Ca' ni tüg jäy ti ix^y yi Dios Teedy. Jëyi je jäy tügpa^jc huidibi ti choñ ma Dios, yi' je' ti ix^y yi Dios. ⁴⁷ Janch janch ñich miich ajcx^y yam jadu'n nimaaygixy co pinjaty xymibijcpich xymijpidaacpich, ymiid yi' ajcx^y yjugy'ajtñi huidibi ca' ycixipy ytigoyipy tücci'yi. ⁴⁸ Hich jëdu'n je jücx^y picy huidibi jugy'ajt mooyb je jäy huidibi ca' ycixipy ytigoyipy tücci'yi. ⁴⁹ Miich ajcx^y mmij'ap mmijteedy yjücx^y'ajtⁱ ycaagy'ajtⁱ ajcx^y je maná jim títznaaxtuum'it jecy'ajty. E chi ajcx^y y'o'ctay. E ni ca' ajcx^y jugy'ajtñi paty huinixibi. ⁵⁰ Je jücx^y picy huidibi nnigapxypich huidibi tzoön tzajpjoty, co jäy ajcx^y jücx^ypy, ymiid'adipy ajcx^y je jugy'ajtñi huidibi ca' ycixipy ytigoyipy tücci'yi. ⁵¹ Hich jëdu'n je jücx^y picy huidibi ti choñ tzajpjoty, etz ti ycidägy ya naaxhuiñ huidibi jugy'ajtñi yejcp. Co jäy ajcx^y jücx^yp je jücx^y picy, ymiid'adipy ajcx^y je jugy'ajtñi huidibi ca' ycixipy ytigoyipy tücci'yi. Je jücx^y picy huidibi nyegaamyich müd naaxhuiñjäy ajcx^y ycixpi, je' je' je nninücxⁱch.

⁵² Chi je judío y'ixpijctijc ajcx^y ooy yaj'ayucyoñ

yajcapxyooñ, ac je'yí ajcxy ñayñimáayigixy:

—¿Nej jada yéydijc tijy yí' ñinícx njícx'y'ajtín?

⁵³ Chi Jesús ymínañ:

—Janch janch co ích miich ajcxy yam jadu'n nimaaygixy, pen ca' miich ajcxy mdzúdzcíxy ích nninícx, e pen ca' m'uuccíxy ích nni'py, ích je jáy tūgpajc huídibí tsoon tzajpjoty, ca' miich ajcxy m'id'adipy yí Dios yjugy'ajtín. ⁵⁴ Com pinjaty ích nninícx xychu'tzíp etz ích nni'py xy'uucíbx, ca' je ajcxy yjugy'ajtín ycíxípy ytígooyípy túccí'yí, oy ajcxy yja'o'ccíxy. Nyajjugypígípyíx je' ajcxy jadūg'oc co anajty naaxhuiñbyí tí yhuaad'ajtín mína ytígadzípy. ⁵⁵ Ích nninícx janchypí jícx'y'pícy yí', etz ích nni'py janchypí ūgy yí'. ⁵⁶ Co yí jáy ajcxy xymíbcyíx xymíjpidāgyíx jadu'n ni paady nej jíhuíy ích nninícx xychūdzi, etz ích nni'py xy'uuci. Chi y'idípy ajcxy huíníxí ma ích, etz ích n'idípyíx huíníxí ma je' ajcxy. ⁵⁷ Dios Teedy huídibí xyquejxíx ya naaxhuiñ ymíd jugy'ajtín huídibí ca' ycíxy ytígooy. Ích tí nbaadyíx ma Dios Teedy je jugy'ajt huídibí ca' ycíxy ytígooy. Nañ mbadamy miich ajcxy jugy'ajtín huídibí ca' ycíxy ytígooy ma ích. Co miich ajcxy xymíjpidāgíbyíx, jadu'n anajty nipaady nej jíhuíy mjícx'y'ajtígíxy ích nninícx. ⁵⁸ Je jícx'y huídibí tsoon tzajpjoty, e ycidacy ya naaxhuiñ co jáy ajcxy jícx'y'adyí, yajtzínāhuíx je ajcxy, ca' ajcxy yjugy'ajtín ycíxípy ytígooyípy túccí'yí. Yí mmíj'ap mmíjteedy huídibí jícx'ájtígíxy je maná jecy'ajty, o'ctay ajcxy, ca' ajcxy paty je jugy'ajtín huíníxíbi.

⁵⁹ Jadu'n Jesús ymíydacy jíx ma je judíojáy ajcxy ñaymujctac jíx Capernaum co anajty jíx yaj'íxpcy.

Mayjäy ca' mijotcujc'ajty Jesús y'ayuc

⁶⁰ Co ajcxy Jesús y'ayuc midodaayi, nigujc-huäcxy je huídibi anajty ixpijcp ma Jesús. Chi ajcxy capxpídzimy, e jadu'n ajcxy ymínañ:

—Ooy chachchipity je Jesús y'ayuc. Ca' huaad ji pin huinjihuiyday.

⁶¹ Com Jesús ñejhuiyb nej ajcxy anajty yajtzibíy yajcapxíy, chi ymínañ:

—¿Nej ca' miich ajcxy mijotcujc'aty je tzip ayuc jadu'n nej cham ajcxy ti nyajnimäy? ⁶² ¿Nej xymijpídagibich ajcxy, pen m'ijxpy ixypy ajcxy co anajty nba'ttigíyich jadüg'oc jiiby tzajpjoty ma nd-zooñich? Com ñich je' je jäy huídibi tsoon tzajpjoty.

⁶³ Je jäy ajcxy yjihui'ñ, yí' je' ñinícx yajjugy'ajtíp, e je jäy ajcxy ninícx ca' yí' ni ma chobaady, pen ca' miídity yjihui'ñ. Co miich ajcxy mgöbigípy yí' ayuc tiibi ngapxyich, huin'it ajcxy mbaadípy Dios yjihui'ñ (je Espíritu Santo), etz mbaadípy ajcxy jugy'ajtín huídibi ca' tücci'yí ycixy ytiigooy, oy mja'o'ccixy. ⁶⁴ Per nigujc-huäcxy ma miich ajcxy pinjaty ca' mibícy ñich n'ayuc.

Com Jesús ñejhuiyb anajty jayijpni pinjaty ca' ymibígyii y'ayuc, etz pinjaty anajty cýyegaaníp ma ymidzip. ⁶⁵ Chi Jesús yjacmínañ:

—Paady ycixpi jayijp ti nmína'ñich, co ca' ni pin jébi ñich xymijpídägy, pen ca' Dios Teedy jayijp yhuinma'ñ ymöyii co cöbiga'ñ ymöyii co cöbiga'ñ ñich n'ayuc.

⁶⁶ Huin'it mayjäy ajcxy, je huídibi anajty ixpijcp ma Jesús, chi ajcxy huinhuäctut ixmajtzní ajcxy Jesús. Ca' ajcxy y'ocjacpanícxni. ⁶⁷ Chi jada' Jesús nimay je nimajmetz discípulos ajcxy:

—¿Nej nañ xy'ixmadzaambich miich ajcxyi?

⁶⁸ Chi y'adzooy Simón Pedro:

—Huindzin, ca' jac ni pin ich ajcxy jëbi huaad nmijpidägyich, com miich tügpajc mäd je ayuc huídibi xyajni'ixiyich ajcxy nej jëbi huaad ich ajcxy nbaadipy jugy'ajtin huídibi ca' ycixipy ytigoyipy tücc'i'yi. ⁶⁹ Ich ajcxy nmibijcypich e nnejhuibich co miich je' je jäy huídibi tzoon ma Dios huídibi huädz yhuinma'ñ ymäd.

⁷⁰ Chi Jesús ymïnañ:

—Miich ajcxy je' ti nhuin'ixyich nimajmetzpi, e nidügti miich ajcxy mujcu' huinma'ñ mmädity.

⁷¹ Je Judas Iscariote, Simón ymang, anajty ytijpy. Com je' je' anajty cïyegam Jesús ma ymidzip, oy je' anajty yjajëjity nidüg ma je nimajmetzpi.

7

Jesús y'uch ajcxy nañ ca' anajty jaty mijpidaaci Jesús y'ayuc

¹ Co jadu'n ytundaayi yjajtaayi, jim anajty Jesús yhuídity Galilea naaxjot, ca' anajty ñicxa'ñ jim Judea naaxjot, co anajty yi judíojäy ajcxy huídibi midzip'ajtip yaj'öga'ñyii. ² Tim huingon anajty je judíojäy yxi, hue' anajty ajcxy yxiigoyäxy Tabernáculo xii. ³ Chi Jesús ñimaayi y'amigüg y'uch yëydicpi:

—Tzon miich ya, nicx jim Judea naaxjot nayguëxigü mayjäyjoty. ⁴ Com huenpinity huídibi nayguëxigü mayjäyjoty, ca' ajcxy naygoyüchyii. Mdunipy miich mijhuinma'ñ xijoty, jigix je mayjäy xycömayipy.

⁵ Ni Jesús y'amigüg ajcxy ca' anajty yjaty ymijpidägyii y'ayuc. ⁶ Paady Jesús y'adzooy:

—Íich nxii ndiempo ca'ni paty mina ndigihua'ñich jim Jerusalén jadu'n nej je Mesías. Janch miich ajcxy oytimyminaajity jëbi mnayguëxícigixy ma je mayjäy ajcxy. ⁷ Ca' huaad jëbi miich ajcxy, naaxhuiñyjäy ajcxy, xymidziptzoñ. Janch ïch xymidzip'ajtpich ajcxy yi', je' co ngapxpídzimyich yi' yjibic-huinma'ñ huidibi ajcxy ytumyb. ⁸ Nicx miich ajcxy jim ma xii yjadyii. Íich ca' nnicxa'ñich cham, com ca'ni ïch ndiempo yhuaad'aty mina ndigihuibyich jim Jerusalén jadu'n nej je Mesías.

⁹ Jadu'ñydi jëda'ajty ymínañ, chi yhui'míy jim Galilea.

Jesús ñicxy jim Jerusalén xijoty

¹⁰ Co Jesús y'amigügtijc ajcxy jayijp ñicxtay xii'ajtpi jim Jerusalén, chi Jesús nicxy nañ jadu'n ayüch ameech ma anajty xii yjadyii. ¹¹ Xijoty je judíojäy ooy ajcxy ja'ixtay Jesús, e chi ajcxy ymínañ:

—¿Ma jada' je Jesús?

¹² Ma je mayjäy ajcxy may anajty ajcxy tzachni-gapxcixy tzachnimiydaaccixy Jesús. Nijëjity anajty ymínaangixy: “Tüg yëydijc oyjäybi yi'”; e nañ nijëjity ymínaangixy: “Ca'p yi' y'oyjäyity, nigo jäy tzachhuin'ññ.”

¹³ E ni pin anajty ca' capxpídzimy mayjäyjoty co y'oyjäyity anajty Jesús, miid co anajty ajcxy je judío xpicytjic ajcxy tzachtzigíygyxy.

¹⁴ E mijxijoty Jesús ñicxy jim ma Dios ytjic, chi jim ytigíy yaj'ixpijcpí. ¹⁵ Je judío

y'ixpicytjic tzachmaañyhuindicxcixy anajty je Jesús, chachmīnaangixy anajty:

—¿Nej jada' tijy jada chach'ixpicyity? e ca' ni ma ti y'escuel'aty.

¹⁶ Chi Jesús y'adzooy:

—Jada ixpijcin ca' iich jada njē'adyii. Yi' jada yje' je huīdibi xyquejxich ya naaxhuiñ. ¹⁷ E pen ji pinjaty cuydunaani yi' ytiy'ajt je huīdibi xyquejxich, huinjihuīhuipy yi' jada ixpijcin, pen janch Dios yi' ytiy'ajt, o pen iich yi' ngi'm ayuc huīdibi ngapxypich. ¹⁸ Je jāy huīdibi yci'm'ayuc yci'mdiy'ajt mīd yaj'ixpicy, ci'm je' ñaygōmaya'ñyii. Janch pinjaty tzojcp co ycōmayiib je' yhuindzin huīdibi ti yquexyii, tiydudāgy je', ca' je' y'anijity.

¹⁹ Janch co Moisés miich ajcxy xymoy Dios ytiy'ajt. E ni tūg miich ajcxy mgacuydungixy je tiy'ajt. ¿Ti ycxipi co miich ajcxy xyaj'ōga'nich?

²⁰ Chi je jāy ajcxy y'adzooy:

—Mujcu' miich mīd ma mjot mhuinma'ñ. ¿Pin miich yam xyaj'ōgam?

²¹ Chi je' ajcxy nimay:

—Mīd tūgpajc mijhuinma'ñ tibi nduñich sábado xii, yi' miich ajcxy mij mdzachjihuiyb mdzachhuinmaayb. ²² Moisés miich ajcxy xyajnajtz'ane'miib je cōtujcin co ajcxy m'ung mdiy'ajttiiygixy (oy je' ca' yajtzondac, miich janchtiy ajcxy mmij'ap mmijteedy Abraham yajtzondac), e paady ycxipi miich ajcxy m'ung mdiy'ajttiiygixy oy yjapocxxidumity. ²³ E chi jada' ca'ydi miich ajcxy Moisés ytiy'ajt mñixiici myajxiici, paady ajcxy m'ung mdiy'ajttiiygixy oy sábado xijoty. ¿Ti miich ajcxy co xymijotma'tcixich

co tüg jäy ti nyajtzögyich sábado xijoty? ²⁴ Ca' m'ix'ijxcixy mba'ijxcixy mmigüg m'iid anñ. Yajciyöyï yajtecyöyï miich ajcxy jäy ypocy m'iid tiy'ajt.

Ooy ajcxy tzachhuinmay je jäy, peni Jesús je' je' anajty je Cristo

²⁵ Chi ajcxy nijëjity Jerusalénjäy ymïnañ:

—¿Nej ca' jada jada' yjëjity je huïdibi ajcxy yjayaj'ögamyi? ²⁶ Oc'ix ajcxy, ta ycapxy ymiydägy ijna' que'xna', e ca' ajcxy huam nimäy. ¿Nej ti jada ajcxy ijxcajpcixy yajxon tungm'iidpi ajcxy co jada yjëjity je Mesías? ²⁷ Hich ajt nnejhuïyim ma jada yëydijc chooñ. Per je Cristo co anajty je' ymiñ, ni pin je' canejhuïhuipy ma je' anajty choñ ma ycgajpity.

²⁸ Co Jesús jadu'n mïdooy, co anajty yaj'ixpicy ma Dios ytijc, huin'it Jesús mic ymïnañ:

—Mnejhuïyb miich ajcxy pin ñich, e ma nd-zooñich. Per ca'p ñich ti nmiñich ya naax-huiñ m'iid ñich ngi'mdzojcin. Yi huïdibi ñich ti xyquexyich, tiydudägy yi' ytuñ, e ca' miich ajcxy yi' m'ixy'ájtigixy. ²⁹ Hich janchtiy n'ixy'ajtypich je'. Je' co jim ndzooñich ma je', e je' ñich xyquejxich.

³⁰ Huin'it ajcxy jamadzaañ, per ca' ni pin cñixajiy, com ca'ni anajty paady je xi je tiempo mina ñaygïyegïyb ma ymidzip ajcxy. ³¹ Per mayjäy ooy mibijcy je Jesús y'ayuc, e ymïnañ ajcxy:

—Co anajty je Cristo ymiñ, ca' jada' nigi mijhuinma'ñ tuna'ñ ca'ydi jadayaabi yëydijc.

Je teedy mijtungm'iidpi yquejx ajcxy soldadotijc huen majtcixy Jesús

³² Co je fariseojäy ajcxy ayuc mïdooy co jäy chachmïnaangixy jadu'n co je Jesús je' je' je Cristo, chi ajcxy quejxy tungmïdpi huen Jesús yajmach.

³³ Paady Jesús ymïnañ:

—Ich jac-huäcxijpich hueeni ma miich ajcxy, chi nnicxa'ñich jadüg'oc jii by tzajpjoty ma huïdibi xyquejxich. ³⁴ Xy'ixtähuïbich miich ajcxy, e ca' ich miich ajcxy xypaadipy. Ma anajty ich nnicxyich, miich ajcxy ca' jaydëbi jii by mnicxcixy.

³⁵ Huin'it je judíojäy ixpicytjic acjeyi ajcxy ñay'amïdoohui:

—¿Ma jada jada' y'ocnicxa'ñ, e nicxy ich ajt nga-paatim? ¿Nej nicxiib jada' ma je judíojäy ajcxy huïdibi yajpaatcixy yxi yaa ma yi griegojäy ajcxy, e yaj'ixpigaangixy yi griegos ajcxyi? ³⁶ ¿Nej jada' yajhuimbïdzimy? co ymïnañ: “Xy'ixtähuïbich miich ajcxy, e ca' xypaadibich, e ma anajty ich nyajpaady, ca' miich ajcxy jaydëbi jii by mnicxcixy.”

Je nï huïdibi jugy'ajt yejcp huïdibi ca'ycixy ytigoy

³⁷ Co je mijxi ycodicxni, chi Jesús ytinay'ahuiy, chi mic ymïnañ:

—Pen ji pinjaty tiy'ajt nehhuïhua'ñ jadu'n nej ixypy jäy ytidziyii tzocy yi nï, huen xyñimiñich, etz nmöhuïbich tiy'ajt. ³⁸ Je jäy ajcxy pinjaty xymibijcpich xymijpidaacpich, ytunipy ajcxy jadu'n nej Dios ñecy ymïnañ ma jadu'n yjaybetyity: “Ycapxypïdzimipy je' ajcxy Dios ytiy'ajt, etz mayjäy jotcujc'ajtin etz jugy'ajtin padañ huinixii, ytimyñipaaty jadu'n nej nï ypidzimy janch com ma tüg nïgop.”

³⁹ Je' anajty jadu'n Jesús ytijyp pinjaty je' anajty mibijcp, je' anajty ajcxy adigïhuaanip

jottig'ihuaanip je Espíritu Santo. Ca' ni anajty je Espíritu ymini ma je discípulos ajcxy com ca'ni anajty Jesús yhuimbityñi tzajpjoty.

Jäy ajcxy ca' ñay'ayuc-huinjihuiyí mïid Jesús ycixpi

⁴⁰ Je mayjäy ajcxy huídibi anajty ti mïdooy nej Jesús anajty ti ymïna'ñ, nidüg nimetz ymïnañ:

—Jadaabi je' je tiydudägypi jäy huídibi Dios y'ayuc najtzcapxiiyip.

⁴¹ Jacjadyii ymïnañ ajcxy:

—Je' yi' je Mesías.

Per nijëjity ajcxy huídibi ca' ymïbijccixy chachmïnaangixy:

—Ca' jim Galilea naaxjot chona'ñ je Mesías.

⁴² Com jadu'n yjaybetyity ma Dios ñecy co je Mesías jim chona'ñ ma David y'ap y'oc, jim ma je cajp huídi xiiyip Belén ma David ycogajpity.

⁴³ Je mayjäy ca' anajty ajcxy ñay'ayuc-huinjihuiygixy mïid Jesús ycixpi. ⁴⁴ Nijëjity anajty ajcxy ytimymadzamy Jesús, per ca' ni pin ymajtzi.

Judío ixpicytjic ca' ajcxy mïjpidacy Jesús

⁴⁵ Chi ajcxy policías huídibi tumb ma tzajptjic nihuimbijty ajcxy je teedy mïjtungmïidpi etz je fariseojäy ajcxy, chi ajcxy ñïmaayi:

—¿Nej ajcxy co ca' ti mmajtzcixy je Jesús?

⁴⁶ Chi ajcxy je' y'adzooy:

—Nicamïnaaxii tüg yëydjic jadu'n ti ymïydägy jadu'n nej yijiibi yëydjic.

⁴⁷ Chi je fariseojäy ajcxy ymïnañ:

—¿Nej nañ ti miich ajcxy myajhuin'ïinïgixy?

⁴⁸ Ca' nmïnaanïm ti ajcxy teedy mïjtungmïidpi o fariseojäy ajcxy mïbijccixy Jesús. ⁴⁹ Je mayjäy

huidibi mijpidaaci Jesús y'ayuc, ca' ajcxy y'ixpicity ma Dios ycötujcin. Dios yi' ajcxy tzaachytunib.

⁵⁰ Nidügti ajcxy je' anajty je Nicodemo huidibi oga'n'aty ni'oy Jesús coodz, je' ymügügtijc jadu'n nimay:

⁵¹ —Jadu'n ich ajt ngötujcin xy'ane'mim co ca' huaad ndzaachytuunim pinjäy, pen ca'p jayijp n'ixyöyim nbayöyim ti anajty ti tuñ.

⁵² Chi ajcxy ymügügtijc y'adzohuimbijty oyñinej: —¿Nej miich nañ jadu'n galileojäy? Ixta' yaxon ma Dios ñecy, com jilby mnejhuihuipy co jim Galilea ca' jim chonañ pinjäy huidibi Dios y'ayucnajtzcapxiyip.

⁵³ Chi ajcxy ñicxtay nidüg nidüg ma yjin ydijc.

8

¹ Chi Jesús ypa'ttigiiy ma je cögop huidibi xijip Olivos. ² Com jabom jopyñi Jesús yquidacy jadüg'oc ma Dios ytijc. Chi mayjäy ñimiini. Chi y'ixtacy, e chi ytigiiy yaj'ixpijcp. ³ Je jäy ajcxy huidibi Dios ycötujcin yaj'ixpijcp etz je fariseojäy ajcxy miidmiñ tüg töxyjäy ma Jesús huidibi anajty ti ytundigooy miid huingbi yëydijc. Chi ajcxy pidacy cujc'amy ma je mayjäy. ⁴ Chi ajcxy nimay Jesús:

—Huindzin, jadayaabi töxyjäy huingbi yëydijc miid ti ytundigoy. ⁵ Moisés ytiy'ajt ich ajcxy xyñajtz'ane'miy jecy'ajty co yajtzaagögädziipy jada jadu'mbi töxyjäy. ¿Nej miich m'ocminambi?

⁶ Jadu'n ajcxy nimay co anajty ajcxy oc-huinmañ'ixa'ñ. Hue' anajty ajcxy ixtaayb nej jëbi huaad yajpocycäy Jesús. Chi Jesús yhuindacy,

chi jada' ytiḡiiy jaaybi miiḡ ycīhuāx naaxcīxy.
 7 Com je' anajty ajcxy chachyaj'amidooyb, chi
 Jesús ytinayīgy. Chi ajcxy nimay:

—Pīn jāy ji ma miich ajcxy ca' ti pocy miiḡity,
 huen yī' jayījp tzaagäch jada töxyjäy.

8 Chi Jesús yhuindacy jadüg'oc. Chi ytiḡiiy
 jaaybi jadüg'oc naaxcīxy. 9 Co ajcxy jadu'n ayuc
 yajhuinjihuiydaayi, chi ajcxy ooy chöyduñ, com
 yjihuiy ajcxy ypocy. Chi ajcxy yjihuāctay. Chi
 je mijjāydijc ajcxy ñaybattzondayi. Jesús yhuī'miiy
 nimetz miiḡ je töxyjäy huīdibi jīm anajty tīnaayb
 huīngon. 10 Chi Jesús yhuāccugīy jadüg'oc nimay je
 töxyjäy jada':

—¿Ma ajcxy je jāy? ¿Ca' ni pīn ti xychaachytuñ
 miiḡ mbocy ycīxpi?

11 Chi je töxyjäy y'adzooy:

—Huīndzīn, ca' ni pīn.

Chi Jesús ymīnañ:

—Ni iich miich ngatzaachytunīpy miiḡ mbocy
 ycīxpi. Nīcx, e ca' m'ocjacpocytuunīp.

Jesús jadu'n nipaady nej tūg jīn huīdibi tīcxpi

12 Chi jadüg'oc Jesús yjactīgy miydacp ymīnañ:

—Iich je tīy'ajt nmīd ya ma naaxhuiñyjäy, jadu'n
 iich nipaady nej tūg jīn huīdibi tīcxp ma jāy
 ajcxy. Pīnjāy xymījpīdaacpīch ymīd tīy'ajt nej
 jēbi huaad tudāgy chināhuiy, jadu'n nipaady nej
 jihuiy ytūyöy ma jīn ytīcxīn.

13 Chi je fariseojāy ajcxy nimay Jesús:

—Miich cī'm nayñīdiy'ajtīp co miich je' je Cristo,
 e ca' mīdiy'ajt chobaady.

14 Chi Jesús y'adzooy:

—Janch co ñich ci'm nayñidiy'ajt'adyiijich co ñich je' je Cristo. E ñich ndiy'ajt janch yi'. Com nnejhuñyibich ma ti ndzooñich, e ma nnicxa'ñich. E miich ajcxy ca' mnejhuñyigixy ma ndzooñich, e ma nnicxa'ñich. ¹⁵ Miich ajcxy mmigüg mbocy'ijxyp mñid mgi'mhuinma'ñ. Ca' ni pin nbocy'ixyich mñid ngi'mhuinma'ñich. ¹⁶ Pen ñich anajty nyajciyöybich nyajtecyöybich jäy ypocy, tiydudägy anajty jadu'n nduñich. Com ñich ca' nyajpaadyich naydüg. Je' xymñid'ijtpich je Dios Teedy huidibi ti xyquexyich. ¹⁷ Com cojaay jadu'n y'ity ma miich ajcxy mgötujcin ñecy: “Pen nimetz jäy nigodiy'ajt'aty huentiijity, tzoobatp ajcxy y'ayuc.” ¹⁸ ñich ci'm ñayñidiy'ajt'adyiijich co ndzooñich tzajpjoty, etz nDeedyich nañ jadu'n xyñidiy'ajt'ajtpich, co je' ya ti xyquexyich.

¹⁹ Chi ajcxy y'amidooy:

—¿Ma miich mdeedy yajpaady?

Chi Jesús y'adzooy:

—Com co ca' ñich miich ajcxy xy'ijxcapy co ñich je' je Cristo, nañ ca' ajcxy m'ixy'adyii ñich nDeedy. Co ixypy ajcxy xy'ijxcapyich, nañ jaydëbi ixypy ajcxy nejhuñy pin ñich nDeedy'ajtp.

²⁰ Jim jadu'n Jesús ycapxy ymiydacy ma je meen'ijttac, co anajty yjäy yaj'ixpicy ma Dios ytijc. E ca' ni pin ymajtzi. Com ca'ni anajty yxi yhora anajty paadyñi mina ñaygiyegñyb ma ymidzip.

Jesús ñimay ymigügtijc co ca' huaad ñicxy ma je' anajty ñicxy

²¹ Chi Jesús yjacnimaayi ajcxy:

—Ñich nnicxaanip ñich, miich ajcxy xy'ixtähuibich. Mñid ajcxy mbocy ycixpi

m'ögaangixy, com ma nnicxa'nñich ca' huaad miich ajcxy jëbi nnicxcixy miid mbocy ycixpi.

²² Huin'it je judíojäy ajcxy ac jëyi ñayñimaayi:

—¿Nej nicxy jada' ci'm ñayyaj'öga'ñyiji? Com jadu'n ymïna'ñ co ma yi' ñicxy, ca' huaad ïch ajt jëbi nnicxim.

²³ E Jesús nīgi nimay'idïch anajty:

—Miich ajcxy ya naaxhuiñ mmïdity mdiy'ajtcop. ïch tzajpjoty nmïdidyich ndiy'ajtcopïch. Miich ajcxy naaxhuiñyäjy ajcxy ytiy'ajt mmïjpidacy. ïch ca' nmïjpidägyich naaxhuiñyäjy ytiy'ajt. ²⁴ ïch miich ajcxy jadu'n nnïmaayb co m'ögam miich ajcxy, e ca' ajcxy Dios mbocy xyhuinmeecxip. Copicy ajcxy m'ögipy, e ca' Dios mbocy ajcxy xyhuinmeecxip, pen ca' xymïbigaangixyich co ïch je' je huidibi jëbi mbocy ajcxy xyhuinmeecxip.

²⁵ Chi ajcxy nimay Jesús:

—¿E miich, pin miich?

Chi Jesús y'adzooy:

—Ti ajcxy nyajnimaaigyxy pin ïch, co oga'n ndigïyich jäy yaj'ixpijci. Cham jadüg'oc nyajnimaaigyxy. ²⁶ May ooy tijaty ayuc nyajnimähuaangixy nej ti mdundigoogyxy ma Dios ytiy'ajt. Cham ca' ajcxy nyajnimaydähuipy. Je huidibi ti xyquexyich ya naaxhuiñ je' tüg'óciy tiy'ajt miid. E ngapxpïdzïmyich je ayuc je tiy'ajt jëyi huidibi ti nmïdooyich ma je'.

²⁷ Je jäy ca' ajcxy huinjïhuïy co Dios Teedy anajty Jesús ñigapxyp. ²⁸ Paady Jesús nimay ajcxy:

—Co anajty miich ajcxy ti xyajcruudzpetyich, ïch je jäy huidibi tzoön tzajpjoty, huin'it miich

ajcxy mnejhuïhuip co ïch je' je Cristo. E co ïch ca' ngi'mhuinma'ñ nduñich. Yi' ïch ya nmïydacypich huïdibi Dios Teedy ti xyaj'ane'myich. ²⁹ Je Dios Teedy huïdibi ti xyquexyich, yi' ïch miid n'ityich. Ca' ïch yi' xy'ixmachich. Com co ïch njatytimytumybich jabom jabom huïdibi yi' chojcyp.

³⁰ Co Jesús jadu'n ymïnañ, chi mayjäy ooy ymïbijcy.

Jäy huïdibi mïbijcp Jesús ycuychïnaayipy yi' ytiy'ajt

³¹ Chi Jesús nimay je judíojäy ajcxy huïdijaty anajty ti ymïbicy:

—Pen mmïbijc ajcxy cïxyjot huinijot tüg'óciy ïch n'ayuc, e ca' m'ïjxmadzipy ajcxy ïch n'ayuc, huin'it ïch miich ajcxy jëbi njäy'adyii. ³² Huin'it jëbi ajcxy mnejhuïhuipy Dios ytiy'ajt. E. Dios ytiy'ajt xyñihuaángixip ma je mjïbic-huinma'ñ ooy xy'ané'mgixy.

³³ Chi ajcxy y'adzooy:

—Abraham ïch ajcxy nmïj'ap nmïjteedy'ajtpy. Ca' ïch ajcxy huaad ni pinjäy xyjac'ane'my. ¿Nej co miich jadu'n mïna'ñ: “Dios ajcxy xyñihua'nip ma yi' mjïbic-huinma'ñ xy'ane'mgixy”?

³⁴ Chi Jesús y'adzooy:

—Janch janch ïch miich ajcxy jadu'n nïmaaygixy co tüg'óciy pinjaty pocy ytundïb, jïbicp yi' ane'mip. Tim jadu'n nipaady nej tüg tumbi huïdi codoogï y ijtp, yi' yhuindzin jatytim'y'ane'mip. ³⁵ Yi' tumbi huïdibi codoogïy ijtp, ca' yhui'ma'ñ ma je jäy ytiyc huinixii. Yi' jäy y'ung janchtiy hui'mam huinixii ma yteedy ytiyc.

³⁶ Pen Dios y'ung miich ajcxy xyajpɨdzɨmgɨxp ma je jɨbɨcpɨ xy'ane'mgɨxy, janch huɨnɨxɨ m'idaangɨxy, ca' ma ti jɨbɨcpɨ xy'oc'ané'mgɨxnɨpy. Tim jadu'n nej Dios y'ung y'ity, ca' ti jɨbɨcpɨ y'ane'myii.

³⁷ Nejhuɨybɨch co miich ajcxy Abraham mmɨj'ap'adyii mmɨjteedy'adyii. Per miich ajcxy chachyaj'ögaambɨch. Je' co ca' mɨjpɨdaaccɨxy ɨch n'ayuc huɨdɨbɨ njayajnmayaaygɨxyp. ³⁸ ɨch miich ajcxy nyajmɨdmɨydaacyp tɨbɨ n'ixyɨch huɨdɨbɨ ndeedyɨch ytumyb. E miich ajcxy yɨ' mdumyb nej m'ap mdeedy ti xyajnmayaaygɨxy.

³⁹ Chi ajcxy y'adzooy:

—Hue' ɨch ajcxy nmɨj'ap'ajtyp nmɨjteedy'ajtyp je Abraham.

Chi Jesús y'adzooy:

—Pen janch ajcxy Abraham mmɨj'ap'adyii mmɨjteedy'adyii, yɨ' ixypɨ ajcxy mdungɨxyp jadu'n nej Abraham tuuñ. ⁴⁰ Janch ɨch miich ajcxy xychachyaj'ögáangɨxyɨch, e ti ajcxy njayajnmäy je huɨdɨbɨ ɨch ti nmɨdooyɨch ma Dios. Ca' Abraham yaj'ögy je jäy ajcxy huɨdɨjatɨ anajty Dios ytɨy'ajt mɨd, jadu'n nej miich ajcxy m'ɨdɨtzaangɨxy.

⁴¹ Miich ajcxy jɨbɨc-huɨnma'ñ mdungɨxyp, tim jadu'n nej m'ap mdeedy jɨbɨc huɨnma'ñ ajcxy tuñ jecy'ajty.

Chi ajcxy Jesús adzooy:

—Ca'ɨch ajcxy ndɨgoy'ungɨty. Je' tügpajc ɨch ajcxy ndeedy'ajtyp Dios Teedy.

⁴² Chi Jesús ymɨnañ:

—Penɨ Dios ixypɨ ajcxy mdeedy'ajtyp, xy-chojcpɨch xymɨjpɨdaacpɨch ixypɨ ajcxy. Com

Dios ti xyquexyich ya naaxhuiñ, e jiby nd-zooñich ma Dios. Ca'ich ngi'mdzojcin ycixpi nmiiñich ya naaxhuiñ. Yi' je' jadu'n tzojcp pin ti xyquexyich. ⁴³ ¿Ti co ca' miich ajcxy mhuiñihuiy ich n'ayuc? Je' co ca' ajcxy midohuaangixy ich n'ayuc. ⁴⁴ Je' miich ajcxy mdeedy'ajtyp je mujcu'. Miid mgi'mdzojcin mguydungixy je mujcu' chójcin. Je mujcu'yaj'öctiayb yi' jäy maabi naaxhuiñybi chondägy. Je mujcu' ca' je' ixaani Dios ytiy'ajt. Ca' ni ti tiy'ajt yajpaady ma je', com je mujcu' indaapc je', chi ci'm ooy nijot y'idich. Je' ooy indacy, e je' oga'n ani yajtzondac. ⁴⁵ Com miich ajcxy mujcu' yhuinmañ miid, paady miich ajcxy ca' xymibijci xymijpidaaci n'ayucich co ich tiy'ajt njamiydägy. ⁴⁶ Ni pin miich ajcxy xycayajpocycähuiy. Peni tiy'ajt ich miich ajcxy nyajniimaayb, ¿ti co ca' mmijpidaaccixy ich n'ayuc? ⁴⁷ Je jäy ajcxy huidibi yajpatp ma Dios, y'amido'ijtyp ajcxy Dios y'ayuc. Paady miich ajcxy ca' m'amido'ijtcixy Dios y'ayuc, com ca' ajcxy Dios mDeedy'ájtigixy.

Jesús jiiyim anajty yjugy'aty ca'ydi Abraham

⁴⁸ Chi je judío ixpicytije ajcxy y'adzooy:

—Ti ich ajcxy yajxon nminañ co miich mgogajpity jim Samaria, e mujcu' miich miid ma mjot mhuiñmañ.

⁴⁹ Chi Jesús y'adzooy:

—Ca' ich mujcu' nmidity ma njot nhuiñmañ, com nyajmij'ajtypich nDeedy, e miich ajcxy xy'ixtjipich. ⁵⁰ Ich ca' ci'm naygömayijich. Dios Teedy ich xycömaayb, com yi' je' huidibi ixjöyp payöyp jäy ajcxy ypocy. ⁵¹ Janch janch ich miich

ajcxy n̄maayḡixy co ji nij̄j̄ity jāy hūidibī ñch n'ayuc cuydumb, e ca' ȳi' ajcxy yjugy'ajt̄n yc̄ix̄ipy yt̄igoȳipy t̄ucci'ȳi co y'ó'cc̄ix̄ipy.

⁵² Chi je judío ixp̄icyt̄ijc ajcxy y'adzooy:

—Cham ñch ajcxy jancht̄iy t̄i nnejhūīȳich t̄iydud̄ägy co miich mujcu' m̄id̄ity ma mjot mhuinma'ñ. Abraham o'c je', nañ jadu'n o'c ajcxy je hūidibī anajty Dios yt̄iy'ajt capxhūäcx̄ip, e miich mm̄ina'ñ co pen ji p̄injaty miich m'ayuc xym̄ib̄ijc̄ip xym̄ij̄p̄idaac̄ip, ca' je' y'öḡipy.

⁵³ ¿Nej m̄jacm̄id̄ miich m̄ic'ajt, ca'ydi Abraham, ñch ajt nm̄ij'ap nm̄ijteedy hūidibī o'ci? ¿Nej m̄jacm̄id̄ miich m̄ic'ajt, ca'ydi ajcxy hūidibī Dios y'ayucnajtzc̄apx̄īy, hūidibī ajcxy o'ci? ¿P̄in miich md̄im̄nayd̄ij̄ȳi?

⁵⁴ Chi Jesús y'adzooy:

—Pen ñch n̄nayḡömayib̄ich c̄i'm, ca' n'ayuc̄ich chobaad̄ipy. ñch n̄Deedy ȳi' xyc̄ömaȳip̄ich, je hūidibī miich ajcxy md̄ij̄py co ajcxy m̄Dios'adyii.

⁵⁵ Per miich ajcxy ca' Dios m'ixy'adyii. ñch jancht̄iy n'ixy'ajtyp̄ich Dios. E co ix̄yipy nm̄ina'ñ̄ich co ca' ñch Dios n'ixy'adyii, ñndaac̄p̄ich ix̄yipy, jadu'n nej miich ajcxy m'ñdaacc̄ixy. Janch ñch n'ixȳich Dios, e nguydumȳb̄ich ȳi' y'ayuc. ⁵⁶ Je Abraham, miich ajcxy mm̄ij'ap mm̄ijteedy, jotcūjc̄ ooy ñayj̄ihūīȳi co anajty ixa'ñ ñch n̄xī ñdiempo ya naaxhūīñ. E co ij̄xy co ñch nm̄iñ̄ich, chi ooy yjotcuḡīy.

⁵⁷ Chi je judío ixp̄icyt̄ijc ajcxy n̄imay Jesús:

—Ni mgam̄id̄ity huixchigui'p̄x majc j̄im̄ijt, e ¿mm̄ina'ñ co m'ij̄xy Abraham? (Ca' m'ixy'ajti je Abraham, naxy t̄üg mil j̄im̄ijt maabi je' y'o'cn̄i.)

⁵⁸ Chi Jesús y'adzooy:

—Janch janch ñich miich ajcxy jadu'n nimäy co ji anajty ñich co ca'ni anajty Abraham yma'xung'aty.

⁵⁹ Chi ajcxy tzaa conïgy tzaagäda'ñ anajty ajcxy. Chi Jesús yhuingoyüch, e ypidzimy ma Dios ytiç.

9

Jesús yajtzooc tüg huintzpi

¹ Hue' anajty Jesús huïdijtp co ijxy tüg huintz, jadu'n anajty huiintz ti yma'xung'aty. ² Chi ydiscípulos ajcxy y'amidoohui:

—Huindzin, çpin pocy ytuun, jada huintzpi o ytaj yteedy, co huintz yma'xung'aty?

³ Chi Jesús y'adzooy:

—Ca' yi' ypocytuuñ, ni ytaj yteedy, hue' janchtiy paady ycixp jadu'n yjajty, jigix Dios ymic'ajt ñiguëxigity ma yi'. ⁴ Copicy njactúunibich yi' ytung huïdibi ti xyquexyich ya naaxhuiñ. Miinip je xii tiempo ma ca' pin Dios y'ayuc tunaani. Jadu'n nej jihuïy ixypiy je ximbi ti ñaxy etz je coodzpi ti ymiiñ. ⁵ Jadu'n nej n'ityich ya naaxhuiñ nmïdich Dios ytiy'ajt, jadu'n ñich nipaady nej tüg jin huïdibi codicxp yi' naaxhuiñyäjy.

⁶ Co Jesús jadu'n yminanday, chi nidzujïy naax, chi mo'ntz yaj'oyïy müd chujniï, chi jada' yajjaaxi je jäy yhuin müd je mo'ntz. ⁷ Chi nimay jada':

—Nïcx quejtzpuj yi' mo'ntz jim ma yi' Siloé niï y'abojtzigity —je ayuc Siloé jadu'n yhuimbïdzimy: quexyöybï.

Chi je jäy huintzpi ñicxy jim, chi oy quejtz puju je mo'ntz, chi oy huimbity ti anajty yhuindicxigy.

⁸ Je ymijïn ymidijc ajcxy etz tüg'ócïy huïdijaty

anajty ajcxy ti ixty je huintzpi co jabom jabom iñäy limosna yajmucy, chi ajcxy ñay'amidoohui miñ xyipy:

—¿Nej ca' jada yjējity je huintzpi huidibi anajty jabom jabom limosna yajmucpi?

⁹ Nijējity ajcxy ymīnañ:

—Je' yi'.

E jacjadyii ajcxy ymīnañ:

—Huingbi yi', nigoob jadu'n yquēxīgy nej je'.

E je' ymīnañ ci'm:

—İch jēdu'n huidibi anajty huintz.

¹⁰ Jadu'n anajty ajcxy tzach'amidooy:

—¿Nej yi' mhuiin ti ñay'ahuäcxyi'?

¹¹ E je' anajty y'adzooy:

—Yi yēydijc huidibi ajcxy ytijyp Jesús, yi' mo'ntz yaj'oyīy xyajjaaxich nhuiin, e chi xyñīmaayich: “Nıcx quejtzpuj ma yi Siloé nı.” Chi nııcxıych, e oy nguejtzpujıych, e chi nhuındıcxı'cyıch.

¹² Chi ajcxy je' nımay:

—¿Ma je' je yēydijc?

Chi je huintzpi y'adzooy:

—Ca' nnejhuııych.

Fariseojäy tıy'ajt pıjcy nej je huintzpi anajty ti chögy

¹³ Chi ajcxy yajnıcxı ma fariseojäy ajcxy yhuındıduu, je huıdibi anajty huıntz yajpatp. ¹⁴ Hue' anajty tüg sábado xıı (judıojäy ajcxy amayxıı) co Jesús mo'ntz yaj'oyııy, e yajhuındıcxıgy je huıntzpi.

¹⁵ Chi je fariseojäy ajcxy jadüg'oc yajtıy nej anajty je jäy ti yhuındıcxıgy. Chi je jäy y'adzooy:

—Mo'ntz ti pidägy ma İch nhuiin, chi İch ti nguejtzpujy, e cham n'ıjxnıbıch.

16 Nijëjty fariseojäy ajcxy ymïnañ:

—Yi yëdyjc huïdibi jada jadu'n ti tuñ, ca' yi' Dios ytiy'ajt miidity, com ca' yi' amay'aty sábado xiï.

Chi ajcxy jacjadyii y'adzooy:

—¿Nej tijy jada miñhuinma'ñ octuñ, pen hue' yi' pocyjäy?

Ca' ajcxy nay'ayuc-huinjihuïyigixy. 17 Chi ajcxy jadüg'oc nimay je jäy huïdibi anajty ti y'ijxïgy:

—E miich, ¿nej m'ocminambi? ¿Pin jäy yi' tiibi xyajhuindïcxïgy?

Chi je jäy y'adzooy:

—Tüg jäy huïdibi Dios y'ayuc etz ymic'ajt miid.

18 Chi je judío ixpicytïjc ajcxy ca' anajty tim miibigaangixy co je yëdyjc anajty huintz yajpaady, e co anajty ti yhuindïcxïgy, ixti cooni ajcxy ytaj yteedy miñhuoohui. 19 Chi ajcxy amidoohui ytaj yteedy:

—¿Nej je' jada miich ajcxy m'ung huïdibi huintz ma'xung'ajti? ¿Nej jada ti yhuindïcxïgy?

20 Chi je' ytaj yteedy ajcxy y'adzooy:

—Iich ajcxy nnejhuïyb co iich ajcxy yi' n'ung, e co yma'xung'ajty huiintz. 21 Per jadu'n nej cham ti yhuindïcxïgy, e pin yi' yhuiin ti yajhuäcxyii, ca' iich ajcxy yi' nnejhuïygixy. Amïdoo miich ajcxy yi' ci'm. Miñ'anäciñ yi', ñigapxipy yi' ci'm.

22 Jadu'n ajcxy ytaj yteedy y'adzooy, miid co ajcxy tzachtzigïygixy je judío ixpicytïjc ajcxy. Com je judío ixpicytïjc ajcxy ti anajty ñaygäpxigixy co anajty yajpidzimaangixy ma ajcxy ñaymujctac je jäy ajcxy pinjaty anajty miibijcp co Jesús anajty yjëjty je Cristo. 23 Paady ajcxy ytaj yteedy ymïnañ:

—Miñ'anäciñ yi', amïdoogix miich ajcxy yi' ci'm.

24 Chi ajcxy y'amidooy mĩmejtz'oc je yēydijc huĩdibi anajty ti y'ijxĩgy, e chi ajcxy nĩmay:

—Cōmay capxpat yĩ Dios co ti mdzōgy. Ca' mgōmay mgapxpaady je Jesús. Com ĩch ajcxy nejhuĩyb co yĩ Jesús, tũg yĩ' pocytumbi. Ca' yĩ' Dios y'ayuc ytĩy'ajt mĩĩdĩty.

25 Chi je jāy y'adzooy:

—Pen tũg pocytumbi yĩ Jesús, ca' nejhuĩyĩch. Huĩdibi janchtĩy nnejhuĩybĩch, co anajty ĩch nhuintzĩty etz co cham huĩndĩcxnĩbĩch.

26 Chi ajcxy y'amidooy jadũg'oc:

—¿Nej ti xytuñ? ¿Ti ti tuñ co ti xyaj'ijxĩci yĩ mhuiin?

27 Chi je' y'adzooy:

—Ti ajcxy nyajnĩmaaygĩxy, e ca' ajcxy ti m'amido'idaangĩxy. ¿Nej nañ ixpĩgaangĩxy miĩch ajcxy ma yĩ'ji?

28 Chi ajcxy je' ojy, nĩmay ajcxy jadu'n:

—Miĩch ixpijc ma yĩ', ĩch ajcxy n'ixpijcpĩch ma Moisés ytĩy'ajt. 29 ĩch ajcxy nejhuĩyb co Dios Moisés mĩgapxy. Janch yĩ Jesús ca' ĩch ajcxy nnejhuĩygĩxy ma yĩ' chooñ (ma mĩc'ajt ti paady).

30 Chi je jāy y'adzooy:

—Ooy yĩ' y'oychĩgyĩity y'oyhuinma'ĩity co miĩch ajcxy ca' mnejhuĩygĩxy ma yĩ' chooñ (ma mĩc'ajt ti paady), e ti ĩch yĩ' xyajhuĩndĩcxĩgyĩch.

31 Yajxon yajnejhuĩy co Dios ca' yĩ' mĩdoohuĩ pocyjāydijc y'ayuc. Pen oy jāy ĩch ajt, e nguyduunim Dios ytĩy'ajt, huĩn'it ajt Dios n'ayuc xymĩdoohuim. 32 Ni camĩnaaxĩ ycaaymĩdooy, co pĩnjāy tũg huĩntzpi ti yaj'ijxĩgy huĩdibi jadu'n ti

yma'xung'aty huintz. ³³ Co ixypy je Jesús ca' jii by chooñ ma Dios, ca' ixypy jaty nej ti tunipy.

³⁴ Huin'it ajcxy y'adzooy:

—Miich jadu'n ti mma'xung'aty pocymiid. Ca' miich huaad ti xyaj'ixpíjccixyich.

E chi ajcxy yajpidzimy tibäy'tücci'yí (ma ajcxy ñaymujctac etz ma Dios ytijc).

Je jäy ajcxy huidibi ca' cöbijccixy Dios ytiy'ajt jadu'n nipaady ajcxy nej jihuüy huintzity

³⁵ Chi Jesús nejhuüy jadu'n co anajty ti yajpidzimy tiba'y tücci'yí ma Dios ytijc. Co minaaabaati chi nimay:

—¿Nej mmibijcyp mijpidaacyp miich je jäy huidibi tsoon tzajpjoty?

³⁶ Chi je' y'adzooy:

—Huindzin, nimaaygich pin je', jigix nmibicyich.

³⁷ Chi Jesús je' y'adzooy:

—M'ijxyp yi'du'n yam. Yi je' je huidibi xymiidmiydacp.

³⁸ Chi jada' huingoxtinay'ahuüy ma Jesús yhuindu, je huintzpi huidibi Jesús ti yajtzögy nimay:

—Nmibijcypich, huindzin.

³⁹ Chi jada' Jesús yminañ:

—Iich ti nmiñ ya naaxhuiñ co n'ixyöyaanich nbayöyaanich jäy ypocy, jigix nyajpocycähuibich pin ca' ypocymiidity, etz nyajpocyñihuadzibich pin ypocy miid. Jadu'n nej jihuüy nyajhuindziyich je jäy huidibi iixp, etz jadu'n nej jihuüy nya-jhuindicxigyich yi huintzpi.

⁴⁰ Chi nijejty fariseojäy huidibi anajty jim ma Jesús ymijc jadu'n midoy nej Jesús yminañ, chi ajcxy nimay Jesús:

—¿Nej nañ jadu'n miich mdijy ñich ajcxy ca' Dios ytiy'ajt nejhuñyich, jadu'n nej jihuñy ñich ajcxy nhuintzity?

⁴¹ Chi Jesús y'adzooy:

—Co ixyipy miich ajcxy janch janch ca' mnejhuñygyxy Dios ytiy'ajt, ca' ixyipy ti pocy ajcxy mmñdity. Per miich ajcxy minam co Dios ytiy'ajt mguyduuny, e ca' yjanchity. Paady ajcxy mbo-cymñdity. Nipaaty jadu'n nej jihuñy miich ajcxy mhuintzity, e mmñangixy co m'ijxcixy.

10

Jesús yaj'ixpijc jihuimbit ayuc

¹ Chi Jesús jacñimay je judío y'ixpiçytijc, je fariseojäy ajcxy:

—Janch janch ñich miich ajcxy yam jadu'n nimaaygixy co je jäy ajcxy huidibi ca' ytiñhuaangixy ma borregi agaj aguu (ma je cuend'ajtpi ycuend'aty), huidibi huingdum ameech tzach tiñhuaam ma yborregi agaj, je' je' je meetzpi huidibi meedzam je borregi ajcxy ameech. ² Je jäy huidibi tiñhuaam ma yborregi agaj aguu, je' je' je borregi cuend'ajtpi. ³ Co je borregi cuend'ajtpi ymiñ ma agaj aguu, chi je agaj aguu cuend'ajtpi yaj'ahuäch je agaj aguu. Chi yborregi ajcxy yöcmidooyi, chi je' miñgapxy xibety xibety, chi yajpidzimy ajcxy. ⁴ Co ajcxy yajpidzimdäy, ac je' yje', chi jayjip ñicxy, e axam ajcxy ypanicxyii, com je' co yöcmidooyi. ⁵ Ca' je borregi ajcxy jëbi panicxy tüg huingjäy. Niñi ajcxy cöguëgy, com yöcmidooyb ajcxy co yhuingjäyity.

6 Jadu'n Jesús mayjäy yaj'ixpijcy jihuimbit'amy, jaygue' ajcxy ca' huaad huinjihuüy nej anajty Jesús yjaminâna'ñ.

Jesús je oybi cuend'ajtpi

7 Chi ajcxy Jesús jadüg'oc ñimaayi:

—Janch janch ñich miich ajcxy yam jadu'n nimaaygixy, co je Dios nDeedy'ajtypich. Jëbi jäy ajcxy paady Dios ytiy'ajt ma ñich, e huin'it ytiyigixipy ma Dios y'it. Jadu'n nipaady nej jihuüy ñich je agaj aguu ma borregi ajcxy ytiyigixy. ⁸ Tüg'ócüy je huindzindijc huídibi ajcxy miin jayjip ca'ni ñich anajty nmiñich, e ymînaangixy anajty co ajcxy miid'ajti Dios ytiy'ajt, jadu'n je' anajty ajcxy nej meetzpi huídibi meedzaanip Dios yjäy. Per je Dios yjäy ca'p je' ajcxy tuuñ cuendi, jadu'n nej je borregi ca' yöcmidoogixy je meetzpi. ⁹ Jadu'n nej je borregi ajcxy ytiyigixy ma agaj aguu, nañ tim jadu'n jäy ajcxy paady Dios ytiy'ajt ma ñich. Je jäy ajcxy huídibi ypaatyp Dios ytiy'ajt ma ñich, nañ ypadaamy jugy'ajtin huídibi ca' ycixipy ytiyoyipy tücci'yi. E huídibi je' ajcxy yajmayajtyp ma yi chinaayin, nmöhuibyich. Tim jadu'n nej borregi ajcxy jabom jabom ypidzimgixy ma agaj aguu nicxcixy miy'ojcpi, etz yhuimbijtcixy tzuu tzuu.

¹⁰ Yi meetzpi ajcxy mimb co ymeedzaangixy yaj'ögaangixy yajhuindigoyaangixy. ñich ti nmiñich, jigix miich ajcxy mbáatcixipy jugy'ajtin mijcajee huídibi ca' tücci'yi ycixipy ytiyoyipy.

¹¹ Chi Jesús yjacmînañ:

—Ñich jadu'n nipaady nej tüg borregi cuend'ajtpi oybi. Je oybi borregi cuend'ajtpi yciyejcy y' yjugy'ajt ma yi o'cin miid yborregi ycixpi. ¹² Je

borregi cuend'ajtpi huidibi mujuy tumb, huidibi ca' yci'mborregi cuend'aty, ni ycajējity je borregi yhuindzin, co ixycaa ymiñ, chi cöguēgy je borregi, e yajqueec-huäcxtäy. ¹³ Com je' co mujuy ytuñ, paady cöguēgy je borregi ajcxy, ca' tzocy jihuiy borregi.

¹⁴ Tim jadu'n nej je oybi borregi cuend'ajtpi ijxcajtäy je' yborregi, nañ tim jadu'n ñich n'ijxcajtäy je njäyich (huidibi xymijpidaacpich), etz je' ajcxy xy'ixy'ajtpich. ¹⁵ Tim jadu'n nej Dios Teedy xy'ixy'adyiijich, nañ tim jadu'n n'ixy'adyiijich Dios Teedy. Tim jadu'n je' nej je oybi borregi cuend'ajtpi yciyegamy yjugy'ajtin müd yborregi ycixpi. Nañ tim jadu'n ñich ngiyegamyich njugy'ajtin müd ñich njäy ajcxy ycixpi. ¹⁶ Nmüdich jadügpiy jäy, ca' ajcxy yjudiojäyity, je' ajcxy nañ jadu'n nmüd'idaamyich tügmucy (müd je judío jäy ajcxy huidibi xymijpidaacpich). Tim jadu'n nej je cuend'ajtpi ymüd'ajtyp je' yborregi ajcxy tügmucy. E je' ajcxy y'amidoo'idaamy ñich n'ayuc, tim jadu'n nej borregi ajcxy yöcmidoogixy yhuindzin. Ji y'idipy tügmucy jäy (huidibi xymijpidägibich), etz tüg cuend'ajtpi (ñich jëdu'n).

¹⁷ Chi Jesús yjacmīnañ:

—Paady ycixp Dios Teedy ooy xychocyich xyjihuiyich, co ngiyegaamyich njugy'ajtin ma yi ó'cin (müd jäy ajcxy ypocy ycixpi), etz njugypigipyich jadüg'oc. ¹⁸ Ca' ni pin xypijcibich yi njugy'ajtin, ñich yi' ci'm ngiyegamy. Nmüdich mic'ajt nej ngiyegipyich njugy'ajtin, etz nañ nmüdich mic'ajt nej njugypigipyich jadüg'oc.

Jadu'n nDeedyich ti xy'ane'myich co jadu'n ndunipyich, n'ögibich, njugypigipyich jadüg'oc.

¹⁹ Chi jadüg'oc ajcxy ca' nay'ayuc-huinjihuiyi je judíojäy ajcxy miid Jesús y'ayuc ycipi. ²⁰ Mayjäy yminañ:

—Ca'oybi yi' ymiid, locjiyb yi', ¿nej co ajt n'amido'ijtım y'ayuc?

²¹ E jacjadyii ajcxy yminaangixy:

—Jadayaabi tiy'ajt etz mic'ajt ca' yajpaady ma tüg jäy huıdibi mujcu' ymiid. Ca' jëbi tüg mujcu' jäy huıntzpi yaj'ixıgy.

May judíojäy ajcxy ca' cöbijcy Jesús

²² Jim Jerusalén anajty xii yjadyii, je' anajty ajcxy ñixiidumyib jimijt Dios ytıjc. ²³ E hue' anajty tiich tiempo. Chi jim anajty Jesús yhuıdity ma Dios ytıjc, ma je Salomón ytıjc-huınduu. ²⁴ Chi ajcxy je judío y'ıxpıcytıjc nimujcy ooy Jesús, nimay ajcxy:

—¿İxti mınaanı miich iich ajcxy tiydudägy xya-jhuinjihuıhuáangixyich pen miich je' je Cristo? Ya-jhuinjihuıygıch ajcxy tiydudägy.

²⁵ Chi Jesús y'adzooy:

—Ti ajcxy nyajniımaaygıxy, e ca' miich ajcxy ti nmıbijccıxy. Je mijhuinmañ huıdibi ndumyibich nmıdıch nDeedy ymic'ajt, yi' je' nıdıy'ajt'ajtp co iich je' je Cristo. ²⁶ Paady ycipi miich ajcxy ca' nmıbijccıxy, com ca' miich ajcxy njäy'adyiıch. ²⁷ İch njäy ajcxy ymıjpiıdaacyı iich n'ayuc, e n'ıjxcayıch ajcxy je', e je' ajcxy xypanıcxpıch. Tim jadu'n nej je borregı ajcxy yöcmıdoy je yhuındzin, jadu'n nej je huındzin ıjxcayı je' yborregı, e jadu'n nej yi' yborregı ypanıcxıı. ²⁸ İch njäy ajcxy nmooybıch yi' jugy'ajtıı huıdibi ca' tüccı'yi' ycıxañ

ytigoya'ñ. Ca' je' ajcxy yjugy'ajtín ytigoyipy ni camina, e ni pin ca' huaad je' ajcxy xypijcich. Je' ajcxy ci'am nmüdidyich. ²⁹ Yi Dios Teedy huidibi ñich njäy ti xymöy, tügpajc yi' ymijity, e ni pin huaad ni ti capíjciy huidibi Dios Teedy ymüid ci'am. ³⁰ Dios Teedy etz ñich tú'ciy ñich ajcxy.

³¹ Chi je judíojäy ajcxy jadüg'oc tzaa conig cädzaangixy anajty ajcxy. ³² Chi Jesús je' ajcxy nimay:

—Ti ñich ooy mij oybi nduñich ma miich mhuindu müid je nDeedyich ymic'ajt ycixpi. ¿Huidi ycixpi miich ajcxy xychaagädzáangixyich?

³³ Chi je judío ixpicytíjic ajcxy y'adzooy:

—Ca' nmínaaním paady ñich ajcxy miich ndzaagädzaangixy müid je oybi tüibi mduñ, hue' janchtiy ycixpi ndzaagädzaangixy müid co ooy Dios myajjotmädy. Com miich nañ jäy, e mnayyajnaxyii Dios.

³⁴ Huin'it Jesús je' ajcxy nimay:

—Jadu'n ycojaayity ma yi judíojäy ajcxy ytiy'ajtnecy, ma Dios jadu'n ymína'ñ: “Jadu'n nej dios miich ajcxy.” ³⁵ Paady ca' ngapxtigooyich, com Dios ci'm jadu'n mánamb ma ñecy, co jadu'n nej Dios je' ajcxy huidibi Dios y'ayuc cöbiciy (e ca' huaad pinjäy ymína'ñ co Dios ñecy ca' yjanchity). ³⁶ Dios ti xyajñibicyich jada tung, e xyquejxyich ya naaxhuiñ. ¿Nej co mmínaangixy co ñich ngapxtigooyich co nmína'ñich co Dios xy'ung'adyiijich? ³⁷ Pen ca' nduñich nDeedyich ytung, ca' ñich ajcxy huaad n'ayuc xymibijcich. ³⁸ E pen ndumyibich nDeedyich ytung, oy ixypy miich ajcxy ca' xymijpidaacich n'ayuc, jébi ixypy mijpidägy ajcxy je mijhuinma'ñ huidibi

ndumybich. E chi mnejhuïhuipy miich ajcxy, etz mmïjpidägipy miich ajcxy co je Dios Teedy yajpaady ma ïich, e ïich nyajpaadyich ma Dios Teedy.

³⁹ Ooy ajcxy jamadzaañ Jesús, e chi Jesús oy choni, ca' ajcxy majch.

⁴⁰ Chi Jesús ñicxy jadüg'oc jim Jordán mij nii nïnaxy ma Juan yjäy yajniïbejty oga'n'aty, chi jim yhuï'mïy. ⁴¹ Mayjäy Jesús ooy ñimujci, e ymïnañ ajcxy:

—Je Juan el Bautista ca' jadu'n ooy mijhuinmañ tuñ, per tüg'ócïy yï tiy'ajt jadu'n nej nimïyductay jada Jesús, janch tiy'ajt je'.

⁴² E janch mayjäy ooy mïbijcy Jesús jim ma je jimbi it.

11

Co Lázaro y'o'cy

¹ Jim Betania anajty tüg pa'mjäy, hue' anajty yxïi Lázaro. Hue' je' anajty chinäy ma María etz Marta ycogajpity. ² María je' anajty huïdibi je Huindzin Jesús anajty ti yajjaxy je ujtzpijyñï huïdibi ooy oy yxuugy, etz po'ti Jesús ytecy mïid ycöhuay. Hue' je' anajty María etz Marta ymidügquëx Lázaro huïdibi anajty pijcip. ³ Chi Lázaro ymidügquëx ajcxy ycapxyquejxy ma je Huindzin Jesús anajty yajpaady, e chi oy yajnimäyïi:

—Je mmïgüg huïdibi ooy mdzocy, pijcip je'.

⁴ Co Jesús jadu'n mïdooy, chi ymïnañ:

—Je' ypa'm ca' yaj'öga'ñyïi tüccï'yi. Je' ypa'm hue' yajniguëxïgamy Dios ymic'ajt, jaydëb Dios

ycömaybidzimipy, e nañ ñch nyajcömayipyich, ñch je jäy huidibi tsoon tzajpjoty.

⁵ Jesús ooy anajty tzocy jihuïy je Marta, María etz je Lázaro. ⁶ Oy jadu'n Jesús nejhuïy co anajty Lázaro ypigyii, jamejtz xii jím yjacxinajxy ma anajty yajpaady. ⁷ Huin'it Jesús nimay ydiscípulos ajcxy:

—Tzoc jamim jím Judea naaxjot.

⁸ Chi je' ydiscípulos ajcxy y'adzooy:

—Huindzin, namni jäy ajcxy jím Judea ti xy'ocjaccögádzambi, e ¿mnicxaanip jím jadüg'oci?

⁹ Chi Jesús y'adzooy:

—Majmetz hora tüg ximbi mïdity. Pinjäy mïd Dios ytiy'ajt, ca' ayo'n pada'ñ, tim jadu'n nej jihuïy yhuïdity xim, e ca' ycönepy, com co xii codicxy jada naaxhuiñybi. ¹⁰ Pinjäy ca' mïdity Dios ytiy'ajt, ca' je' nejhuïy ti anajty jadaanip, chi ayo'n pada'ñ, tim jadu'n nej jäy ycoodzhuïdity, e chi ycönepy mïd co ca' anajty icy ma ñicxy.

¹¹ Huin'it Jesús je' ajcxy nimay:

—Ñich ajt nmügüg Lázaro maab je', nicxy nyajpidiga'ñich.

¹² Chi je' ydiscípulos ajcxy y'adzooy:

—Huindzin, pen maab, huaadjihuïjihuipyi', ci'm yi' ymäyhuijipy.

¹³ Je' Jesús anajty ñimiydaacyp je o'cin, e je' ajcxy tijy Jesús ñimiydaacyp je mähui. ¹⁴ Chi Jesús yajmïdmïydacy ajcxy tiydudägy, ymïnañ:

—Lázaro ti je' y'o'cy. ¹⁵ E ooy njotcújcidyich mïd miich ajcxy ycixpi co anajty ñch ca' njimity, jigix ajcxy mmibigipy co Dios ymic'ajt nmïdidyich. Tzoc ajt jamim jím Betania.

16 Tomás huıdibi anajty ajcxy yxıgoyaaaxyp Dídimo, huıdi ayuc-huımbıdzim: cuate, nımay jac-jadyii Jesús ydiscıpuslos ajcxy:

—Tzoc ajt nañ jadu'n jamım, huen jäy jim xyaj'o'cim quıpxy mıd Jesús.

Jesús yajjugypıgıpy je jäy ajcxy etz möhuıpy ajcxy jugy'ajtin

17 Co ajcxy jim yja'ty, chi ajcxy paty tiy'ajt co mımdaaxxııbi anajty maabi Lázaro ñaaxtıgıy.

18 Betania ca' anajty ooy yjıguęyıtı mıd Jerusalén, jęyi jada' anajty mıdıty tugıg kilómetro.

19 May judıojäy ajcxy anajty ti ymiıngıxy ma Marta etz María, yajjotcugıhua'ñ ajcxy mıd je' ymıguęx ycıxpi co anajty ti y'ögy.

20 Co nejhuıy Marta co Jesús anajty jim ymiñ, chi nidzooñ oy jıpcobadıy. E María jim yhuı'mıy ma ytıjc, tıgoty anajty iñäy.

21 Chi Marta Jesús nımay:

—Huındzin, co ixııpy mııch ya anajty myajpaady, ca' ixııpy ti y'ögy nmıguęıch.

22 Per nnejhuıybıch co mııch cham jębi Dios mmıbjctzoy, e xymöhuıp ti mdımdzojcy.

23 Chi Jesús y'adzooy:

—Je nmıguęx jugypıgıp jadüg'oc.

24 Chi Marta y'adzooy:

—Nnejhuıybıch co yjugypıgıpy jadüg'oc co anajty naaxhuıñybi ti yhuaad'ajtnı co Dios anajty yajtıgadza'ñ.

25 Per huın'ıt Jesús y'adzooy:

—İch je' nyajjugypıgıpyıch je jäy ajcxy, e nmöhuıbyıch ajcxy jugy'ajtin. Pınjäy ajcxy xymıbjcpıch xymıjıpıdaacpıch, oy anajty yja'ögy ajcxy, jugy'ajtcıxıp ajcxy jadüg'oc.

26 E tüg'ócıy

pinjaty ajcxy xymibijcp xymijpidaacpich juugyñi, ca' y'ögipy ajcxy tücciyi. ¿Nej mibijcyp miich jadaaji?

²⁷ Chi Marta y'adzooy:

—Nmibijcypich, Huindzin. Nmibijcypich co miich je' je Cristo, Dios y'ung, huidibi anajty miinam ya naaxhuiñ.

Jesús taj may ooy müd Lázaro ycixpi

²⁸ Co Marta jadu'n yminañ, chi jada' oy huoy y'uch María, e yajnimay ameech:

—Je Huindzin chiiby je', e miich jiiby xymiidmiydägamb.

²⁹ Co María jadu'n midooy, chi ypidigy mic'amy, e chi ñicxy ma Jesús. ³⁰ Ca'ni anajty Jesús yja'ty cajpjoty. Jimni anajty yhuäcxijp ma anajty Marta ti yjipcobaadiyii. ³¹ Co ajcxy ijxy co María ypidigy, e ypidziimy janch mic'amy, je judíojäy huidibi anajty ajcxy jim ma je tijc müd je', hue' ajcxy tijy María ñicxy yaaxpi ma anajty ti ñaaxtigiy je Lázaro. Chi ajcxy panicxy.

³² Co yjädy María ma je it ma anajty Jesús, co ijxpaty, chi ycojxtinaay'ahuñy ma Jesús yhuinduu, chi nimay:

—Huindzin, co ixypy miich anajty m'ocyaajity, ñich n'ay ca' je' ixypy y'ögy.

³³ Co Jesús ijxy yäxy je María etz je judíojäy ajcxy huidibi anajty yjaymüd'ajtíp, chi ooy jihuñy etz ytaj ymaay. ³⁴ Chi jada' Jesús yajtiy:

—¿Ma ajcxy Lázaro ti myajnaaxtigí?

Chi ajcxy nimay:

—Huindzin, jam ixiim.

35 Chi Jesús yaaxy. 36 Chi judíoꝝäy ajcxy ñaññimaayi miñ xyipy:

—Ooydim anajty tzocy je Lázaro.

37 Per nijëjity ajcxy ymíñañ:

—Jadayaabi jāy huídibi huintzjäy ya-jhuindicxägy, ¿nej ca' jada' ixypy mic'ajt mĩdĩty jëbi ixypy ti yajtzögy je Lázaro, e ca'ydi ixypy ti y'ögy?

Jesús yajjugypic Lázaro

38 Chi Jesús jadüg'oc yjotmaybaty, chi ymijhuägy ma je o'cpi jut. Hue' je' anajty tüg ang mĩd tüg mij tzaa y'agiyducyity je jut aguu. 39 Chi Jesús ymíñañ:

—Jüigi' ajcxy jada tzaa.

E chi Marta je o'cpi y'uch y'adzooy:

—Huindzin, xuucnĩp yi', com cham yi' mĩmĩdaaxxiñ maabi ñaaxtigĩy.

40 Chi Jesús ymíñañ:

—¿Ney cay ti jadu'n nnĩmäyi? Pen xymibĩjcibich yi' n'ayuc, m'ixipy Dios ymic'ajt y'oy'ajt.

41 Chi ajcxy je tzaa jüigĩy, chi Jesús cix ypa't'ijxy, ymíñañ:

—Dios Teedy, jāygĩdaacin nyajnajxypich ma miich, co miich xymĩdoohui n'ayucich 42 Yajxon nnejhuiyich co miich xy'amĩdo'ijtpich jabom jabom, paady ycixp miich jadu'n ti nnĩmäy mĩd jadayaabi jāy ajcxy ycixpi ma iich nhuinduu, huen ajcxy mĩbicy co miich xyquejxich ya naaxhuiñ.

43 Co Jesús jadu'n ymíñañ, chi jada' mic ycapxy:

—Lázaro, pidzim tibäy.

44 Hue' je o'cpi mic'amy ypidzimy ymo'nity yajxon tüg'óciy ñinĩcx etz huingoyebĩyity mĩd huit, chi Jesús ymíñañ:

—Huimbidiijttuutcixy, e najtzmazdiiygix, huen yöychooñ.

Judío ixpiçytijc ymazamy anajty Jesús

⁴⁵ May je judíojäy ajcxy ymibijcy huidibi anajty María yjaymiiid'ajtyp, co ajcxy ijxy je huidibi anajty Jesús ti tuñ. ⁴⁶ Per jadyii judíojäy ajcxy oy ixtäy je fariseojäy ajcxy, chi ajcxy yajmiiidmiydacy huidibi anajty Jesús ti tuñ. ⁴⁷ Je teedy tungmiiidpi ajcxy, etz je fariseojäy ajcxy, chi ajcxy ñayhuoomujctayi je tungmiiidpi ajcxy nidüg'óciy, chi ajcxy ymínañ:

—¿Nej ajt Jesús n'octuunim? Yijiibi yöydijc ooy yi' mijhuinma'ñ tzachtuuni. ⁴⁸ Pen nna-
jtz'ixiiyim jadu'ñyi, tüg'óciy jäy mibijctähua'ñ yi'. Chi ajcxy ymiinipy je Romano tungmiiidpi huidibi ajt xy'ané'mim, e chi yajhuindigoyipy iich ajt nDios y'it, e nañ yajhuindigoyipy iich ajt ndzinaayin njugy'ajtin.

⁴⁹ Nidügti ajcxy je jäy, hue' anajty yxii Caifás, hue' anajty miiitungmiiid, je' anajty teedy huindzin, je' jadu'n jäy nimayday:

—Miich ajcxy ca' ti mhuinjihuuiygixy. ⁵⁰ Ca' ajcxy mnejhuüy co jac'oy nyaj'o'cim je Jesús tügpajc, huen yi' codinaydáhuip naax cajp, jigix ca'ydi iich ajt nnaax ngajp yhuindiooyim.

⁵¹ Canan yci'mhuinma'ñ jadu'n yciçpi ymínañ je'. Hue' janchtiy com je' anajty ymiiitungmiiidity je huin'it jimijt ma teedy ajcxy ymiñ, paady Dios huinma'ñ jadu'n yejcy, co jadu'n najtzcaxiy co Jesús anajty yöga'ñ miiid tüg'óciy ajcxy naax cajp yciçpi. ⁵² E ca' nmínaanim miiid jéda'ajty miiid je

judío ajcxy ñaax ycajp ycixpi, nañ jëgíx co huoomu-jctähua'ñ tüg'óciy Dios y'ung huídijaty anajty ajcxy yajpatp xii ya. ⁵³ Huin'it oga'n ajcxy je tungmüdpí yajnigodugíy co yaj'ögaangixy Jesús.

⁵⁴ Jesús ca' anajty ma y'ocyaj'ijxni mayjäyjoty ma je judíojäy ajcxy. Chi jada' ñicxy jiguem mihuingon ma je títznaax'it, ma anajty tüg cajp xiiñity Efraín. Chi jim yhu'i'míy müd ydiscípulos ajcxy.

⁵⁵ Huingoonip anajty je pascua xii huídibi anajty judíojäy ytumyb. Ti anajty may judíojäy ajcxy ñinicxni jim Jerusalén xii'ajtp huídibi anajty jigüëgyjaty tzomb. Jayijpni ajcxy ñicxy ca' anajty xii paady, co anajty ajcxy ñayyajpocyñihuädza'ñyii.

⁵⁶ Ooy anajty jäy ajcxy ijxtäy Jesús huin'it. Paady anajty chachnayñimáayigixy nidüg nidüg miñ xyipy, co ajcxy ytinay'ahuíy ma Dios ytijc, jadu'n ajcxy ymíañ:

—¿Nej m'ocmínaangixy? ¿Minípy jada' Jesús xii'ijxpi, o ca'ji?

⁵⁷ Je teedy ajcxy je' yhuindzin etz fariseojäy ajcxy ti anajty yejccixy cötujcin co huentimpínity huídibi anajty nejhuíyb ma je Jesús, huen nigapxy jigix ajcxy madzípy.

12

María yajjaax aceite Jesús ytecy

¹ Jatudujcxíni anajty pascuaxii ca' paady, co Jesús ñicxy jim Betania, jim ma anajty Lázaro yajpaady, je huídi anajty ti yajjugypicy jadüg'oc. ² Chi ajcxy jim yaj'oyíy tüg adzu'íbi. Marta anajty jim yajcaayb yaj'uucp je jäy ajcxy. Lázaro anajty müd Jesús íñäy ma je mesi. ³ Chi María conígy tüg libra

ujtzpíjyñi hidibi anajty ooy oy yxuugy. Tzou je' anajty ooy, je' mïd Jesús ytecy yajjaaxtaayi. Chi jada' mïd ycöhuay po'ttiich. Chi ac ujtzpíjyñi yxuugítay tigoty. ⁴ Huin'it je Judas Iscariote je Simón ymang hidibi anajty yhuindzin ciyegam ma ymidzip, je' jadu'n ymína'ñ:

⁵ —Jac'oy co ixyipy ti ndoocim jada ujtzpíjyñi oy migo'pxpeexyti jadib ixyipy ajt ayoobitjc nbubejtim.

⁶ Canan paady Judas jadu'n ymínañ co ayooobitjc tzachpa'ayoy. Paady jadu'n ymínañ co ajcxy chachmeedza'ñ. Com je' anajty meeñybijty cuend'ajtp, e chachpuugomyb hidijaty anajty jibiy ajcxy yjapidaacyp. ⁷ Chi Jesús nimay je Judas:

—Ixmatz miich yi', hue' yi' yi' María ti yujpicy jada ujtzpíjyñi co yajtuna'ñ co anajty naaxtigiyich. ⁸ Com yi' ayoobitjc ajcxy huinixi yi' miich ajcxy mïd'idipy. Janch ich ca' ich miich ajcxy mïd n'idipy huinixi (ya naaxhuiñ).

Judío ixpicytjc yaj'ögamy anajty Lázaro

⁹ Co ajcxy nejhuñy may judíoñy ajcxy co anajty Jesús yjimity Betania, chi ajcxy nimiiñ. E canan mïd Jesús ycixpi jëda'ajty, je' anajty ajcxy nañ jadu'n chach'ixaamy je Lázaro hidibi anajty ti jugypicy jadüg'oc. ¹⁰ Chi je teedy ajcxy yhuindzindijc ñaygapxi, co yaj'ögaangixy Jesús etz nañ jadu'n je Lázaro, ¹¹ com may judíoñy ajcxy anajty ñayjibijcin, etz tzachmibijccixni Jesús.

Jesús tigiy Jerusalén jadu'n nej tüg rey

¹² Je com jabom je mayjy hidibi anajty ajcxy ti ymiingixy xh'ajtpi ñejhuñy ajcxy co

Jesús anajty ymina'ñ jim Jerusalén. ¹³ Chi ajcxy cabigxy may ytiixy y'aacx, chi ajcxy nidzooñ Jesús, chachminaangixy:

—¡Dios ajt xyñihuaanim xyajtzoocim! Mimb tüg jäy huidibi Dios ti yconucxyii. Ymüd yí' Dios ymic'ajt, je' je' je judíojäy yrey.

¹⁴ Co Jesús paty tüg burro mang huidibi ca' ni pin yaj'iñaayñi, chi yajpejty, chi cuyduuñ jadu'n nej anajty jaybety y'ity ma Dios ñecy co jadu'n yminañ:

¹⁵ —Ca' mdzigíy miich ajcxy huidibi tzinaayb ma Sión cajp (Jerusalén). Cha je mrey ymiñ y'iñäy ma tüg burro mang.

¹⁶ Je huidibi anajty ajcxy Jesús discípulo'ajtyp, ca' anajty ajcxy huinjihuigixy ixti cooni Jesús paty jadüg'oc yí' y'oy'ajtin ymij'ajtin jiiby tzajpjoty. Huin'it ajcxy ajihuigooti co jadu'n anajty yco-jaayity müd Jesús ycixpi, e nañ co je' anajty Jesús ti yajtunyii ti yajjadyii jadu'n nej jaybety ymiñ.

¹⁷ Je jäy ajcxy huidibi anajty ajcxy ymüd Jesús, huin'it co Lázaro ypidzimy ma yajnaaxtigíy, e yajjugypijci jadüg'oc, chachyejtyp anajty ajcxy tiy'ajt nañ jadu'n huidibi anajty ajcxy ti ijxcixy.

¹⁸ Nañ paady ycixpi je mayjäy oy nañ jadu'n yjijpcobadiyii, co ajcxy nejhuy je mijhuinma'ñ huidibi anajty Jesús ytumyb. ¹⁹ Paady je fariseojäy ajcxy ñayñimaayi miñ xyipy:

—Ix ajcxy, ca' jada' ninej nmimadaacim Jesús, com tüg'óciy yí mayjäy axam ajcxy je' panicxcixy.

Nijëjty anajty griegojäy müdmüdyägaangixy Jesús

²⁰ Nijëjty griegojäy nañ ti anajty ñicxcixy jim Jerusalén Dios ojadajtpi xijoty. ²¹ Chi jada' je griegojäy ajcxy nimijhuägy Felipe, huidibi anajty

Betsaida cogajp jim Galilea naaxjot, e chi ajcxy minucxtaacy nimay:

—Migüg, tun may'ajt pubejtcich, Jesús ich ajcxy nja'ixamy.

²² Chi Felipe oy yajnimay Andrés, chi ajcxy Felipe etz Andrés oy Jesús yajnimay. ²³ Chi Jesús yminañ:

—Ti je tiempo paady co ich je jäy huidibi tzoon tzajpjoty nyajcömayipyich. ²⁴ Janch janch ich mich ajcxy jadu'n nimaaygixy co jäy nıby tüg mocpajc, e co je mocpajc ymuxy, huin'it yhuindigoy, e chi ytim'ajtni may'amy. Pen ca' ni pin nıby jada mocpajc, ca' ytim'ada'ñ. Jadu'n ich nipaady nej je mocpajc. Copıcy n'ögıbyich, huin'it mayjäy jugy'ajtin paadaangixy huidibi ca' ycıxıpy ytıgoyıpy ni mina. ²⁵ Je jäy huidibi ooy nıgi nıxondägy yi chinaayın ya naaxhuiñ, yajtıgoyamy je' yjugy'ajtin tüccı'yi. Per je pin ca'p ooy nijot'aty je chinaayın ya naaxhuiñ, e nıxondaacı ooy nıgi Dios y'ayuc, je' y'alma nıdzoocın paadıp ma Dios. ²⁶ Pen ji jäy huidibi naybıdaacıp ma ich, copıcy ajcxy xypanıcxıbıch. Ma ich nyajpaady, nañ jim yi' yajpaadıpy nañ jadu'n. Yi jäy pinjaty naybıdaacıp ma ich, Dios Teedy yi' cömayıb.

Jesús capxpıdzımy co y'öga'ñ

²⁷ Chi Jesús yjacminañ:

—Tájınbıch mayñıbıch cham jotjoty huınma'ñıjoty. ¿Nej nımähııbıch nDeedyıch? ¿Nıhuaangıch ma jada ayo'n tzaachypı huidibi ti yhuaad'ajtnı? Ca' yjadu'nıty. Com paady ycıxp ti nmııñıch ma jada xıı tiempo, jėbi ayo'n nyajnajxıch mıd jäy ajcxy ypocy ycıxpı. ²⁸ Dios

Teedy tun huídibi copicy, jëbi jäy ajcxy ijxcixy miich mmic'ajt etz miich m'oy'ajt.

Huin'it je jäy ajcxy huídi anajty jim ma Jesús yajpaady midooy tüg ayuc choñ tzajpjoty ymínañ:

—Ti nduñich mijhuinma'ñ, e ti jäy icy ñich nmic'ajt n'oy'ajt. E nañ jadüg'oc ndunipyich mijhuinma'ñ, jigix jäy ajcxy íjxcixipy jadüg'oc ñich nmic'ajt ñich n'oy'ajt (jadu'n Dios y'adzooy y'ung Jesús).

²⁹ Je mayjäy huídibi anajty ajcxy jim, je tiibi anajty ajcxy midoogixy je ayuc huídibi tzoon tzajpjoty, ymínañ ajcxy:

—Enee yi' ti yjidity.

Jacjadyii ajcxy ymínaañ:

—Tüg ángel ti ymígapxyii.

³⁰ Chi Jesús nimay je mayjäy ajcxy:

—Ca' nmínaaním míid ñich ycixpi jadu'n ti yajmidoy jadayaabi ayuc huídibi ti choñ tzajpjoty. ³¹ Jadachambi jada' Dios yajpocycähua'ñ naaxhuiñjyä, e nañ ypígaanipy je mujcu' ymic'ajt huídibi ane'mb naaxhuiñjyä ajcxy. ³² Co ñich anajty jäy ti xyajcruudzpetyich, e co ñich anajty ti njugypicyich jadügtecy, e co ñich anajty ti nhuimbityich tzajpjoty, huin'it tüg'óciy jäy ajcxy huídibi xymibijcpich, nyajpa'ttigíhuibich jiiby tzajpjoty ma nyajpaadyich.

³³ Paady jadu'n Jesús ymínañ, jëbi huaad tüg'óciy jäy ajcxy huinjihuíp ti o'cin anajty ypadamy.

³⁴ Chi je mayjäy ajcxy ymínañ:

—Ma Dios ñecy jiiby jadu'n ymiñ jaybety co je Cristo huinixi je' y'ida'ñ. E ¿nej miich co cham jadu'n mína'ñ co copicy co yi jäy huídibi tzoon

tzajpjoty, huimbidad jadügtecy tzajpjoty? ¿P'in jëdu'n mdijyp huidibi tzomb tzajpjoty?

³⁵ Chi Jesús nimay je jäy ajcxy:

—Jahueeni xii tiempo njac'ida'ñich mïd miich ajcxy. Jadu'n ïch ndiy'ajt nej tüg jïin huidibi codïcxp jäy co ytüyöy. Cuychinäy ïch ndiy'ajt, co tzojc nhuimbida'ñich tzajpjoty, e miich ajcxy mhui'ma'ñ jadu'n nej jäy huidibi ca' jïin mïdity. Je jäy ajcxy huidibi ca' cuychinaaygixy ïch ndiy'ajt, ca' ajcxy nejhuïygixy ma ñïxcixy. Jadu'n ajcxy nej jihuïy yöygixy coodz, e ca' ijxcixy ma ñïxcixy.

³⁶ Com occhaani ïch ma miich ajcxy, nyaj'ixpijcp ïch miich ajcxy Dios ytiy'ajt. Pen xymibïjccïxpïch, m'ïjtcïxpïcïy ma Dios ytiy'ajtin.

Co Jesús jadu'n je jäy ajcxy nimayday, hui'n'it Jesús je' ajcxy puhua'ctuutni, chi ñïcxni, e ca' ma y'ocjac'ijxin.

Je judíojäy ca' mibïga'ñ Jesús

³⁷ Ooy anajty canaag mijhuinma'ñ Jesús ti jatuuñ ma jäy ajcxy yhuinduu, e ca' anajty ajcxy ni ti tim mibïjccïxy. ³⁸ Huidibi Jesús ytun ycapx, jiiby anajty jadu'n ycojayty ma je Dios y'ayuc necy, je Isaías ñecy, co Isaías jadu'n ymïnañ:

Huindzin, ca' ni pïn ajt n'ayuc ndiy'ajt ti xymibïjcïm. Ca' ni pïn huidibi huiñjihuïyb je Huindzin Dios ymic'ajt.

³⁹ Ca' anajty ajcxy huaad ymibïjccïxy, com nañ ti anajty jadu'n Isaías jay ma jadu'n ymïnañ:

⁴⁰ Jadu'n yi' ajcxy nej jihuïy Dios ti yajhuindziygixy, e ti yajjotjunïygixy, jigix ca' y'ïjxcïxïpy mïd yhuin, e mïd yjot yhuinma'ñ ca' huiñjihuïyïgixïpy,

ni ycajothuimbíjtcixipy nej jëbi Cristo yajtzóocigixy.

⁴¹ Paady jadu'n Isaías ymínañ je' co anajty ti ijxi Cristo y'oy'ajt, e chi cojay nej anajty ti ixty.

⁴² Ca' nidüg'óciy judío ixpicytjic mijotmädy anajty Jesús. Jím anajty nijëjity huindzindijc huídibi mibijcp Jesús. Per müd je fariseojäy ycixpi co chachjotma'tcixy, paady anajty ajcxy ca' capxpídzimgixy co mijpídaaccixy Jesús. Je' co chigüygixy co jím yajpídzimíyb ajcxy tücci'yi ma Dios ytjic, etz ma yi judío ñaymujctac. ⁴³ Jacnigi anajty tzojccixy co huen jäy cömáayigixy, ca'ydi co ajcxy Dios ycömayíyb.

Dios yajpocycähüip je mayjäy müd Jesús y'ayuc

⁴⁴ Chi jada' Jesús ymínañ mic:

—Je jäy ajcxy huídibi xymibijcpich xymijpídaacpich, camínaaním ñich naydüg xymibijcpich xymijpídaacpich, nañ ymibijcyp ymijpídacyp ajcxy je tübi ñich ya naaxhuiñ xyquexyich. ⁴⁵ E je jäy huídibi xy'ijxpich, tim jadu'n nipaady nej jihuüy ti ixty je huídibi ti xyquexyich. ⁴⁶ ñich ti nmímiiñich ya naaxhuiñ Dios ytiy'ajt, jadu'n ñich nipaady nej jihuüy tüg jün huídibi codícx je jäy ajcxy. Je jäy ajcxy huídibi xymibijcpich ca' ajcxy yhui'mípy jibictuuby, jadu'n nej jihuüy ca' ajcxy chinaaygixy agootztuuby. ⁴⁷ Je jäy ajcxy huídibi mídoob ñich n'ayuc, e ca' cuydungixy, ca'p je' ñich je' ypocy ajcxy n'ixyöyaani nbayöyaani cham. Ca'p ñich ti nmiiñich ya naaxhuiñ müd co jäy ajcxy ndzaachytunípyich müd ypocy ycixpi. Paady ñich ti nmiiñich ya naaxhuiñ co nyajpocyníhuädza'ñich yi jäy ajcxy.

48 Je jāy ajcxy huídibi xycapxhuimbíjtibich n'ayuc, e ca' xycöbígá'ñich, ymíid ajcxy huídibi yajpocycāhuiib. Yi ayuc huídibi ti ngapxyich, yi' yajpocycāhuiib ajcxy co anajty naaxhuiñybi ti yhuaad'ajtni co Dios anajty yajtigatzaani. 49 Com ñich ca' ngi'm'ayuc ngapxhuäcxyich. Je' je' Dios Teedy y'ayuc, je huídibi ti xyquexyich, yi' ngapxhuäcxibich y'ayuc. Je huídibi ti xyquexyich ya naaxhuiñ ti xyñajtzcapxiyich yi' y'ayuc, jada ayuc ngapxhuäcxypich nyajnimaaгыixyp. 50 E nejhuñyibich co Dios y'ayuc ytiy'ajt ymimimyb yi' tzinaayin jugy'ajtin huídibi ca' tücci'yi ycixy ytigoy. Paady ycix je ayuc huídibi ajcxy nyajmíidmiydacyp, jadu'n nyajmíidmiydaaccixy nej Dios Teedy ti xyajnajtz'ane'míyich.

13

Jesús ypuji ydiscípulos ajcxy ytecy

1 Ca'ni anajty xi paady, pascuaxi anajty ajcxy tijy. Chi Jesús ñejhuñyb co anajty yxi ytiempo yhuaad'ajtni mina chonaani ya naaxhuiñ yhuimbidaani ma Dios Teedy. E Jesús ooy anajty tzocy jihuñy ymígügtijc ajcxy huídibi ya naaxhuiñ anajty ajcxy hui'ma'ñ. Jadu'n tzocy jihuñy huinixi.

2 Chi jada' Jesús etz ymígügtijc ytiñy ajcxy adzuu'ajtp (je pascuaxi adzu'ajtin). Ti anajty je mujcu' huinma'ñymöy Judas Iscariote, Simón ymang, co anajty Jesús ciyega'ñ ma ymídzip ajcxy. 3 Ñejhuñyb anajty Jesús co je Dios Teedy ti yajcídígíyii tüg'ócíy ymic'ajt, e Jesús nañ ñejhuñyb anajty co je' ti chooñ ma Dios y'it, e nañ jiiyby anajty jadüg'oc yhuimbida'ñ. 4 Chi ypidígy ma mesi, chi

je yoñybi yhuit ñayyajñjenduutti. Chi huijtzägy tüg huit huídibi miid ñaymextiitzi nayböttiitzi, ñayyajmijxojtzpejti yhuindiïy. ⁵ Co jadu'n ñayñi'ixiïyi, chi pidacy ni ma tüg cïbuj'iñyoc. Chi nihuägiïyi ydiscípulos ajcxy ytecy. Chi yajtzondacy tecypujï tüg tüg, e mextiich pöttiich miid je huit huídibi anajty ti ñayyajhuindiïyïi.

⁶ Co nihuägiïyi Simón Pedro ytecy, chi Pedro yminañ:

—Huindzin, ca' huaad miich ndecy xypujich.

⁷ Chi Jesús y'adzooy:

—Huídibi ich ndumyb ca' yi' miich ajcxy mhujnjihuïgyixy jadachambi, jacomjegy miich ajcxy mhujnjihuïhuïpy.

⁸ Chi Pedro y'adzooy:

—Miich ca' huaad ich ndecy xypujich ni caminaabi.

Chi Jesús y'adzohuimbijty:

—Pen ca' mdecy nbuji, ca' ich miich jëbi njäy'adyii.

⁹ E huin'it Pedro nimay Jesús:

—Huindzin, ca' ich jëda'ajty ndecy xypújibich, hue' janchtiy tüg'óciy ngjïich etz ngohuajcïch.

¹⁰ Chi Jesús nimay Pedro:

—Com tibi mjet mhujnma'ñ yajhuäch, ca' yi' ocjactzojcnï yajhuädziïpy mjet mhujnma'ñ jadügtecy. Tim jadu'n nej jihuïy naamni chiïy, e cham ca' tzojcnï yajtzihuïbyïch jadügtecy. Jëda'ajty mdecy nbujich cham. Miich ajcxy huädz mjet mhujnma'ñ ajcxy mmïdiñ, oy ca' miich ajcxy nidüg'óciy.

¹¹ Com Jesús ñejhuïyb anajty pinjäy cïyegaanip ma ymidzip, e paady jadu'n yminañ:

—Ca' ni tüg'óciy miich ajcxy mjot mhuinma'ñ yhuädzity.

¹² Chi jada' co yajtecypujtay, chi jada' yoñyhuit yajtigüy jadüg'oc. Y'ixtacy ma mesi, e chi jada' nimay ajcxy:

—¿Nej mhujnhuüyb ajcxy ti üch ti nduñich müd miich ajcxy? ¹³ Miich ajcxy jadu'n minamb co üch miich ajcxy myaj'ixpijcy, etz üch miich xyhuindzin'ajtpich. E tüydudägy miich ajcxy mina'ñ com üch jëdu'n miich ajcxy mHuindzin. ¹⁴ Pen üch miich ajcxy nyaj'ixpijcy etz xyhuindzin'ajtpich, e ti üch miich ajcxy nyajtecypujy, nañ jadu'n miich ajcxy myajtecypujüyb miñ xyipy. ¹⁵ Üch miich ajcxy ti nmöy tüg iixpejt, jigix ajcxy jadu'n mdunipy jadu'n nej ti nduñich, e huin'it ca' amij agix nayjihüüyb ajcxy. ¹⁶ Janch janch üch miich ajcxy yam jadu'n nnimäy co je huindzin jac mij je' ca'ydi yi' ytumbi. E nañ je' huidibi yajquejxyöyb jac mij je' ca'ydi huidibi quejxyöyb. ¹⁷ Co ajcxy tüy'ajt mnejhuüipy, chi jotcujc ajcxy m'idipy, pen mbadumyb ajcxy jadu'n nej nduñich.

¹⁸ Ca' nmına'ñich co nidüg'óciy miich ajcxy mbo-cymüdity. Ti üch yi' nnejhuüy pin ti nhuin'ixyich. Ti nhuin'ixyich tüg huidibi pocymüd, jigix cuyduunip nej anajty yjaybetyity ma Dios ñecy ma je Cristo jadu'n ymina'ñ: “Yi' huidibi caymujcp müd üch, ti üch yi' xymibidigy.” ¹⁹ Ti üch yam miich ajcxy jayijp nyajnimaaigy, jigix co anajty jadu'n ytunyii yjadyii, mmibigipy ajcxy co üch jëdu'n je Cristo. ²⁰ Janch janch yam ajcxy jadu'n nnimaaigy co je jäy ajcxy huidibi cöbijcp je huidibi anajty nguejxypich, tim jadu'n nipaady jadu'n nej üch anajty

xycöbïjcyich. E je jäy ajcxy huïdibi xycöbïjcpich, je' ajcxy anajty ycöbïjcyj je' huïdibi xyquejxich ya naaxhuiñ.

Jesús ñimay ymïgügtïjc co je Judas anajty cïyegaanïp ma ymidzip

²¹ Co jadu'n Jesús ymïnañ, chi tajnïp mayñïp anajty ooy jotjoty huinma'ñyoty, chi capxypïdzïmy:

—Janch janch ïich miich ajcxy yam jadu'n ñimäy co nidügtï miich ajcxy xycïyega'ñich ma nmïdzipich.

²² Chi Jesús ydiscïpulos ajcxy ñayhuindïcxpejttaayi nidüg nidüg. Ca' anajty ajcxy nejhuïy pïn anajty jëdu'n Jesús ytïjyp. ²³ Nidügtï je' ajcxy huïdibi anajty Jesús ooy mïd ñaychogyii ñäy anajty ma mesi tim huingon ma Jesús yhuinduu.

²⁴ Chi Simón Pedro yci' yaj'ïjxy yajhuinjïhuïy co huen yaj'amïdooy Jesús pïn anajty jadu'n ytïjyp.

²⁵ Chi je discïpulos ajcxy huïdibi anajty ñäayb ma Jesús yhuinduu ñimay yhuindzïn:

—¿Pïn jadu'n mdïjyp?

²⁶ Chi Jesús y'adzooy:

—Yi' je' pïn anajty ïich nmooybïch yi tzajcaagy huïdibi anajty nyajxoocpyïch ma je ügy.

Chi yajxoogy tüg pedasi tzajcaagy, chi moy je Judas, je Simón Iscariote ymang. ²⁷ Tim huin'ítïy co Judas je tzajcaagy cöbïjcy, chi je mujcu' ytïgïy ma je' y'ay yjot. Chi Jesús ñimay Judas:

—Yi huïdibi mdunamyb, tungo jadu'n mic'amy.

²⁸ Huïdïjaty anajty ajcxy jim caayb, ni pïn cahuinjïhuïy je ayuc huïdibi Jesús yajñimay Judas, nej je ayuc yhuimbïdzïmy. ²⁹ Com je Judas anajty

m̄id je meeñybijty, paady ajcxy nijëjity huinjihuïy co anajty tijy ñimäyii:

—N̄icx juy yï huidibi ajt nyajmayjajtim yï xiiǵixpi.

Jacjadyii ajcxy anajty tijy ñimäyii:

—Mo' tigatii ayoobitijc. ³⁰ Tim huin'ítiy co je tzajcaagy cayday, chi ypidzimy Judas t̄iba'y, e ti anajty ycoodzyñi.

Jesús ñajtz'ane'miy jemybi cötuǵin

³¹ Co Judas ypidzimy, chi Jesús yminañ:

—Cham je jäy ajcxy ixa'ñ ñch n̄mic'ajt ñch n'oy'ajt, ñch je jäy huidibi tzoon tzajpjoty. Etz nañ ma ñch je jäy ajcxy ixa'ñ Dios ymic'ajt Dios y'oy'ajt. ³² Jadu'n nej je jäy ajcxy ti ijxcixy Dios ymic'ajt ma ñch, nañ tim jadu'n Dios yajniguëxigipy yï n̄mic'ajtich n'oy'ajtich tim mic'amy. ³³ Migügtijc huidibi ooy ndzocy njihuïyich, ca' n'ochuäcxibaanich jecy m̄id miich ajcxy. Xy'ixtähuibich miich ajcxy. Jadu'n nej ti nnimáayǵixyich yï jacjadyii judíoǵäy ajcxy, nañ jadu'n ñch miich ajcxy yam njacnimaayǵixy co ma n̄icxa'ñich, ca' huaad miich ajcxy jii by m̄nicxcixy. ³⁴ Cham ajcxy nmöhua'ñ tüg ané'min huinjemybi. Cham miich ajcxy nyajnajtz'ane'mihuaangixy jadüg'oc jadaayaabi tiy'ajt: Naychójcigix nayjihuiyigix ajcxy nidüg nidüg, tim jadu'n nej ñch miich ajcxy ti ndzocy ti njihuïy. Naychójcigix nayjihuiyigix aguipxyi. ³⁵ M̄id jada ycixpi ñejhuïhuipy tüg'ócüy jäy co ñch miich ajcxy ti nyaj'ixpiǵccixy co ajcxy nidüg nidüg mnaychogñyb mnayjihuihuñyb.

Jesús ñimay ymigügtijc co je Pedro anajty coyüdzanip

³⁶ Chi Pedro ñimay:

—Huindzin, ¿ma miich mnícxanñ?

Huin'it Jesús y'adzooy:

—Ma ñich nnícxanñich miich ca' huaad xypanícxíych. Jac'axam xypanícxíbyíych.

³⁷ Chi Pedro ymínanñ:

—E ¿nej co ca' huaad jébi ñich miich nbanícxíy? com ñich ngíyegamyíych njugy'ajtin ma yí o'cin mïd miich ycíxpi.

³⁸ Chi jada' Jesús y'adzooy:

—¿Ney janch co mgíyega'nñ yí mjugy'ajtin ma yí o'cin mïd ñich ycíxpi? Janch janch ñich miich ajcxy yam jadu'n ñimäy, co ni ca'ní anajty jabom tugü'oc tzey yaaxígy, co ñich miich anajty tugü'oc tí xycoyüchíych.

14

Pinjaty mibíjcp Jesús nícxip ma Dios Teedy yajpaady

¹ Chi Jesús yjacmínanñ:

—Ca' ajcxy jotmay mjihuíy ma m'aa mjot mïd jada ayuc. Mibic ajcxy Dios etz ñich nañ jadu'n mibíjccíych. ² Jiiby ma ñich nDeedy chinäy, jiiiby mijiigíydac. Co ixípy ca' yjadu'níty, ca' ixípy tí nnímaaygíxy co nnícxíych ma nDeedyíych n'ocni'ixíy tzínaaydac mïd miich ajcxy ycíxpi.

³ E co ñich anajty tí nba'ttígyíych, e tí ní'ixíyíych tzínaaydac jayíjp mïd miich ajcxy ycíxpi, huin'it ajcxy nihuimbípy, jébi ñich ajt naydügmujcim, jigíx ma anajty n'ítyíych, nañ jiiby miich ajcxy

m'idipy. ⁴ Miich ajcxy mnejhuⁱy^b nej jëbi ajcxy mjadip ma nnicxyich oyduuby.

⁵ Chi Tomás yminañ:

—Huindzin, ca' ich ajcxy nejhuiygyxy ma miich mnicxa'ñ, e ca' ich ajcxy nnejhuⁱygyxy nej jëbi njá'tcixibyich jiiyby.

⁶ Chi Jesús y'adzooy:

—Jadu'n nej ti ndzinäyich jada je' je ijxpejt nej Dios tzocy co miich ajcxy mdzinähuiy. Nyejcpyich je tⁱy'ajt huiⁱdibi jëbi huaad mguychⁱnaaygyxy. Co jadu'n mguydundäygyxy ich ndiy'ajt, chi mjá'tcixipy ma Dios. Nyejcpyich je jugy'ajtin huiⁱdibi ca' tücci'yⁱ ycixy ytigoy. Ca' ni pinjäy yjadipy ma Dios Teedy, peni ca' cuydundäy ich ndiy'ajt. ⁷ Jadachambi etz nej xⁱ tiempo yjacnicxa'ñ miich ajcxy m'ixy'ajty Dios Teedy. Pen xy'ixy'ajtpich miich ajcxy, nañ m'ixy'ajtyp miich ajcxy Dios Teedy.

⁸ Chi Felipe y'adzoy:

—Huindzin, ich ajcxy yⁱ Dios Teedy yaj'ijxcich cham cham, e müd tim yⁱyⁱ jotcujc'adipyich ajcxy.

⁹ Paady Jesús nimay je Felipe:

—Cham xⁱ jimijt ñicxni maabi ich nja'ityich müd miich ajcxy, e ¿ca'ni miich xytimy'ijxhui'myich Felipe? Yⁱ jäy ajcxy tibi xy'ijxcixyich, nañ y'ijxyp ajcxy yⁱ Dios Teedy. E chi jada', ¿nej miich co jadu'n xyñimäyich: “Yaj'ijxcich je Dios Teedy?” ¹⁰ ¿Nej ca' mmibicy co ich n'ity ma Dios Teedy, e Dios Teedy ijtp ma ich? Yⁱ ayuc huiⁱdibi ngapxhuäcypich, ca' yⁱ ngi'm'ayuc'adyiijich ngi'mdiy'ajt'adyiijich. Yⁱ mijhuinma'ñ huiⁱdibi ajcxy m'ijxyp ndumyibich, yⁱ Dios Teedy huiⁱdibi ijt ma ich, yⁱ jadu'n

tumb. ¹¹ Mibijccich ajcxy co ñch n'ityich ma Dios Teedy, e Dios Teedy ijtp ma ñch. Peni ca' mdimmibigaangixy, mibic ajcxy mïd je mijhuinma'ñ ycixpi huidibi ti nduñich. ¹² Janch janch ñch miich ajcxy jadu'n nimaaygixy co je jäy ajcxy huidibi xymibijcpich, nañ ytunipy ajcxy nañ jadu'n yi mijhuinma'ñ huidibi ti nduñich. Jac tim nigì tunipy mijhuinma'ñ, com ñch nnicxaambich ma Dios Teedy y'ity. ¹³ E tüg'óciy ti miich ajcxy mibijctzooyb ma Dios Teedy mïd ñch nxii, ndunipyich yi'. Dios Teedy huidibi nDeedy'ajtypich, je' cömay y'idip mïd huidibi miich anajty ajcxy mdumyb mïd ñch nmic'ajt. ¹⁴ Co myajmibijctzohuipy tijaty, xycapxpáatibich nxii, huin'it nguydunipyich huidibi anajty ti mbijctzoogixy.

Jesús yquexamy Dios yjihui'ñ ymic'ajt

¹⁵ Peni xychojcpich miich ajcxy, cuydúniçich ajcxy tüg'óciy n'ayuc ndiy'ajt, jadu'n nej anajty ti nnajtz'ane'miyich. ¹⁶ E co ndzóoniçyich, chi nbijctzóohuibyich yi Dios Teedy jadüg yjaymïd huidibi ajcxy xyjaymïd'adiib. Dios ajcxy xymöhuipy jadüg jaymïd huidibi ajcxy xycapxhuijip, je huidibi ajcxy mjot'amij'adiyb, e je' xymïd'idipy ajcxy huinixii. ¹⁷ Je huidibi xycapxhuijip, je' jada'ajty Dios yjihui'ñ ymic'ajt, je Espíritu Santo. Je' Dios ytiy'ajt ymïd. Dios yjihui'ñ ymic'ajt ca' adigihua'ñ yi naaxhuiñyäjy huidibi ca' xymibicyich. Com ca' ajcxy ixy, e nañ ca' ajcxy ixy'adyii je Espíritu Santo. Miich ajcxy m'ixy'ajtyp je Espíritu Santo, com je' tzinaayb ma miich ajcxy, e nañ xy'adigihuipy xyjottigihuipy ajcxy. ¹⁸ Ca'

miich ajcxy nyajhui'maangixy naydüg jadu'n nej co'ögy'ung. Nnihuimbidiipyich miich ajcxy jadügtecy. ¹⁹ Tim huingónip yi xii tiempo mina yi jacjadyii naaxhuiñyjäy ajcxy ca' xy'ocjac'íjxnibich. Com jadu'n nej ìch njactzinähua'ñ, ca' ìch njugy'ajtín ycixipy ytigoyipy tüccí'yi. Nañ jadu'n miich ajcxy mjactzinähua'ñ, ca' mjugy'ajtín ajcxy ycixipy ytigoyipy tüccí'yi. ²⁰ Co anajty Dios yjihu'ñ ymic'ajt ajcxy xy'adigíy xyjottigíy, huin'it ajcxy mnejhuihuipy co nyajpaadyich ma nDeedyich, yi Dios Teedy, e miich ajcxy myajpaady ma ìch, e ìch nañ jadu'n yajpatpich ma miich ajcxy. ²¹ Je jäy ajcxy huidibi ìch n'ayuc ndiy'ajtich xycöbicip, e cuydungixy, je' je' jadu'n xychojcpich, e tzogüib je' ìch nDeedy. E ìch nañ jadu'n ndzogipy njihuìhuibyich je' ajcxy, e nnayyajniguëxigüybich ma je' ajcxy.

²² Je jadügpi Judas, ca' nminaanim Judas Iscariote, nimay Jesús:

—Huindzin, ¿nej co mnayyajniguëxiga'ñyii ma ìch ajcxy, e ca' mnayyajniguëxiga'ñyii ma je jäy ajcxy huidibi ca' xymijpidägy?

²³ Chi Jesús je' y'adzooy:

—Yi jäy ajcxy huidibi xychojcpich xyajmij'ajtpich, xycuydúunibich yi' ajcxy ìch n'ayuc ndiy'ajt. E huin'it yi' ajcxy chogüyb ìch nDeedy. Je nDeedyich etz ìch miinip ìch ajcxy ma je jäy ajcxy huidibi xycuyduunip ìch ndiy'ajt, e tzinaydacpigipyich ma yi' ajcxy yjot yhuinma'ñ. ²⁴ Je jäy ajcxy pinjaty ca' xychocyich, nañ ca' ajcxy ìch n'ayuc xycuyduunich. Paady ca' nnayyajniguëxiga'ñyijich ma je' ajcxy. Com yi

ayuc huídibích miich ajcxy nyaj'amído'ijtyp, ca' yí' ñch ngí'm'ayuc'adyii. Yí' je' Dios Teedy y'ayuc ytiy'ajt, com yí' ñch ya naaxhuiñ xyquejxich.

²⁵ Jadayaabi ayuc ajcxy cham jadu'n njacyajnímaayb, jadu'n nej njacyáanigyich ya naaxhuiñ míd miich ajcxy, ma ca'ni ndzooñich.

²⁶ Per je Espíritu Santo huídi miinam, je' ajcxy xycapxhuijip. Dios Teedy yquexamy je Espíritu Santo míd ñch nxí. Je Espíritu Santo xyajnejhuiydáhuipy miich ajcxy tüg'óciy tiy'ajt, e nañ xyaj'ajihuíhuíib tüg'óciy jadu'n nej ñch miich ajcxy nnímaaygíxy.

²⁷ ñch miich ajcxy nyajmíhuí'my jotcujc'ajtin. Jadu'n nej ñch njotcujc'atyich, nañ nya-jjotcujc'adipyich miich ajcxy. Yí jotcujc'ajtin huídibi nyajmíhuí'maamyich miich ajcxy, ca' yí' yjadu'nity nej je jotcujc'ajtin huídibi yajpaatp ya naaxhuiñ. Ca' mdajcixy maygíxy, nañ ca' mdzigíygyxy. ²⁸ Tí ñch miich ajcxy nnímaaygíxy jayijp'aty co ndzona'ñich ma miich ajcxy, e nhuimbida'ñich jadüg'oc ma miich ajcxy. Pení xychojcpích miich ajcxy, mxondägípy ajcxy co nnícxá'ñich ma Dios Teedy, com yí Dios Teedy jac mij yí' ca'ydi ñch. ²⁹ Tí ñch jada tiy'ajt jayijp nímydägyich ma ca'ni ndzooñich, jigix co anajty je tiempo paady mína jadayaabi ytuníyb yjadiyb, huín'it ajcxy mmíbigípy ñch n'ayuc.

³⁰ E ca' ñch miich ajcxy mójcajee ooy njacmídmíydägaangíxy yam. Com tím huingónip mína je mujcu' huídibi ane'mb ya naaxhuiñ xyñimina'ñich. Ca' ñch yí' huaad jébi xymímadägyich. ³¹ Per copícy yí' nguydunípyich

Dios Teedy y'ayuc nej xyajnajtz'ane'miyyich, jigix je naaxhuiñyäj nejhuihuipy co nyajmij'atyich yi Dios Teedy. Pidiccix, tzoc'ajt huingdum jamim.

15

Je camuuxy'aadz etz y'aacx

¹ Chi Jesús jacnimay ydiscípulos ajcxy:

—Jadu'n ich nipaady nej camuux'aadz ma tüg muuxy'aadz cam. Ich nDeedy, yi Dios Teedy, jadu'n yi' nipaady nej je muuxy'aadz cam cuend'ajtpi. ² Tüg'óciy jäy jadu'n ajcxy nipaady nej muuxy'aadz y'aacx. Je jäy ajcxy huidibi ca' cuychinäy ich ndiy'ajt, yi Dios Teedy yajcödigoiyib, jadu'n nej je muuxy'aadz cam cuend'ajtpi quejtzpuxy je muuxy'aadz y'aacx huidibi ca' ytim'aty. Je jäy ajcxy huidibi cuydundaayb ich ndiy'ajt, Dios yaj'oyib je' ajcxy yjot yhuinma'ñ, jëbi oybi tuñ, jadu'n nej je muuxy'aadz cam cuend'ajtpi huijtz'oyiy je muuxy'aadz y'aacx, jigix jëbi nigiytim'aty. ³ Yi ayuc huidibi ti nyajnimaaigyxy, yi' ti yajhuäch yi jibicpi ma miich ajcxy mjot mhuinma'ñ. ⁴ Mibijccich ajcxy, panícxigich ajcxy ndiy'ajt huinixi. Co ajcxy jadu'n mdunipy, ich miich ajcxy mid'idipy huinixi. Jadu'n nej ixipy camuuxy'aadz y'aacx co ca' ytim'aty co ahuinggujc y'ity, e ca' mic'ajt paady ma ycop. Nañ tim jadu'n miich ajcxy pen ca' mmic'ajt mbaadipy ma ich, ca' mmimadáaccixipy mguychinágyixipy ich ndiy'ajt.

⁵ Jadu'n ich nipaady nej camuuxy'aadz cop, e miich ajcxy jadu'n nipaady nej camuuxy'aadz y'aacx. Je jäy ajcxy huidibi yajpatp ma ich, e

ich nyajpaady ma je' ajcxy, je' ajcxy oyhuinma'ñ tunam mij cajee, tim jadu'n nej camuuxy'aadz huidibi tim'ajtp may'amy. Co ixypy ich ca' nyajpaady ma miich ajcxy, ca' miich ajcxy huaad ti mdungixy. ⁶ Co jäy ajcxy ndiy'ajt xy'ixmájtziwich, Dios ajcxy yajcödígoyib, tim jadu'n nej jäy yajcödígoy mid jin yi muuxy'aadz y'aacx huidibi ymibuxiyb co ca' ytim'ajtni. Co je y'aacx ytidzity, chi ajcxy yajmucy, e pidaaccixy jinjoty, e jadu'n jiby ñidoiy jinjoty.

⁷ Co miich ajcxy m'ijtcixy ma ich, e co ich n'ayuc nañ jadu'n ijtp ma miich ajcxy mjot mhuinma'ñ, jebi mbijctzoogixy ti ajcxy mdzojcp ma Dios, e nguydunipyich mid miich ajcxy ycixpi. ⁸ Chi je jäy ajcxy comayipy Dios co miich ajcxy mguydunipy ich ndiy'ajt tiydudägy, tim jadu'n nej camuuxy'aadz y'aacx ytim'aty may'amy. Co je jäy ajcxy ixypy nej tudägy mguydungixy ich ndiy'ajt, chi je jäy ajcxy tiydudägy nejhuihuipy co ti nyaj'ixpicyich miich ajcxy. ⁹ Jadu'n nej Dios Teedy xychocyich xyjihuüyich, nañ tim jadu'n ich miich ajcxy ti ndzocy ti njihuüyich. Ndzogipy njihuuihyich miich ajcxy huinixi co ca' ajcxy xy'ixmájtziwich ndiy'ajtich. ¹⁰ Co mguydundähuipy ajcxy jadu'n nej nyajnajtz'ane'miygixy, ndzogipyich njihuuihyich miich ajcxy huinixi. Tim jadu'n nej nguyduñich yi huidibi Dios Teedy xyajnajtz'ane'miybich, e yi' xychojcpich xyjihuuybich huinixi.

¹¹ Cham jadayaabi ayuc nyajnajtz'ane'miygixy, jigix jotcujc m'ijtcixipy. Jadu'n nej jotcujc ti

n'ityich, e nañ jadu'n miich ajcxy mjotcujc'adipy anaxy. ¹² Jadaabi ayuc ñch miich ajcxy nyaj-najtz'ane'miibich co naychójcigix nayjihuiyigix nidüg nidüg, tim jadu'n nej ñch miich ajcxy ndzocy njihuiy. ¹³ Je tiy'ajt jac'oybi co migügtijc ajcxy naychogiyb nayjihuihuib, co tüg jäy ciyegipy yjugy'ajtín mñd ymigügtijc ycixpi. ¹⁴ ñch miich ajcxy migüg'ajtyp, pen mguydumyb nej ajcxy nyajnajtz'ane'miigyxy. ¹⁵ Jadu'n nej xñ tiempo yjacnicxa'ñ, ca' miich ajcxy n'ocnaydijnip ñch ndumbi. Com je tumbi ca' huinjihuiy huidibi yhuindzin ytumyb. Hue' miich ajcxy nyajnaxyich nmigügtijcich, com tüg'óciy tiy'ajt tñbi nmidooyich ma ñch nDeedy, yi Dios Teedy, ti ñch miich ajcxy nnimaagyxy. ¹⁶ Ca' nmīnaanīm ñch miich ajcxy ti xyhuin'ixy. ñch miich janchtiy ajcxy ti nhuin'ixy. E ti ñch miich ajcxy nyajnībicy co nicxy mgapx-huäcxixy ñch n'ayuc. E nañ mayjäy mijpidägipy je ayuc huidibi miich ajcxy mgapxhuäcxipy. E nañ ñch n'ayuc, huidibi miich ajcxy mgapxhuäcxipy, y'idipy ma je jäy ajcxy yjot yhuinma'ñ huinixñ. Paady ycix tüg'óciy tijaty miich ajcxy mbijctzooyb ma Dios Teedy mñd ñch nxñ, yi' ajcxy xymöhuipy. ¹⁷ Jada ayuc ajcxy yam nyajnajtz'ane'miib co ajcxy mnaychogiyb mnayjihuihuib miñ xyipy.

Je maybi naaxhuiñjāy ca' ajcxy ixaangixy Jesús etz cham je' yjāy

¹⁸ Co je may naaxhuiñjāy ca' xy'ixaangixy miich ajcxy, ca' ajcxy ooy mhuinmayipy, com mnejhuib ajcxy co ñch nañ jadu'n jac jayijp ca' yi' ajcxy ti xy'ixāangixyich. ¹⁹ Co ixipy ytügīy miich ajcxy m'ayuc mdiy'ajt mñd je

jacjadyii naaxhuiñjyáy y'ayuc ytíy'ajt, huin'it
 ixyipy ajcxy xychojccíxy xyjihuiyigíxy, com
 tú'cíy miich ajcxy mhuinma'ñ ixyipy mñd yí'
 ajcxy yhuinma'ñ. Janch com co ca' ytügíy
 miich ajcxy m'ayuc mdíy'ajt mñd je jacjadyii
 naaxhuiñjyáy y'ayuc ytíy'ajt, paady je jacjadyii
 naaxhuiñjyáy ca' ajcxy xy'ixa'níp. Com ñich miich
 ajcxy ti nyajjijphuijztüdy, jadu'n nej yí' jacjadyii
 naaxhuiñjyáy ajcxy chinaaygíxy yjugy'ajtcíxy.
²⁰ M'ajihuiñhuñb ajcxy jadu'n nej ti nnímaaygíxy co
 ñich miich ajcxy xyhuindzin'ajtpích, paady jac mij
 ñich ca'ydi miich ajcxy. Jadu'n nej naaxhuiñjyáy
 ajcxy ti xy'ixhuidityích ti xypahuidityích,
 nañ jadu'n miich ajcxy yí' xy'ixhuidida'ñ
 xypahuidida'ñ. Nañ may je jáy huídibi ca' ti
 xycapxymidooyích, nañ jadu'n may je jáy huídibi
 miich ajcxy ca' xycapxymidohuaangíxy. ²¹ Nijot
 ajcxy y'idítzaangíxy mñd miich ajcxy ycíxpi, com
 ca' ajcxy ixy'adyii Dios Teedy huídibi xyquejxyích
 ya naaxhuiñ.

²² Co ixyipy ca' ti nmiiñich ya naaxhuiñ
 nyajnimäyích je jáy ajcxy Dios ytíy'ajt, ca' ixyipy
 ajcxy pocy mñdity. Per com ti nmiiñich ya
 naaxhuiñ, paady cham ypocy ajcxy mñdity co
 ca' ajcxy xy'ixa'ñích. ²³ Je jáy ajcxy huídibi ca'
 xy'ixa'ñích, jadu'n nipaady nej ñich nDeedy ca'
 ajcxy ixaangíxy. ²⁴ Co ixyipy ñich ca' ti nduñich
 ma yí' ajcxy yhuinduu mijhuinma'ñ, huídibi ca'
 ni pín jáy tuñi, ca' ixyipy ajcxy pocy mñdity. E
 janch ti ajcxy ooy ja'ijxcíxy je mijhuinma'ñ, e ca'
 ñich yí' ajcxy xy'ixa'ñ, e nañ ca' ixaangíxy ñich
 nDeedy. ²⁵ Paady jada jadu'n ytuñyíi yjadyii, jigíx

yajcuydunipy jadu'n nej ycojaayity ma yi judíojaäy ajcxy ley ñecy, ma jadu'n ymína'ñ: "Ni ti tiy'ajt ycaca'ty, co ñch yi ajcxy ca' xy'ixa'ñich."

²⁶ E co anajty xyñigidaaccixy yi Espíritu Santo, yi huídibi xycapxhuijip ajcxy, je huídibi miich ajcxy nyajnigüexam, chon ma Dios Teedy, je huídibi Dios ytiy'ajt müd. Yi' xyñidiy'ajt'adaambich co Dios ytiy'ajt nmüdidyich. ²⁷ E miich ajcxy nañ jadu'n xyñidiy'ajt'adipich co Dios ytiy'ajt nmüdidyich. Com ñch miich ajcxy jayijp nyaj'ixpijctzondac Dios y'ayuc ytiy'ajt.

16

¹ Ti ajcxy yam tiy'ajt njacyajnimaaгыxy, jigix ca' ajcxy m'ixtigíhuägipy. ² Com judíojaäy ajcxy xy'ixhuidzipy ajcxy ma ajcxy yi' ñaymujctac. Ypadaamy yi xii tiempo co miich ajcxy jäy xyaj'ögipy, hue' ajcxy tijipy co Dios anajty ooy jadu'n jäygidägy tibi anajty ajcxy tuñ. ³ Paady ajcxy jadu'n xytunipy jibic, je' co ajcxy ca' ix'y'adyii yi Dios Teedy, etz nañ jadu'n ca' xy'ix'y'adyiijich. ⁴ Paady ñch miich ajcxy jadachambi jadu'n nnímaayгыxy, jigix co anajty je xii tiempo paady, chi m'ajihuñhuñyb ajcxy co ti anajty jayijp nnímaayгыxy co ayo'n tzaachypi mminaxa'ñ myajnaxa'ñ ajcxy.

Dios yjihuñ ymic'ajt tunam ma jäy yjot yhuinma'ñ

Ca' anajty ajcxy jada ti nyajnimäy müd jëgix nmüd'ity ajcxy. ⁵ E cham janchtiy nnicxáanibich ma yi huídibi ti xyquexyich ya naaxhuiñ. E ni tüg miich ajcxy xyca'amídooyich: "¿Ma

mnicxa'ñ?" ⁶ Paady miich ajcxy mdajy mmay ma m'aa mjot, co ajcxy cham jadu'n jada ayuc ti nyajhuinjihuixygy. ⁷ Oy ixypy miich ajcxy cham mjatajy mjamay, tiy'ajt nej nmına'ñich co jac'oy mïd miich ajcxy ycixpi co nhuimbidipyich ma Dios Teedy. Co ixypy ca' jiiby nnicxa'ñich tzajpjoty, ca' ixypy xyñiminaangixy Dios yjihu'iñ ymic'ajt, je Espíritu Santo, je huídibi ajcxy xycapxhuijp. Per co ñich anajty tzajpjoty ti nhuimbity, huin'it ñich yi' miich ajcxy nyajniguexipy. ⁸ E co anajty je Espíritu Santo miñ ya naaxhuiñ, huin'it yi' yajjihui'ñybigipy jäy ajcxy ypocy. E nañ yajni'ixihuipy je jäy ajcxy co Dios tiyduniib mïd ypocy ycixpi. ⁹ Yi Espíritu Santo yajjihui'ñybigipy jäy ajcxy ypocy, co ñich ca' ajcxy ti xymibicy ca' ajcxy ti xymijpidägyich. ¹⁰ Je Espíritu Santo yajnejhuihuipy jäy ajcxy nej huaad cuychinaaygixy Dios y'ayuc ytiy'ajt. Com co ñich nba'ttigihua'ñich ma Dios Teedy, e miich ajcxy ca' xy'ocjac'íxnibich. ¹¹ Je Espíritu Santo yajhuinjihuip je jäy ajcxy co Dios tiyduniib ajcxy mïd ypocy ycixpi huídibi ajcxy ca' tiydudägy chinaaygixy. Com yi Dios ti yi' mujcu' tiyduñ mïd ypocy ycixpi.

¹² Ooy may ayuc ñich nmïdity huídibi njayajnimähuaamyich ajcxy per ca' miich ajcxy mhujinhuihuipy cham. ¹³ Jacjiini mhujinhuihuipy ajcxy je ayuc huídibi njayajnimähuaamy ajcxy, co Dios quexipy je Espíritu Santo ya naaxhuiñ huídibi tiy'ajt mïd. Yi' je' miich ajcxy xyajhuinjihuipydähuipy tüg'óciy Dios ytiy'ajt. Com yi' ca' yci'mhujinmañ tunipy.

Yi' janchtiy ñigapxtähuiipy tüg'óciy ayuc tiy'ajt huidijaty anajty ymidooyb ma Dios Teedy, e nañ yajniguëxictähuiipy tüg'óciy tiy'ajt huidibi mimb cidaacp. ¹⁴ Je Espíritu Santo ñch yi' capxpaady xyaj'idipyich, com yi' ñch ndiy'ajt miich ajcxy xyajhuinjihuihuaam. ¹⁵ Tüg'óciy huidibi Dios Teedy ymiid, nañ një'ajtypich yi', paady jadu'n ti nmına'ñich co je Espíritu Santo xyajhuinjihuiydaaygiixipy ajcxy ñch yi' n'ayuc yi' ndiy'ajtich.

Jesús ñimay ymigügtijc co ajcxy yjotmay ahuim-bidipy jotcuyc'ajtin

¹⁶ Tim huaad'ajtp xii tiempo, co ñch miich ajcxy ca' xy'ocjac'ixip. Chi co xii tiempo yjacnajtzninicxihiip, huin'it ñch miich ajcxy xyjac'ixipy jadüg'oc.

¹⁷ E huin'it ajcxy nijëjity Jesús ydiscípulos ajcxy ñayñimaayi miñ xyipy ac jëyi:

—¿Ti jadu'n ytiyyp? Co jadu'n ymına'ñ, co tim huaad'ajtnip xii tiempo mına ñch miich ajcxy ca' xy'ocjac'ixnibyich, e co yjacnajtzninicxihiip xii tiempo, huin'it miich ajcxy xyjac'ixipyich jadüg'oc, com nnicxaamich ma Dios Teedy. ¹⁸ Chi ajcxy jadu'n ñayñimaayi miñ xyipy:

—¿Ti jadu'n ytiyamy? Co jadu'n ymına'ñ co tim huaad'ajtnip xii tiempo. Ca' ñch ajt nhuinjihuym ti jadu'n ytiyamy.

¹⁹ Com Jesús ñejhuuyb anajty nej ajcxy yja'amidoohua'ñyii, chi nimay ajcxy:

—Yi' miich ajcxy ooy mjayajtihua'ñ. ¿Nej co jadu'n ti nmına'ñich? Tim huaad'ajtnip xii tiempo co ñch miich ajcxy ca' xy'ocjac'ixnipy. E chi

yjacnajtzninixihuiꝑ xii tiempo, e chi miich ajcxy xyjac'ixipyich jadüg'oc. ²⁰ Janch janch iich miich yam nnimaaygixy co m jotmaybaadip ajcxy, e nañ myäxip ajcxy miiid jotmay. Chi je naaxhuiñyjäy ajcxy huudibi ca' xymijpidägyich, xondägam ajcxy, e miich ajcxy nañ m jotmaybaadip. Per yi m jotmay ajcxy ahuimbidiꝑy tüg xondaacin. ²¹ Jada'n ajcxy mjadañ jada'n nej tüg töxyjäy tzaachyꝑi jihuiꝑ co y'ung yma'xung'adañ. E co ti yma'xung'aty yꝑi'c'ung, chi jäydigoy yi tzaachyꝑi miiid xondaacin co tüg jäy ti ymiiñ ya naaxhuiñ. ²² Tim jada'n nej jyaty miiid je töxyjäy, nañ jada'n yjadañ miiid miich ajcxy. Cham ajcxy jotmay mjihuiꝑ ma m'aa m jot, e chi co xy'ixipyich jadüg'oc miich ajcxy, huin'it ajcxy m'aa m jot yxondägañ. E ni pin huaad mxondaacin ajcxy xycapiꝑy.

²³ Je huin'it xii mbi (co anajty je Espíritu Santo ti ymiiñ ya naaxhuiñ) ca' iich miich ajcxy ni ti xyjacyajmibijctzohuꝑyich, com janch iich miich ajcxy yam jada'n nimaaygixy co tüg'óciy huudijaty myajmayajtcixyp, chi ajcxy mbijctzohuꝑy ma Dios Teedy miiid iich nxi, e xymöhuꝑy ajcxy yi'. ²⁴ Chambaadni ca'ni ni ti ajcxy mbijctzoy ma Dios miiid iich nxi. Pijctzoogix, e xymöhuꝑy ajcxy yi', jigix m jotcugihuiꝑ ajcxy anaxy.

Jesucristo ymimadac je jibic-huinmañ ya naaxhuiñ

²⁵ Tüg'óciy jada ayuc tiy'ajt ac jiihuimbit miich ajcxy ti nyajnimäy. Huingomb xii tiempo mina tiydudägy ajcxy nyajmiiidmiydactähuꝑy yi Dios Teedy y'ayuc ytiy'ajt yajxon, e ca' y'ocjiihuimbitiñ. ²⁶ Je huin'it xii co anajty iich

ti nhuimbityich ma Dios Teedy, jëbi miich ajcxy mbijctzoogixy ma Dios Teedy tijaty ajcxy myajmayjajtyp. Co ti mbijctzóogixipy mïd ïch nxï, xymóoygixipy yi' Dios Teedy. Ca' ycopicyity co ïch yi' nmibijctzohuipy mïd miich ajcxy ycïpi. ²⁷ Com yi' Dios Teedy nañ xychojcp xyjihuiyb yi' miich ajcxy. Com miich ajcxy jayijp ti xychocyich ti xyjihuiyich, e ti mmibicy ajcxy co ti ndzooñich ma Dios Teedy, paady Dios miich ajcxy xymöhuipy tijaty anajty myajmibijctzooyb. ²⁸ Jiiby ïch ndzooñ ma Dios Teedy yajpaady, co nmiiñich ya naaxhuiñ, per jadachambi n'ixmájtznibyich jada naaxhuiñybi, e nhuimbijtnich ma Dios Teedy.

²⁹ Huin'it je' ydiscípulos ajcxy ymïnañ:

—Cham janchtiy tudägy miydägy, ca' m'ocyajtuuni jïhuimbit ayuc. ³⁰ Cham ïch ajcxy nnejhuïy co miich mnejhuïyday tüg'ócïy tiy'ajt. E ti xyajnimaydäyich co anajty ca' ti tiy'ajt ïch ajcxy nmibicy co miich mdzooñ ma Dios.

³¹ Chi Jesús y'adzooy:

—¿Nej mmibijcyp cham jada ayuc jadu'n nej ti nnimáaygixy? ³² Jihui'ñybijccix co huingonip je xï tiempo, e ti tim paady mïna miich ajcxy mgueec-huäcxtäaygixipy nidüg nidüg ma pin timdzocy, e xyajhuï'mgixich naydüg. Per ca'p ïch nnaydügity, com yi' Dios Teedy yi' ijtp mïd ïch. ³³ Miich ajcxy yam jada ayuc nyajnimayyb, jigix ajcxy jotcujc'ajtin mbaadip ma ïch. Ya naaxhuiñ mbadamy ajcxy ayo'n etz tzaachypi. Jotcugiygix, ca' mdajcixy maygixy, com ti nmimadägyich yi' jibicpi ya naaxhuiñ.

17

Jesús ymibijctzou Dios m̄id ydiscípulos ajcxy ycixpi

¹ Co Jesús jadu'n ym̄inañ jayijp, chi ypa't'ijxy tzajpcíxy, chi Dios Teedy pa'tcapxy nimay:

—Dios Teedy, ti hora paady m̄ina ayo'n nyaj-naxa'ñich jadu'n nej miich jayijp'aty myajnihuin-mayñy. Yajniguëxig ñch nmic'ajt ñch n'oy'ajt, com ñch miich nDeedy'ajtypich, jigix ñch nañ jadu'n nyajniguëxigibyich miich mmic'ajt miich m'oy'ajt ma yi jāy ajcxy. ² Com miich ti xymöyich mic'ajt ma tüg'óciy jāy, jēbi nmöyich ajcxy jugy'ajtñ huídibi ca' ycixipy ytigoyipy. Nmöhuiibyich jada jugy'ajtñ tüg'óciy jāy ajcxy huídibi miich ti xymöyich. ³ Je jāy ajcxy huídibi ix'y'ajtp je Dios janchypi, je Dios tūgpajcpi etz y'ixy'ajtyp nañ jadu'n Jesu-cristo huídibi ti mguexy ya naaxhuiñ, ym̄id ajcxy jugy'ajtñ huídibi ca'ycixipy ytigoyipy niminaa.

⁴ Ti ñch nyajniguëxigyich miich ajcxy yi nmic'ajt ya naaxhuiñ, co ñch ti nduñ yi mdung huídibi miich xyajñibjicich. ⁵ Jadachambi Dios Teedy yajmijtigyigich miich, m̄id je mic'ajtñ huídibi anajty nm̄idich ma miich mhuintuu co anajty ca'ni naaxhuiñybi chondacyñi.

⁶ Ti ñch miich ya naaxhuiñ nyajniguëxici yi nmic'ajt ma yi jāy ajcxy huídibi miich xymooyich, huídibi miich mhuiñijx ma naaxhuiñyājy ajcxy. Miich yi' ajcxy mjāy, e miich ti xymöyich, e ti ajcxy miich m'ayuc cuydungixy. ⁷ Jadachambi ñejhuñyñip yi' ajcxy, co tüg'óciy tijaty tiy'ajt ñch miich yi' xymooyb, jiiby yi' choñ tzajpjoty ma miich. ⁸ Com yi' ayuc huídibi miich ti xymöyich, ti

ñich yí' ajcxy nyajnimaydäy, e ti yí' ajcxy cöbijccixy. E nañ ti ajcxy huinjihuñygixy tiydudägy co ñich jii by ndzooñich ma miich, e nañ ti ajcxy mibijccixy co miich ya naaxhuiñ xyquejxyich.

⁹ Miiid yí' ycixpi ajcxy miich Dios Teedy nmibijctzooy, ca' nminaanim miiid jacjadyii naaxhuiñyjäy ajcxy ycixpi nmibijctzoy. Miiid yida'ajty ycixpi ajcxy huidibi miich ti xymöyich, com nañ mjé'ajtyp miich yí' ajcxy. ¹⁰ Tüg'óciy tijaty ñich njé'ajtyp, nañ mjé'ajtyp miich yí', e tijaty miich mjé'ajtyp nañ njé'ajtyp ñich yí'; e ñich mmic'ajt niguexi'cp yí' ma yí' ajcxy chinaayin yjugy'ajtin.

¹¹ E ca' n'ocjacyajpadaanich ya naaxhuiñ. ñich njäy ajcxy jacyajpadam ya naaxhuiñ. Nñicxnibich jii by tzajpjoty ma miich. Dios Teedy, cuend'at ñich ndiscípulos ajcxy miiid miich mmic'ajt huidibi miich ti xymöyich, jigix yí' ajcxy tú'ciy yjot yhuinma'ñ yajpaadipy ma miich, tim jadu'n nej ñich ajt tú'ciy njot nhuinma'ñ nyajpaatim. ¹² Co anajty ñich njac'yaajity naaxhuiñ miiid ñich njäy ajcxy, ti ngüend'atyich anajty ajcxy miiid je mic'ajt huidibi miich xymooyich. E ni tüg ajcxy ca' yhuinma'ñyigooy. Abicy ñich n'octimpidägy je huidibi nayyajhuinma'ñyigooyi (je Judas Iscariote), co yí' anajty jadu'n yajcuydunam jadu'n nej jaybety ymiiñ miiid yí' ycixpi etz miiid ñich ycixpi.

¹³ Cham ñich miich niba'ttigihuaani jada'. Miich m'ayuc mdiy'ajt nyajnimayyibich jada naaxhuiñyjäy ajcxy huidibi nyaj'ixpijcypich, jigix agujc jotcujc yhui'mip ajcxy. ¹⁴ Ti ñich ajcxy yí' nyajnimaydäyich miich m'ayuc mdiy'ajt.

E ca' ajcxy y'ixa'ñyii yi naaxhuiñjyäy ajcxy huiðibi ca' xymijpidägyich. Com je' co ajcxy yjot yhuinma'ñ ti yajtigach, ca' ytügiy mïid yi jacjadyii naaxhuiñjyäy yjot yhuinma'ñ. Jadu'n nej ïch ca' ytügiy njot nhuinma'ñ mïid naaxhuiñjyäy ajcxy yjot yhuinma'ñ. ¹⁵ Ca' ïch cham miich nmibijctzoy co myajpidzimipy ïch ndiscípulos ajcxy ma jada naaxhuiñybi. Hue' janchtiy tun may'ajt cuend'at ajcxy ma yi ca'oybi ymiñ. ¹⁶ Yi' ajcxy yjot yhuinma'ñ ca' ytügiy mïid yi jacjadyii naaxhuiñjyäy ajcxy yjot yhuinma'ñ. Tim jadu'n nej ïch ca' ytügiy njot nhuinma'ñ mïid yi jacjadyii naaxhuiñjyäy ajcxy yjot yhuinma'ñ. ¹⁷ Yajhuaatzi ajcxy yjot yhuinma'ñ mïid miich m'ayuc, com yi m'ayuc yi' je' tiy'ajt mïid. ¹⁸ Jadu'n nej miich xyquejxyich ya naaxhuiñ, nañ jadu'n ïch yi' ajcxy nguejxhuäcxyich ya naaxhuiñ. ¹⁹ Mïid yi' ajcxy ycixpi ti nnaygiyegyijich amuumdügjom ma miich, jigix yi' ajcxy nañ jadu'n ñaygiyegiyb amuumdügjom ma miich, co ajcxy cuydunipy miich m'ayuc mdiy'ajt.

²⁰ E ca' ïch jada'ajty ajcxy nibijctzohuiyich. Hue' ïch janchtiy nibijctzohuiydaaybich tüg'óciy jäy ajcxy huiðibi xymibijcibich xymijpidägyibich mïid yi ayuc huiðibi ïch ndiscípulos ajcxy ycapxhuäcxipy. ²¹ Huen ajcxy nidüg'óciy yjot yhuinma'ñ yajtügiy, jadu'n nej miich Dios Teedy mjot mhuinma'ñ yajpaady ma ïch, e ïch njot nhuinma'ñ yajpaady ma miich. Co yi' ajcxy yjot yhuinma'ñ yajtügihuipy mïid ïch ajt njot nhuinma'ñ, huiñ'it jacjadyii naaxhuiñjyäy ajcxy mibigipy co miich xyquejxyich ya naaxhuiñ. ²² Ti

hich ajcxy nmöyich je t'y'ajt etz je oy'ajt huídibi
 hich miich ti xymöy, jigix ajcxy yjot yhuinma'nñ
 jatymy yajtüghuipy ajcxy, jadu'n nej hich ajt njot
 nhuinma'nñ yajpaatim tú'ciy. ²³ Hich yajpatpich
 ma hich njäy, e miich nañ myajpatp ma hich,
 jigix tiydudägy ajcxy tügmucy y'idipy, e nañ jigix
 naaxhuiñjäy ajcxy jatymy nejhuihuipy co miich
 xyquejxyich ya naaxhuiñ, e nañ co yi' ajcxy ti
 mdzocy ti mjihuüy jadu'n nej hich miich xychocy
 xyjihuiyich.

²⁴ Dios Teedy ndzojcpyich co yi jäy ajcxy huídibi
 miich ti xymöyich y'idipy ajcxy nañ jadu'n ma
 anajty n'ityich jiiby tzajpjoty, jaydebí ajcxy ixipy
 hich nmic'ajt hich n'oy'ajt huídibi miich ti xymöyich.
 Com miich ti xychocy ti xyjihuiyich jacjayip
 ca'ni anajty naaxhuiñybi myajcojyñi. ²⁵ Dios
 Teedy, miich ooy mmijity mjanchity, e yi jac-
 jadyi naaxhuiñjäy ca' ajcxy yi' xy'ixy'ajtyp. Hich
 miich n'ixy'ajtyp. Hich njäy ajcxy ti mibicy ti
 mijpidägy co miich xyquejxyich ya naaxhuiñ.
²⁶ Ti nyajnimaaayich yi' ajcxy pin miich, co mi-
 ich je' Diosip. E njacyajnimähuaamyich yi' ajcxy
 tiydudägy, jigix yi' ajcxy nañ jadu'n ñaychogiyb
 ñayjihuihuüy nidüg nidüg, jadu'n nej miich xy-
 chocyich xyjihuiyich, e nañ jadu'n jigix hich ndiy'ajt
 yajpaadipy ma yi' ajcxy yjot yhuinma'nñ.

18

Ymajtz ajcxy Jesús

¹ Co jadu'n Jesús ycapxymydacy jayip, chi
 jada' ñicxy mñd je jäy ajcxy huídibi anajty ajcxy
 yaj'ixpijycp. Ñicxy ajcxy jim'amy huoc nünaxy, je

huoc hue' anajty xijity Cedrón. Ñicxy ajcxy jim ma anajty tüg aguemy. Chi Jesús ytigüy ma je aguemy müd ydiscípulos ajcxy. ² Judas huidibi anajty cïyegam Jesús, ñejhuüyb anajty ma je it ma anajty müd'oy canaag'oc je' ydiscípulos ajcxy. ³ Chi jada' Judas müddzoon soldados ajcxy etz jacjadyii tungmüdpï huidibi je teedy yhuindzin ajcxy etz fariseojäy ajcxy yquejx. Chi ajcxy yja'ty ma je it ma anajty Jesús yajpaady, ymüd ajcxy linterna, ymüd ajcxy chinjin etz canaagnax tijaty huidibi anajty ajcxy müd chiptuñ. ⁴ E Jesús com ñejhuüydaayb anajty tüg'ócïy nej anajty yjada'ñ y'ayohua'ñ, chi jïpcohuägïy je ymaymidzip ajcxy, e nimay:

—¿Pïn ajcxy m'ijxtaayb?

⁵ Chi je' ymidzip ajcxy y'adzooy:

—Yi' ñich ajcxy n'ixtaayb je Jesús, je Nazaret jäy.

Chi Jesús ymïnañ:

—Ñich jëdu'n.

Je Judas huidibi anajty cïyejcp Jesús, jim anajty ytinäy müd Jesús ymidzip. ⁶ Co Jesús jadu'n ymïnañ: “Ñich jëdu'n.” Chi ajcxy yëphuimbïjtay jadu'ñyi. ⁷ Chi Jesús jadüg'oc y'amidooy ajcxy:

—¿Pïn ajcxy m'ijxtaayb?

Chi ajcxy jadüg'oc y'adzooy:

—Yi Jesús, je Nazaret jäy. ⁸ Chi Jesús ymïnañ:

—Ti ajcxy njanimäy co ñich jëdu'n. Pen janch ñich miich ajcxy xy'ijxtaayb, najtzmadzïydäy jadayaab ñich nmïgügtïjc ajcxy, huen nïxcïxy.

⁹ E jadu'n yajcuyduñ je ayuc co anajty Jesús ci'm ti ymïnañ: “Tüg'ócïy jäy huidibi nDeedy ti xymöyich, ca' ni tüg jëbi huaad ytïgooy.” ¹⁰ Chi

jada' je Simón Pedro huídibi anajty m̄id t̄ug espada, juudy je y'espada ma ñidijc, e chi yajtzaach̄iyi je Teedy m̄jitungm̄idpi ytumbi, t̄ug yta'tz'ac aa'oy'amybi yajminájiy. Je tumbi hue' anajty x̄ijity Malco. ¹¹ Chi Jesús ñimay Pedro:

—Pidäg m'espada ma ñidijc. Ca' mnejhūiy co copicy nyajnaxipyich je tzaachyp̄i je ayo'n huídibi Dios Teedy ti xyajnigo'aduḡiyich. Min n'ocminaxy n'ocyajnaxyich jada tzaachyp̄i jadu'n nej ixypy t̄ug tasi ta'm'ujtzn̄i ngo'uucnaxyich.

Jesús ma je Teedy m̄jitungm̄idpi yhuinduu

¹² Chi je soldados ajcxy, je soldado yhuindzin etz judíojäy ajcxy ytungm̄idpi huingohuäḡiy ajcxy Jesús. Chi ajcxy majch, e chi ajcxy c̄xojch.

¹³ Chi ajcxy jayip̄i yajnicxy Jesús ma Anás yajpaady, je' anajty Caifás ym̄id'ajtyp, je huídibi anajty m̄jitungm̄id ma teedyt̄ijc ajcxy ymiñ je huin'it jimijt. ¹⁴ Je Caifás je' anajty ti yecy je capxhuijin ma yi judíojäy ajcxy co t̄ugtecy yminañ: jac'oy co t̄ug jäy y'ögipy m̄id t̄ug'óciy naax cajp ycip̄i.

Pedro yminañ co ca' ix'y'adyii Jesús

¹⁵ Simón Pedro m̄id jadügp̄i ydiscípulo ypanicx ajcxy Jesús (co je ymidzip yajnicxi mach). E je jadügp̄i ydiscípulo ix'y'ajtip̄i anajty yajxon je teedy m̄jitungm̄idpi, paady ytiḡiy axam huin'it co Jesús ymidzip yajtiḡiyi ma je teedy m̄jitungm̄idpi ytijc. ¹⁶ E je Pedro jiiby je' yhuim̄iy ma t̄ijc aguu. E je jadügp̄i ydiscípulo co anajty ajcxy ñay'ix'y'adyii m̄id je teedy m̄jitungm̄idpi, chi ypidzim̄y migapxy

je tijc aguu adinaayb, chi Pedro ajcxy yajtigy jiliby tigoty. ¹⁷ Chi jada' je töxy'anäg huidibi anajty tijc'aguu adinaayb, nimay je Pedro:

—¿Nej ca' miich nañ jadu'n Jesús xy-discípulo'adyii?

Chi Pedro y'adzooy:

—Ca'.

¹⁸ Je tumbidijc ajcxy etz je soldadtijc ajcxy ti anajty ajcxy oy jin yajmijygy co anajty chachtichity, e Pedro nañ jim anajty nañ jadu'n mid xamy ajcxy.

Je teedy mjtungm#dp# yajcom#dou Jesús ypocy

¹⁹ Chi je teedy mjtungm#dp# y'amidooy Jesús pinjaty anajty ti yaj'ixpicy etz tijaty anajty ti yaj'ixpicy. ²⁰ Chi Jesús y'adzooy:

—Ti #ch oy njacapxy njamidyägy mayjäyoty. E ti #ch njatyimy nyaj'ixpicyich ma miich ajcxy mnaymujctacin etz ma Dios ytijc, ma yi judiojäy ajcxy nidüg'óciy ñaymugyii. Ca' ni ti ameech ti nnigapxyich. ²¹ ¿Na'amy co xyjactim'amidooyich ti anajty ti nyaj'ixpicyich? Yi' ajcxy amidou pinjaty ti xy'amido'ijtich n'ayucich, yi' ajcxy nejhu#yb ti #ch jadu'n ti nyaj'ixpicyich. Yi' ajcxy tüg'óciy ñejhuiydaayb nejaty #ch ti m#na'ñich.

²² Co jadu'n y'adzooy Jesús, huiñit tüg judio tungm#dp# huidibi anajty jim huigon tinaayb ma Jesús, chi tüg ci' acojxgy Jesús, chi m#nañ:

—¿Nej co jadu'n jibic m'adzooy yi teedy mjtungm#dp#?

²³ Chi Jesús y'adzooy:

—Pen jibic #ch ti n'adzooy yec tiy'ajt nej co yjibicity. Pen oy #ch ti n'adzooy, ¿nej co xycoxyich?

24 Chi Anás nimay soldadtijc co huen Jesús yajnicxy cixoch jim ma yi Caifás ytijc, je teedy mjtungmïdpi.

Chi Pedro jadüg'oc ymïnañ co ca' ix'y'adyii Jesús

25 Simón Pedro jimni anajty ytinäy ma jïmba' yxamy anajty, chi ajcxy amidoy jadüg'oc:

—¿Nej cay yi' miich xyaj'ixpijcp nañ jadu'n?

Chi Pedro jadüg'oc coyüch Jesús ymïnañ:

—Ca' je' n'ïchity.

26 Nidügti ajcxy je teedy mjtungmïdpi ytumbi, je' anajty y'amigüg yi Malco, huïdibi Pedro yta'tz'ac quejtzpujxi, chi jadu'n ymïnañ:

—¿Nej ca' mdiy n'ijxyi jim ma je aguemy mïd Jesús?

27 Chi Pedro midugüg'oc oy coyüch yhuindzin, e tim huin'itiy tzey oy yaaxigy.

Jesús ma je gobernador yhuinduu

28 Chi ajcxy jim yajtzooñ Jesús ma Caifás ytijc yajnicxy ajcxy ma agujctijc, tim jopyñi anajty. Chi je judiojäy ca' ajcxy ytigüy ma agujctijc, com ca' anajty ytundigoyaangixy mïd judiojäy ycos-tumbre. Ca' ajcxy ytigïhua'ñ anajty ma je romanojäy gobernador ytijc amayxïjoty, e ca' anajty ajcxy ñayyajjibiccïhua'nyii. Com co jadu'n ycanayyajjibiccïyi ajcxy, e huin'it ca' ajcxy yca-caay ma je pascua xï adzuu'ajtin. 29 Co ca' ajcxy ytigïhua'ñ anajty ma je agujctijc, chi je gobernador Pilato nibïdzimy ajcxy tiba'y ma anajty ajcxy mïdity Jesús cuend'aty. Chi Pilato ymïnañ:

—¿Ti xïhuin ajcxy mmïd, mïd jadyaabi yëydijc?

³⁰ Chi ajcxy y'adzooy:

—Co ixypy ca' ti jibicpi tuñ, ca' ixypy ich ajcxy ya yi' nyajmiñ ma miich.

³¹ Chi Pilato yminañ:

—Yajnicxcix miich ajcxy. Nicx tiydungix jadu'n nej miich ajcxy mley y'ané'my.

Chi je judíojäy ajcxy y'adzooy:

—Ich ajcxy ca' ni ti mic'ajt nmidity nicxy ich ajcxy njäyyaj'ögy.

³² Co jadu'n ajcxy yminañ, chi jadu'n ajcxy cuyduñ je Jesús yci'm'ayuc jadu'n nej anajty ti yminañ ti o'cin anajty ypadamy. ³³ Chi Pilato jadüg'oc ytiigy jüiby agujtigoty, chi coyaaxiy Jesús, chi nimay:

—¿Nej miich je' rey'ajtp ma yi judíojäy ajcxy?

³⁴ Chi Jesús y'adzooy:

—¿Nej mgi'mhuinma'ñ mid xy'amidooyich pen ich nrey'ajtpich, o huingjäy ti xyajnimäy co nrey'atyich?

³⁵ Chi jada' Pilato y'adzooy:

—¿Nej nañ judiojäy jada' ichi? Mgi'mnaax mgi'mgajp etz je teedy mjtungmidpi ti xyciyecy ma ich. ¿Ti ti mduñigooy?

³⁶ Chi Jesús y'adzooy:

—Ich ca' n'ane'myich ya naaxhuiñ. Huingduum ich n'ané'min nmididyich. Co ixypy ya naaxhuiñ n'oc'ane'myich, tüg'óciy ich nmigügtijc ajcxy ti ixypy ajcxy tziptungixy, ti ixypy ajcxy xyñihua'ñich. E ca' ixypy ti naygiyegyiijich ma yi judíojäy tungmidpi ajcxy. Per janch ich ca' ich ya naaxhuiñ n'ane'myich.

³⁷ Chi Pilato y'adzooy:

—¿Nej mrey miichi?

Chi Jesús ymīnañ:

—Miich jadu'n xytijypich co nrey'atyich. Paady ti nmiñich ya naaxhuiñ, e ti nma'xung'atyich, jigix nyecyich tiy'ajt tiydudägy. Tüg'óciy yi jäy pinjaty tiy'ajt cuydumb xy'amido'íjtibich yi' n'ayucich.

Pilato y'ane'my huen Jesús yaj'ögyii

³⁸ Chi Pilato y'adzooy:

—¿Ti jadu'n mdijy tiy'ajt tiydudägypi?

Jaduñyi je' jada'ajty yjacmīnañ, chi pidzimy jadüg'oc tība'y ma anajty je judíojäy ajcxy. Chi ajcxy nīmay:

—Ca' ñich ni ti bocy nbaadyich ma jada jäy ma yi romanojäy yley. ³⁹ E com miich ajcxy mīid tüg costumbre co tüg nnajtzmazhiyim machyjäy mīid jada pascua xi ycixpi, ¿nej mdzojcyp ajcxy co nnajtzmazhihuībyich jada judíojäy rey?

⁴⁰ Chi ajcxy nidüg'óciy minanday:

—Jadayaabi jäy ca' mnajtzmazhihuīpy, yi' janchtiy mnajtzmazhi' yi Barrabás.

Barrabás hue' je' anajty tüg meetzpi.

19

¹ Chi jada' Pilato ané'mīn pidacy co huen ajcxy Jesús huīnhuopy jījphuopy. ² Chi jada' je soldados ajcxy yaj'oyi'y tüg corona mīj'apy pa'apy, chi ajcxy yajcojeniy Jesús. Chi ajcxy yajñjeniy tüg rey yhuīt ucypī ycolor. ³ Chi soldados ajcxy huīngohuägīy jadüg'oc capxpooxcixy yajxīgy'amy, nīmaaygixy:

—¡Viva miich judíojäy rey!

Chi ajcxy ooy huīngojxy jījpcojxy.

4 Chi Pilato jadüg'oc ypidzimy tiba'y. Chi nimay je mayjäy:

—Cham ajcxy nyajpidzimy tiba'y jada Jesús, jigix ajcxy mnejhuñhuip co ca' ni ti pocy ti nbaadyich ma yi'.

5 Co Jesús ypidzimy tiba'y mïd je apy corona ma ycohuajc etz je rey yhuit ucypi ycolor. Huin'it Pilato yminañ:

—Ijxcix, cha je yëydijc.

6 Co je teedy tungmïdpi etz je judiojäy ajcxy ijxy, chi ajcxy yminanday nidüg'óciy aguipxyjaty:

—Yajcruudzpet, yajcruudzpet.

Chi Pilato yminañ:

—Yajcruudzpejtcix miich ajcxy, janch ñch ca' ni ti tiy'ajt nbaadyich nej ñch yi' nyajcruudzpedipy.

7 Chi je judiojäy ajcxy y'adzooy:

—Ñch ajcxy mïd tüg cötujcin, jëbi y'ögy mïd ñch ajcxy ngötujcin ycixpi, com ti ycapxtigooy co ymina'ñ co yi' Dios yteedy'ajtyp.

8 Co jada ayuc mïdooy Pilato, chi nig'i chigiygoty.

9 Chi ytigiy jadüg'oc ma je cötujctac mïd Jesús, chi nimay:

—¿Ma miich tiyi mgogajpity?

E Jesús ca' y'adzooy.

10 Paady Pilato yminañ:

—¿Ñch miich ca' xy'adzohua'ñ? ¿Ca' mnejhuñ co nmïdidiyich mic'ajt jëbi nnajtzmadzïy etz nañ jëbi nyajcruudzpety?

11 Chi Jesús y'adzooy:

—Ni ti mic'ajt ixyipy mgamïdity ma ñch, pen ca' ixyipy mic'ajt ti xymöyich yi' huidibi ane'mb jiiby

tzajpjoty. E paady ycixpi yi tibi ich xcyeyeyich nigi yi' pocy midity ca'ydí miich.

¹² E huin'it Pilato ooy yjahuinmañ ixtay nej huaad ca' jébi ocnajtmadzhy Jesús. E je judíoäy, je Jesús ymidzip, nigi anajty ajcxy chachxi'idich:

—Pen miich mnajtmadzhyb jada Jesús, huin'it ca' m'ocjacnaymigüg'ájtinipy mid yi mhuindzin je César huídibi ané'min ti xymöy. Com tüg'óciy pinjaty naydijp rey, ca' yi' mid nay'ixa'nyii je César.

¹³ Co Pilato jadu'n ayuc midooy, chi yajpidzimy Jesús tiba'y. Chi Pilato y'ixtacy jim ma je' y'ane'mdac ycötujctac, jim ma je it huídibi anajty xijip Empedrado, hebreo'amy xijity Gabata.

¹⁴ Hue' tim cujcxii anajty, e chi com jabom anajty je pascuaxii ycodicxni, co Pilato jadu'n nimay judíoäy ajcxy:

—Cha ajcxy jada mrey.

¹⁵ E je' ajcxy y'adzooy:

—Huen ögy, huen ögy. Yajcruudzpet.

Chi Pilato yminañ:

—Miich ajcxy mrey, ¿miñ n'ocyajcruudzpetyichi?

Chi je teedy tungmidpi ajcxy y'adzooy:

—Ich ajcxy ca' ich ajcxy huingbi rey nmidity, jeyi César ich ajt nrey'ajtim.

¹⁶ Chi Pilato cıeyey Jesús ma je judíoäy ajcxy, huen ajcxy ci'm yajcruudzpety. Huin'it ajcxy Jesús nihuägıy. Chi ajcxy yajtzoñ.

Yajcruudzpejty ajcxy Jesús

17 Chi ajcxy je cruudz Jesús ci'm yajquejycabiiy. Miið n'icx ajcxy ma je it xiiñity o'cpi cohuajc, hebreo'amy xiiñity Gólgota. 18 Jim ajcxy yajcruudzpejty quipxyi miið jametz jäy, tüg anajty'amy, jadüg a'oy'amy etz Jesús cujc'amy. 19 Chi Pilato ane'my huen cijxjay ayuc ma je cruudz, e jadu'n je ayuc ajcxy jay: “Jesús, Nazaret jäy, je judíoñäy ajcxy yrey.” 20 May ajcxy ooy je judíoñäy capxy je ayuc huiðibi anajty cijxjay ma je cruudz. Com je it ma anajty ajcxy Jesús ti yajcruudzpejtcixy mihuingon anajty Jerusalén. Hue' anajty yjayity: hebreo'amy, latin'amy etz griego'amy. 21 Chi je teedy miiñtungmiiðpi ajcxy nimay je Pilato:

—Ca' ixyipy jadu'n ti mjay: “Judíoñäy yrey”. Hue' ixyipy ti mjay: “Yi' jadu'n naydijip iich judíoñäy xyrey'ajtpich.”

22 Chi Pilato y'adzooy:

—Yi tiiði njaayich, ti iich yi' njaay, ca' nyajtigadza'ñich.

23 Co soldados ajcxy yajcruudzpejttay je Jesús, huiñ'it je' yhuiñ ajcxy huiñtzi'ci. Chi ajcxy je huit yajhuäcxy miiðaxpiçy. Chi soldados ajcxy cijptüg ciiçhypyçy. Yi' yjocxhuit jadu'n nej anajty ytügijpxuyiyity. 24 Chi ajcxy ñayñimay i ac jeyi soldadtijc:

—Ca' huaad ajt n'agiiðziiyim jada jocxhuit. Tzoc ajt suerte n'oc'ijxim, jigix ajt nnejhuiiyim pin anajty suerte'ajtip.

E jadu'n ajcxy cuyduñ nej anajty ycojaayity ma Dios ñecy, ma Cristo jadu'n ymiiñ: “Yajhuäcx ajcxy iich nhuit, e ma iich njocxniiñen jim ajcxy

suerte ijxy.” Je' je' hu'idibi' soldadtijc ajcxy ycuuduun.

²⁵ Jim ma Jesús ycruudzmijc, jim anajty ajcxy ytinäy: Jesús ytaj, je ytaj chi', je María (Cleofas ytöxyijc), etz María Magdalena. ²⁶ Co Jesús ijxpaty ytaj etz je ydiscípulo hu'idibí anajty ooy nīgi tzocy ma ytaj ymijc, chi nimay ytaj:

—Nan, ñich nmigüg hu'idibi' tinaayb ma miich mmijc, yí' xycuend'adíp jadu'n nej jihu'iy miich yí' xytaj'adyii.

²⁷ Chi Jesús nimay je' ydiscípulo:

—Ñich ndaj miich mgüend'adípy, jadu'n nej ixypiy mgi'mdaj'adyii.

Jadu'n nej xi' tiempo jac nicxni Jesús ytaj tzinaydacpi'cy ma jada discípulo ytijc.

O'c Jesús

²⁸ Co jadu'n ytundaayi yjajtaayi, chi Jesús ne-jhu'iy co ti anajty tüg'ócíy ytundäyii yjajtäyii jadu'n nej Dios tzocy. Huin'it jadu'n ymíñañ:

—Tidz'íyini'ibich.

Co jadu'n ymíñañ, je' anajty ycuydundaayb nej anajty ycojayíty ma Dios ñecy m'íd yí' ycíxpi.

²⁹ Jim anajty tüg pi'c uugi'ñ ym'íd anajty vinoxunni'. Chi ajcxy je' yajxoogy tüg esponja (jadu'n yí' nej po't) m'íd vinoxunni', e chi yajjijp'eedziy tüg paxyijp, je' m'íd yajjädý je vinoxunni' ma Jesús y'ahuac. ³⁰ Co jada' Jesús co'uucnajxy je vinoxunni', huin'it jadu'n ymíñañ:

—Ti tüg'ócíy nguydundäyich.

Chi ñaax'ijxy, e chi y'o'cni.

Tüg soldado cumy Jesús ma ycaachyjijp

³¹ Com jabom anajty je pascua mijxii (amayxii ooy), e nañ sábado xii anajty. Paady copicy anajty co ajcxy yajminájcipy ajcxy je jäy ninicx je tiibi anajty yajcruudzpejtcixy. Miiid je' ycixpi je judiojäy ajcxy ñicxy ma Pilato pijctzoy may'ajt co huen ane'my yi soldados ajcxy, co huen nicxy yajtijy je jäy ytecy ajcxy huidibi ti yajcruudzpety. ³² E chi ajcxy je soldados yja'ty ma je it ma ajcxy yajcruudzpejty Jesús. E je metzpi jäy ajcxy ytecy tiji huidibi ajcxy yajcruudzpejt tú'ciy miiid Jesús. ³³ Co je soldados ajcxy ymijhuägy ma Jesús, huin'it ajcxy ijxy co ti anajty y'o'cni, paady ca' ajcxy tiji ytecy.

³⁴ Chi tüg soldado cumy Jesús ma ycaachyjijp miiid quipy jijpxu'ñybi. E huin'it tim mic'amy ni'py etz nii ypidzimy. ³⁵ Tüg jäy jim anajty ixy nej ytuni yjajti, e nañ yejc tiy'ajt. E je' ytiy'ajt janch je', e je' nejhuuyb co yjanchity. Miiid je tiy'ajt ycixpi jëbi miich ajcxy nañ jadu'n mmibijctähuij. ³⁶ Paady je' jadu'n ytuni yjajti, co jadu'n anajty yajcuyduna'ñ jadu'n nej yjaybetyity ma Dios ñecy, co jadu'n yminañ: “Ca' huaad ni tüg ypajc yajtijy.” ³⁷ E jadüg'it anajty ycojaayity ma Dios ñecy, ma jadu'n yminañ: “Y'ixipy ajcxy je jäy huidibi ajcxy ycuum.”

Yajnaaxtigüy Jesús

³⁸ Jim anajty José huidibi anajty cogájpip Arimatea. Yi' je' huidibi anajty mijpidacp Jesús, oy anajty ca' capxpidzimy, miiid co anajty chigüy miiid je judiojäy ajcxy huidibi anajty midzip'ajtp Jesús. Co Jesús y'o'cy huin'it José oy pijctzoy may'ajt ma Pilato, co jëbi nicxy yajtzooni Jesús ñaaxnicx ma anajty ti yajcruudzpedyii. Co Pilato a'ixiy, chi José

ñicxy jim oy yajminajci je Jesús ñaaxnicx, e chi yajnicxy. ³⁹ Nañ mhid ñicxy José je Nicodemo, je huídibi anajty jayijp ti ni'oy Jesús coodz. Nicodemo yminicx oy nimigo'px libra mirra etz áloes tzooy huídibi ooy oy yxuugy. ⁴⁰ Chi ajcxy yajpidici Jesús ñaaxnicx, chi ajcxy mo'ñ mhid poob huit, chi tzooy ajcxy mhid mirra etz áloes tzooy, jadu'n nej je judíojäy ajcxy ycostumbre mhidty co o'cpi yajnaaxtigiygy. ⁴¹ Huingon ma je it ma ajcxy yajcruudzpejty Jesús, jim anajty tüg aguemy, e jim ma je aguemy jim anajty tüg o'cpi jut jemybi ma anajty ca'ni pin ñaaxtigiy. ⁴² Jim ajcxy Jesús ñaaxnicx yajnaaxtigiyi, co anajty jim yjac-huingtonity, e janch jottigooy ajcxy yajnaaxtigiy, mhid co anajty ti chu'iyñi, e je judíojäy ajcxy tzachni'ixiyñi tzach'a'ixiyñi co je amayxii anajty chondägaani com jabom.

20

Jesús jugypijc jadüg'oc co anajty ti y'oc'o'cni

¹ Tim seman ixtigi', moñyi anajty, ca' anajty oy ximiyñi. Huin'it María Magdalena ñicxy ma Jesús anajty ti ñaaxtigiy. E chi jim ijxy co je tzaa ti anajty jim yajjidigüecy ma je jut aguu. ² Co ajcxy ijxy je jut ahuädz, chi jada' mic'amy poyigy ninicxy Simón Pedro, etz je jadügpí ydiscípulo huídibi anajty Jesús mhid ooy naychogyi, chi nimay:

—Ti yajtzoongixy ich ajt nHuindzin ñaaxnicx ma ajcxy yajnaaxtigiy, e ca' nejhuim ma ajcxy ti pidaaccixy.

³ Huin'it ajcxy nimetz choñ poyigy Pedro etz je jadügpí discípulo, ñicxy ajcxy ma je o'cpi anajty

ñaaxtigíy. ⁴ Poyígyi ajcxy ñicxy nimetz, per je jadügpí discípulo jayíjp ñajxy, e jayíjp jím oyja'ty ma je naaxtigíydac. ⁵ Chi yco'ixíy jutjoty, huin'it jím oy ixxy je mo'nhuit jiiiby jutjoty y'ooxnäy, per ca' yi' jiiiby ytigíy jutjoty. ⁶ Simón Pedro co ymiñ jac'axam, tím janitigíy jutjoty, chi ijxy je mo'nhuit y'ooxnäy jiiiby jutjoty. ⁷ E chi ijxy je cöxotz, je huídibi anajty miid ycohuajc yxochity, abicy je' anajty, ca' anajty tú'ciy y'ooxnäy miid ymo'nhuit. Y'ijx ajcxy je cöxotz yajxon y'anëgyity abicy. ⁸ Huin'it ytigíy jutjoty je jadügpí discípulo huídibi jacjayíjp ja't. Chi ijxy, e huin'it miibicy co Jesús ñaaxnícx ca' anajty jiiiby. ⁹ Ca'ni anajty ajcxy yajxon huinjihuíy co anajty jadu'n ycojaayity ma Dios ñecy, co anajty je Cristo yjugypíga'ñ. ¹⁰ Chi je metzpi ajcxy ydiscípulos yhuimbijty ma ytijc.

Jesús nayguëxici ma María Magdalena

¹¹ E je María jím yhui'míy ma je o'cpi jut ayaaxip. Chi ayaaxip yco'ixíy ma je jut. ¹² E chi ijxy metz ángel, poob huit ajcxy ymiid, y'íñaaygixy jiiiby ma je Jesús ñaaxnícx anajty yhuijznäy, y'íñaaygixy tüg cöduy, jadüg tecy íxaay. ¹³ Chi je ángel ajcxy nimay je María:

—¿Miich töxyjäy na'amy co myäxy?

Chi je María y'adzooy:

—Ti ajcxy nHuindzin ñaaxnícx yajnicxi, e ca' nnejhuíyich ma ajcxy ti pidägy.

¹⁴ Jadu'n anajty ymina'ñ, co ñayjii'ijxi, chi ijxy Jesús ytinäy ma yjix, e ca' ijxcajpy pen Jesús je' anajty. ¹⁵ Chi Jesús ymina'ñ:

—Töxyjäy, ¿ti co myäxy? ¿Pín m'ixtaayb?

María hue' anajty tijy je aguemy cuend'ajtpi migapxip, paady jadu'n ymínañ:

—Huindzin, pen ti myajnicxy Jesús ñaaxnïc, nigapx ma ti mbidägy, e ñich nicxy nyajtzooñich.

¹⁶ Chi Jesús ymínañ:

—María.

Chi jada' María yhuäg-huimbijty, chi yajxon huindicxpejty, chi nimay:

—¡Raboni! —jada hebreo ayuc yhuimbizimy Huindzin.

¹⁷ Chi Jesús nimay María Magdalena:

—Ca' xyñidooñich, com ca'ni ñich nba'ttigiy ma Dios Teedy yajpaady. Nicx miich ixta' nmigügtijcich, e nima' co nnicxaamich ma Dios Teedy, ñich nDeedy etz miich ajcxy mDeedy, ñich nDios, etz miich ajcxy mDios nañ jadu'n.

¹⁸ Chi María Magdalena oy yajnimäy je discípulos ajcxy, chi jadu'n nimay:

—Ti n'ixyich je Huindzin Jesús, e jadu'n yi' ti xycapxymöyich co nyajnimähuiibyich miich ajcxy.

Jesús nayguëxici ma ydiscípulos ajcxy

¹⁹ Co je huin'it ximbi chuu'ñy seman ixtigi', aducy anajty tijc'aguu y'ity ma anajty je discípulos ajcxy yajpatcixy, miid co anajty ajcxy tzigiy je judíojäy ajcxy huídibi anajty midzip'ajtp Jesús. Chi Jesús ytigñy cujc'amy ma je' ajcxy, e chi jada' capx-pocxy ajcxy, nimay:

—Jotcugi' miich ajcxy.

²⁰ Yam jadu'n anajty ymína'ñ, chi ajcxy yaj'ijxy je' yci' ma je clavo ytigñy, etz ycaachyjijp ma anajty jäy ti ycumyii. Chi yjotcugñy ajcxy co ajcxy ijxy je

yHuindzín. ²¹ Chi jada' Jesús jadüg'oc capxpooçx, nîmay ajcxy:

—Jotcugi' miich ajcxy. Jadu'n nej ïich nDeedy xyquejxyïch ya naaxhuiñ, nañ jadu'n ïich miich ajcxy yam nguejxhuäçxy müid ïich n'ayuc.

²² Co Jesús jadu'n ymînañ, chi jada' ajcxy nîbuxujy cöbuxujy nîmay:

—Huen Dios yjîhuî'ñ ymîc'ajt xy'adigïy xyjottigïy ajcxy. ²³ Huenpînjäyity huîdibî miich ajcxy mbo-cyhuinmeecxyp, nañ ypocyhuinmeecxîpy Dios Teedy. Huenpînjäyity huîdibî miich ajcxy ca' ypocy mhuinmeecxaani, nañ jadu'n Dios Teedy ca' yî' ypocyhuinmeecxa'ñyîi.

Tomás ymîbijc co yHuindzín yjugypîjcy

²⁴ Tomás je' huîdibî anajty müid majmetz yca'pxy Jesús ydiscîpulos ajcxy, je huîdibî anajty yajtiip Dídimó, ca' je' anajty jîm choonity co Jesús ymîñ oga'n. ²⁵ Chi je jacjadyîi ajcxy ymîgüg ñîmaayi:

—Tî ïich ajcxy n'ixy je Huindzín Jesús.

E chi je' y'adzooy:

—Pen ca' n'ixyïch ma yî' yci' je clavo'au, e pen ca' ngîhuäxïch ngodijïyïch ma clavo'au, e ngî' nbîdägyïch ma ycaachyjîip ma anajty ycumyity, ca' nmîbigîpyïch co yjanchity.

²⁶ Chi jacoductujc xîi ajcxy jadüg'oc anajty yajpaady tigoty nidüg'ócîy je discîpulos ajcxy. Tzooñ anajty Tomás nañ jadu'n. Chi Jesús ymîñ. Agïy anajty tîjc co Jesús ytînay'ahuïy cujc'amy ma je' ajcxy. Huin'it ycapxpocxy, chi nîmay:

—Jotcugi' miich ajcxy.

²⁷ Chi jada' nîmay je Tomás:

—Pídäg ya mgìhuäx ma clavo'au ma ngìjich. Najtzxajì' mgi' etz pídäg ma ìch ngaach ma jäy xycumyich, e mibic yajxon tiydudägy.

²⁸ Chi Tomás y'adzooy:

—Ìch miich nHuindzin'ajtyp etz ìch miich nDios'ajtyp.

²⁹ Chi Jesús Tomás nimay:

—Mìd co miich ti xy'ixyich, paady miich ti mmibicy. Jotcujc yi' ajcxy huídibi ca' xy'ixyich, e ti ymibicy co ti njugypicyich co n'o'gyich.

Jada ayuc ngojaaybich ma jada necy, jigix miich ajcxy mmibigipy co Jesús je' yi' je Cristo, je Dios y'ung

³⁰ Ti anajty Jesús ooy tuñ mijhuinmañ ma ydiscípulos ajcxy yhuinduu huídibi ca' ycojaayity ma jada yaabi necy. ³¹ Paady ycix jada ngojaayich jigix ajcxy mmibigipy co Jesús je' yi' je Cristo je Dios y'ung. E co miich ajcxy mmibigipy, huin'it mbaadip jugy'ajtin huídibi ca' túcciyi ycixipy ytigoyipy mìd Jesucristo yxii ycixpi.

21

Jesús ñayguëxigyii ma ydiscípulos ajcxy nihuixtujcpi

¹ Co jadu'n jayijp ytuni yjajti, huin'it jadüg'oc Jesús ñayguëxici ma je' ydiscípulos ajcxy jim ma mejypa', je huídibi anajty xiiijp Tiberias mejy. E jadu'n ñayguëxici: ² Jim anajty ajcxy Simón Pedro mìd Tomás huídibi jäy ytijyp Dídimó. Nañ jim Natanael huídibi anajty cogajp jim Caná Galilea naaxjot. E nañ jim anajty je Zebedeo ymang ajcxy etz jametz discípulos ajcxy. ³ Chi Simón Pedro ymínañ:

—Nícxxy n'oc'acxmachich.

Chi ymígügtijc ajcxxy ymínañ:

—Tzoc ajt jámim.

Chi ajcxxy ytigüy ma tüg barco. E je huin'it tzuu ca' ni ti ajcxxy majch. ⁴ Co yjobüy jím Jesús anajty ytinäy ma mejypa'. Je' ydiscípulos ajcxxy ca' anajty ajcxxy nejhüy co Jesús je' anajty.

⁵ Chi Jesús ymínañ:

—Mígügtijc, ¿nej ca' ajcxxy mbaadyñi acxi?

Chi ajcxxy y'adzooy:

—Ca' ni ti.

⁶ Chi Jesús ymínañ:

—Pídaaccix ajcxxy je huídibi míid m'acxmajtzcixy aa'oy'amy ma yi barco, e huin'it ajcxxy mbaadipy acx.

Chi ajcxxy pídacxy je acxmadziñ aa'oy'amy, e huin'it janch adzaach ajcxxy yajpídzimy, co janch may acx anajty ti ytigüy. ⁷ Je ymígüg huídibi míid Jesús ooy anajty ñaychogyii, chi nímay Pedro:

—Je' yi', ich ajt nHuindzin.

Co jadu'n mídooy Simón Pedro co anajty yjéjity je Huindzin Jesús, huin'it yhuit yajtigüy. Com ti anajty yhuit jeñ, com jadu'n anajty jac'oy ytuñ. Chi ytigüy mejyjoty huitmíid. ⁸ Jacjadyii ajcxxy ymígügtijc yjady ma mejypa' míid je barco, pahuich pajugucy ajcxxy je y'acxmadziñ janch ujtz míid acx. Hue' anajty ca' ooy yjiguemyity ma mejypa', jëyi anajty migo'px metro yjiguemyity. ⁹ E co ajcxxy ymejch ma mejypa', chi ajcxxy ijxy co jím anajty jimbajc y'ity ni'ixi', e jím anajty acx jimbajc nigix huídibi yajtzaayb, e nañ jím anajty tzajcaagy.

¹⁰ Chi Jesús nímay je' ydiscípulos ajcxxy:

—Yajmiingix yi acx tibi ajcxxy mmajtzcixy.

11 Chi Simón Pedro ypejty barcojoty, chi yajpidzimy huindñtztuum y'acxmadzi'ñ ujtz miid may'acx. Chi ajcxy michoy migo'px jahuixchigi'px majctugig acx mijatypi, e jadu'n ca' je acxmadzi'ñ ycñich miid tzachmay'acx. 12 Chi Jesús nimay ajcxy:

—Min ajop'ajtcix.

E ni tüg ydiscípulos ajcxy ca' y'amidoohui:

—¿Pñin miich?

Com ñejhuñyb anajty ajcxy co je' anajty Huindzin Jesús. 13 Chi Jesús ymijhuägy ma je acx ci' etz tzajcaagy anajty y'ity, e chi yajhuäcxy, chi moyday ymigügtijc ajcxy.

14 E je' je' anajty je midugig'ocpi co Jesús ñayguëxici ma je' ydiscípulos ajcxy, huin'it co yjuygypijcy co y'o'cy.

Jesús yajni'ixñy Simón Pedro ti ytunipy

15 Co ajcxy y'ajop'ajttay, chi Jesús nimay je Simón Pedro:

—Simón, Jonás y'ung, ¿nej xyjactzojcpich miich, ca'ydi jada jacjadyii ndiscípulo'ichi?

Chi y'adzooy Pedro:

—Huindzin mnejhuñyb miich co ndzojcpich njihuñybich miich.

Chi Jesús nimay:

—Cuend'at ñich njäy, jadu'n nej jihuñy borregi cuend'ajtpi yaj'ocy yí yborregi.

16 Chi Jesús mimejtz'oc yminañ:

—Simón, Jonás y'ung, ¿nej xychojcpich xyjihuñybich miich?

Chi Simón y'adzooy:

—Huindzin, mnejhuñyb miich co ndzojcpich njihuñybich miich.

Chi Jesús nimay:

—Cuend'ajtigich njäy, jadu'n nej yi borregi cuend'ajtpi cuend'aty yborregi.

¹⁷ Co midugig'ocpi oy y'amidooy:

—Simón, Jonás y'ung, ¿nej xychojcpich xyjihuiybich?

Chi Pedro yjotmaybijni co midugig'ocpi y'amidoohui: “¿Nej xychojcpich xyjihuiybich?”

Chi Simón yjac'adzooy:

—Huindzin, miich mnejhuیداayb tüg'ócay, e nañ mnejhuیب co ich ndzojcp njuhuybich miich.

Chi Jesús jacnimay:

—Cuend'ajtigich njäy, jadu'n nej borregi cuend'ajtpi cuend'aty yborregi. ¹⁸ Janch

janch ich miich jadu'n nimäy: “Co anajty miich mjac'anägnity, ci'm anajty mhuit nayajneniyii, e mnicxp anajty ma mdimdzocy. E co mjacmijjäyihuipy, hui'n'it mgi' mnajtzxajihuipy, e huingbi mhuit xyajnenihuipy, e xyajnicxyipy ma anajty ca' mdzocy.”

¹⁹ Co Jesús jadu'n ymīnañ, chi Pedro yajhuinjhuıy jadu'n nej anajty jäy ajcxy yaj'oga'ñyii mid Jesús y'ayuc ytiy'ajt ycixpi, e nañ ma yi y'o'cin tiy'ajt yegipy co ymid Dios ytiy'ajt.

Je discípulo huıdibi anajty Jesús ooy tzocy jihuıy

²⁰ Chi Pedro ñajıı'ıjxi, chi ijxy co anajty tú'ciy anajty ymiingıxy je' ydiscípulo huıdibi anajty Jesús ooy tzocy jihuıy je huıdibi anajty iñaayb huıgon ma Jesús ma je mesa co anajty y'adzuu'ajtcıxy. Je huıdibi nimay je' yHuindzin:

—Huindzin, ¿pin miich yi' xyciyegam ma yi mmidzip? ²¹ Co Pedro ijxy je jadügpi discípulo axam Jesús ypanicxyii, chi yminañ:

—Huindzin, e jadyaabi migüg, ¿ti yi' jadaanip?

²² Chi Jesús y'adzooy:

—Co ixypy ndzocyich co yi' huen jugy'aty ixti mabaad nhuimbityich, ca' miich xypaady mnejhuihuipy ti yi' jadam. Panicxich miich.

²³ Paady ycixp huinjhuüy je ymigügtijc ajcxy co je ymigüg huídibi Jesús ooy tzocy jhuüy ca' anajty y'öga'ñ. Per Jesús canan je' anajty jadu'n ytijyp co ca' y'öga'ñ. Hue' anajty ti ymina'ñ janchty:

—Pen ndzojcyich ixypy co jada migüg yhui'mipy ixti mabaad nhuimbityich, ca' miich xypaady mnejhuihuipy ti yi' ytunamy.

²⁴ Je' je' je Jesús ydiscípulo huídibi tiy'ajt yejcp jadu'n nej Jesús ytuñ y'ayoy etz yjajty y'ayoy, e nañ yi' je' huídibi cojay nej Jesús ytuñ y'ayoy, yjajty y'ayoy. E ich ajt nejhuüyim co janch yi' je tiy'ajt huídibi ti yecy.

²⁵ May ooy tijaty mij huinma'ñ Jesús jactuñ. Co ixypy yajcojaydäy tüg'óciy, ca' yi' naaxhuiñybi ixypy yhuaadüy müd maylibro tzachpidägipy. Jadu'n n'aa'ixiyich.

El Nuevo Testamento en mixe de Coatlán **New Testament in Mixe, Coatlán (MX:mco:Mixe,** **Coatlán)**

copyright © 1976 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Coatlán Mixe (Mixe, Coatlán)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Coatlán [mco], Mexico

Copyright Information

© 1976, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Coatlán

© 1976, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

4190de74-18ab-52cf-ba4e-5f99ab05892f